



Ptuj, petek,  
25. avgusta 2006  
letnik LIX • št. 65  
odgovorni urednik:  
**Jože Šmigoc**  
cena: 280 SIT (1,17 €)  
Natisnjenih:  
12.000 izvodov  
ISSN 7704-01993

# Štajerski TEDNIK



**Smešna cena.**  
Izredno ugodno financiranje.  
Ne zamudite neverjetno ugodne ponudbe vseh modelov Volkswagen Golf z neverjetno ugodnim financiranjem.  
V vseh Volkswagenovih prodajnih salonih do konca julija.  
Vabljeni!

**DOMINKO d.o.o.,** Zadržni trg 8, 2251 Ptuj  
02 / 788 11 62, 788 11 64, 788 11 65

**TRGOVINA, MONTAŽA**

- vodovod
- centralna kurjava
- plinske instalacije
- kopalniška oprema
- keramične ploščice

**OBRTNA CONA NOVI JORK.** Nova vas pri Markovcih 103, tel.: 754 00 90  
**ORMOŽ,** Ptujška cesta 17, tel.: 741 72 70

**4.poli MARATON**

ŠE 15 DNI

**Poganjaj kolesa**  
za užitek trenutka,  
dneva in življenja!

Letališče Moškanjci  
9. september 2006

[www.polimaraton.si](http://www.polimaraton.si)

Obiščite naš prenovljen spletni portal

[www.tednik.si](http://www.tednik.si)

**SONČEK**  
080 19 69  
[www.soncek.com](http://www.soncek.com)

Imate pošto na strani 21



Spodnje Podravje • Pričeli obirati hmelj

## Da bo pivo prijetnejšega okusa

V žičnem nasadu hmelja v Vidmu pri Ptujju so včeraj pričeli obirati letošnji pridelek "zelenega zlata". Kot so povedali v podjetju Hmelj Dornava, ki se ukvarja s proizvodnjo in prodajo te poljščine, pričakujejo, da bo kljub neugodnim vremenskim razmeram pridelek na okoli 130 hektarjih nasadov v Vidmu in Dornavi srednje dober. Obiranje sicer poteka strojno, vendar brez človeških rok ne gre, vse dokler ne bo hmelj varno spravljeno v sušilnici.

M. Ozmeč

Foto: Martin Ozmeč

petkova  
izdaja

37. slovenski festival domače zabavne glasbe Ptuj 2006

Perutnina Ptuj  
Mestna občina Ptuj

Športna dvorana Center, 25. avgusta 2006 ob 20.00

**Po naših občinah**

**Ormož** • Mrliška vežica morda kmalu obnovljena

Stran 8



**Ptuj** • Ker so se zapezali, so se morali odplezati

Preplačana županja in župan - ona vrnila, on ne

Stran 3

Stran 4

**Reportaže**

**Cirkovce** • Sestrada živina do vratu v lastnih iztrebkih

Stran 6



Lenart • Prazničen konec tedna

# Agatina noč, srečanje upokoјencev in konjske dirke

V soboto, 12. avgusta, je v Lenartu na novem prireditvenem prostoru na lenarškem hipodromu Polena potekalo že deseto srečanje upokoјencev Slovenskih goric. Organizirala ga je lenarška Zveza društev upokoјencev Slovenske gorice, ki je v goste povabila tudi župane vseh slovenskogoriških občin, poslance in državne svetnike ter predstavnike sosednjih upokoјenskih društev in organizacij.

Pr pripravili so bogat kulturni program, v katerem so sodelovale glasbene skupine društev upokoјencev, v zabavnem delu pa ansambel Slovenjgoriški fantje. Na srečanju so spregovorili tudi o aktualnih političnih vprašanjih in o nekaterih odprtih vprašanjih,

ki tarejo upokoјence.

Zvečer, s pričetkom ob 20. uri, se je na Poleni pričela zabavno-turistična prireditev Agatina noč, ki je osrednja lenarška poletna prireditev. Letos je Agatina noč potekala nekoliko drugače, saj je na mesto odigranega prizora iz

Agatinega življenja potekalo konjeniško tekmovanje, ki so ga organizatorji poimenovali Snemanje Agatinega venca.

V nedeljo, 13. avgusta, pa je na Poleni potekal tradicionalni konjeniški dan v organizaciji Konjeniškega društva Slovenske gorice in pod pokroviteljstvom občine Lenart. Tekmovanje je potekalo na preurejeni stezi, ob njej pa je občina Lenart zgradila tudi nov prireditveni prostor, ki ga bodo jeseni še dogradili. Da lenarški konjeniški dan postaja dobro organizirana in tradicionalna prireditev, dokazuje ob številnih obiskovalcih tudi rekordno število prijavljenih konj. Organizatorji so se zaradi zmogljivosti steze in dolge ter zahtevne ciljne ravnine skupaj s Kasaško centralo Slovenije odločili, da bo v vsaki dirki nastopilo po deset konjev.

Na sporedu je bilo osem elitnih kasaških dirk. Med kasači je bilo veliko zvenceh imen slovenskega kasaškega športa, saj so bili prijavljeni konji iz vseh slovenskih klubov. Na sporedu je bilo osem kasaških startov, v eni – prvi dirki avtostart za dveletne kasače 1600 – pa je slavil domačin Zvonko Osterc z Leo-



Foto: ZS



Foto: ZS

Konjeniško tekmovanje na Agatini noči, ki so ga organizatorji poimenovali Snemanje Agatinega venca.

Precej zanimanja med gledalci je vzbudila letošnja novost – tekmovanje dvo- in štirivpreg.

nidasom OZ. Tekmovalci pa so lahko uživali tudi v promocijski dirki kas pod sedlom. Precej zanimanja med gledalci je vzbudila tudi ravna galopska dirka, v kateri je s konjem Valentinom nastopil tudi domači župan mag. Ivan

Vogrin, ki mu je uspelo tudi zmagati. Letošnja novost na lenarškem konjeniškem dnevu pa je bilo tekmovanje dvo- in štirivpreg.

Tako sobota kot nedelja sta v Lenartu privabili veliko število obiskovalcev. Nedeljski ko-

njeniški dan je pa v Lenartu vsako leto nekaj posebnega in organizatorji so tudi letos obiskovalcem ponudili pečene vola na žaru, ki je stalnica lenarškega konjeniškega dne.

**Zmago Šalamun**

## Uvodnik

### Zakaj Haloze niso ravne ...



*To, zakaj niso ravne, so mi sicer povedali že kakšni dve leti nazaj, ko me je moje novinarsko delo po direktivi nadrejenih zapeljalo v Haloze. Ampak – da ne bo pomote in da se slučajno ne bi autohtoni Haložani počutili prizadete – pojasnilo o vzroku grbi-nastih Haloz je prišlo iz ust pristnih Haložanov.*

Torej, tisti, ki (še) ne veste, zakaj Haloze niso ravne; rek iz ust haloškega človeka pravi tako: »Če bi blo tak fajn kopati, kak se je jebati, bi Haloze že davno ble ravne!« Da je to v daljni preteklosti veljalo, so dokazovale velike družine, današnji Haložani pa, kot kaže, poznajo samo še teorijo, omenjeni rek pa je zelo prozorno opravičilo. Sploh se po zadnjih kmečkih igrah v Leskovcu se mi namreč zdi, da tudi tisto drugo, kar naj bi bilo tak fajf, ni izgledalo kot pravi užitek, ampak bolj kot težka muka križevega pota. Pač, jebati al kopati, treba je migati, v enem in drugem primeru. Mogoče je (bistvena) razlika v tem, da za kopanje država še daje subvencije, za drugo pa nič – razen če je ovekovečeno z živim rezultatom, ta je pa potem že takšen strošek, da ga tudi socialni dokladi ali (bognedaj) alimentacija ne pokrivajo.

In glede na to, posebej pa še na neovrgljivo dejstvo, da je Haložanov v Halozah vedno manj, ni napačno zaključiti, da niti kopanje niti jebanje Haložanom ne gre več od rok oziroma od drugega organa – ali pa so ju (organa, mislim) pri teh dveh opravih zamenjali, kar pa, žal, prinaša kontraefekte. Poleg tega se je po drugi strani treba sprijazniti še s tem, da določenih zadev ni možno reševati s še tako moderno tehniko, predvsem ko gre za prave strmine in obline.

Torej izgovarjanje na to, kaj je fajf in kaj ne, ni več na mestu, saj je očitno eno in drugo pretežno in če bo šlo tako naprej, bo bolj obveljalo reklo: »Ni več fajf kopati, ni več fajf jebati – ni več upanja za Haloze ravnaniti!«

Bodo pač ostale puklaste, navsezadnje je tudi to posebna eksotika, obe ostali »opravih« pa sta za marsikaterega Haložana že (problematika odseljevanja, saj veste, ali ne?) ali pa še bosta lažje izvedljivi tam, kjer je ravno polje ...

**Simona Meznarič**

## Sedem (ne)pomembnih dni

### (Ne)zaželeni



Župan Kranjske Gore Jure Žerjav je to leto poskrbel za posebno »dobrodošlico« lastnikom in uporabnikom »vikendov« v tem gorskem letoviškem kraju. V pogovoru za Dnevnik je vikendaše kratko malo proglašil za nekaj, od česar turizem v njegovem kraju nima nič ...

Županu Žerjavu zagotovo ne manjka volje in z različnimi akcijami je že nekajkrat dokazal, da si zares želi napredka svojega kraja. V zvezi z »vikendi« pa je očitno ujetnik nekakšnega prastraha, ki še vedno straši po mnogih slovenskih (turističnih) mestih, po katerem naj bi bili tisti, ki počitnikujejo v lastnih poslopih, v lastnih stanovanjih, zgolj nekakšno nekoristno zlo, ki ga kaže podcenjevati in zatirati na različne načine. Gre za svojevrsten turistični šovinizem, ki od časa do časa (odvisno od različnih drugih okoliščin) dobiva tudi značilne elemente odbojnosti in neprijaznosti, kar turizmu še posebej škodi.

Vsekakor je čudno, da v različnih analizah in študijah o slovenskem

turizmu doslej ni nihče natančneje razčlenjevanja različnih vidikov slovenskega odpora proti tako imenovanemu »vikendaškemu turizmu«, ki ima zagotovo različne, ne samo ekonomske, ampak tudi socialne vidike, med drugim pa je po sredi zagotovo tudi slovenska zavist. Takšna raziskava bi zagotovo pokazala marsikaj zanimivega o našem značaju, pa tudi o naši (pre)veliki nagnjenosti k hitremu sklepanju na podlagi tujih izkušanj, ki največkrat sploh niso primerljive z nami. Tako nekateri turistični delavci zelo radi (in poudarjeno) nastopajo z »ugotovitvami« iz drugih turističnih držav, da prinaša »vikendaški« turizem manj denarja kot druge vrste turizma.

Seveda se »vikendi« od »vikendov« v različnih državah in v različnih krajih še kako razlikujejo. Za vikende po slovenskih turističnih krajih zagotovo velja, da so obiskani veliko bolj (in stalno, tudi v mesecih, ko ni prave turistične sezone) kot pa kakšni vikendi v zelo oddaljenih turističnih destinacijah drugih držav. Če ostanemo samo pri Kranjski Gori, potem je že na prvi pogled jasno, da ji dajejo prvi ton in mamljiv utrip prav »vi-

kendaši« in ne gostje iz marsikdaj preveč praznih hotelov. Kombinacija enih in drugih ter domačinov pa predstavlja nekaj, kar lahko poimenujemo prijetno turistično vzdušje. Tudi iz čisto ekonomskega vidika je nesporno, da so prav »vikendaši« glavni in stalni potrošniki v tamkajšnjih trgovinah (ki se ravno ne morejo pritoževati zaradi slabega prometa), pa v gostinskih lokalih, pa na turističnih objektih in pozimi še zlasti na smučanju. Brez »vikendašev« bi različne veje kranjskogorskega gospodarstva zagotovo manj cvetele bilo bi manj zaposlenih in vse skupaj bi bilo bolj siromašno – tudi skupna občinska blagajna, v katero ravno »vikendaši« na veliko prispevajo. Še posebej, če upoštevamo, da se v Kranjski Gori javno hvalijo, da se proti »vikendašem« ne bojujejo samo tako, da so prepo-vedali gradnjo novih vikendaških stanovanj, ampak tudi tako, da so navili različne davke in prispevke, ki jih plačujejo »vikendaši«. Tudi zaradi tega bi bilo prav, da župan Kranjske Gore »vikendašev« ne bi pojmoval kot nekakšno nesrečo, kot tujek, ki se ga je treba čim prej znebiti.

Ali je kdaj kdo v Kranjski Gori in v drugih turističnih krajih, kjer se prav tako kar naprej ubadajo s »problemom vikendašev« domislil, da bi le-te, namesto da jih odbija, maksimalno pritegnili in vključil v

svoje življenje? Da bi jih proglašil za posebej ljube in dobrodošle »občane« s posebnim statusom, da bi jih povabil k sodelovanju pri različnih turističnih in drugih akcijah za napredek kraja. Da bi jih skratka napravil soodgovorne za vse dobro in vse slabo. Konec koncev je med »vikendaši« ogromno različnih strokovnjakov in uglednih ljudi, ki bi zagotovo znali (in hoteli) vračati prijaznost in usluge ljudi in institucij iz krajev, kjer počitnikujejo in kjer se grede »vikendaše«.

Ta prispevek bi bil lahko marsikdaj več vreden kot pa sta morda trenutna korist od navijanja davkov za »vikendaše« in trenutno zadovoljstvo zaradi takšnega ali drugačnega »napadanja« in šikaniranja »vikendašev«.

Zakaj je tako težko priznati, da ima lahko turizem korist tudi od »vikendašev«? Marsikateri kraj, ne samo pri nas, ampak tudi na Hrvaškem, je postal zares turističen šele potem, ko so ga »odkrili« in razvpili »vikendaši«. In tudi na Hrvaškem so svoj čas (in to počnejo marsikje še zdaj) zganjali prave pogrome poti »vikendašem«. Kljub temu pa tudi tem priznavajo, da so »vikendaši« – poleg vsega drugega – predvsem tudi najbolj stabilni turisti in gosti, ki ostajajo večno zvesti, tudi tedaj, ko nastopijo različne težave in krize, ko drugih preprosto ni ...

**Jak Koprivc**

Ptuj • 10. izredna seja sveta MO Ptuj

# Ker so se zaplezali, so se morali tudi »odplezati«

**Ptujski mestni svetniki so se 21. avgusta sestali na 10. izredni seji, da bi še pravočasno ujeli začetek volilnih opravil. Sprejeti so namreč morali sklep o pogojih za pridobitev pravice do uporabe plakatnih mest med volilno kampanjo za volitve članov mestnega sveta in župana MO Ptuj v letu 2006 ter sklep o delni povrnitvi volilnih stroškov za redne volitve članov mestnega sveta in redne volitve župana v MO Ptuj v letu 2006.**

Znova pa so se ukvarjali tudi z odlokom o določitvi ene volilne enote za volitve v MO Ptuj po skrajšanem postopku, v katerega, ker še ni bil objavljen zaradi pobude za referendum in da bi »ujeli« pravno praznino, so na predlog LDS-a dopisali, da odlok začne veljati z dnem objave v Uradnem vestniku MO Ptuj, uporablja pa se od prvega januarja 2007.

Z referendumskim vprašanjem Ignaca Vrhovška iz DeSUS-a, ali ste ta uveljavitev odloka, s katerim se za volitve v Mestni svet MO Ptuj določi ena volilna enota, se je namreč odločanje o odloku o določitvi ene volilne enote za volitve v Mestni svet MO Ptuj podaljšalo. Če bi mestni svet zavrnil predlog o razpisu referendumu, bi se odlok moral objaviti in preiti v veljavo. To pa bi pomenilo tudi, da bi v tem primeru postal ustavno vprašljiv, ker bi bil odlok o eni volilni enoti objavljen kasneje kot razpis rednih volitev v občinske svete. Zato so v svetniški skupini LDS, ki jo vodi Emil Mesarič, tudi pripravili že omenjeno spremembo odloka, ki tudi pomeni, da bodo letošnje lokalne volitve za mestni svet potekale še v okviru štirih volilnih enot. Svetnika N.Si Janez Rožmarin in Peter Pribožič sta sicer predlagala, da bi sklep odloka o eni volilni enoti, sprejet na 43. seji mestnega sveta v juliju, razveljavili, kar pa ni mogoče, ker se odlok lahko menja samo z odlokom. V zvezi s tem sta tudi

pripravila predlog, o katerem pa svetniki niso odločali. Četudi gre po njunem prepričanju za enega od najpomembnejših odlokov, ki govori o temeljnih pravicah občanov glede volitev in ki bistveno spreminja lokalno zastopnost občanov v mestnem svetu, tudi zato gre za politično sporno odločitev, ker je odlok sprejelo le trinajst svetnikov. »Sprejeti odlok posega v pridobljene pravice volivk in volivcev Mestnega sveta MO Ptuj z območja mestnih in primestnih četrti, saj jim odvzema zagotovilo, da bodo v Mestnem svetu MO Ptuj imeli svojega neposrednega predstavnika,« sta še poudarila.

## In potem je bil predlog umaknjen ...

Meta Puklavec iz DeSUS-a je dogajanje okrog ene volilne enote ocenila kot vrhunec farse, ki se v ptujskem mestnem svetu dogaja že nekaj časa po načelu kupil – prodal. Razumela bi nujnost sklica izredne seje okrog vprašanja, zakaj Ptuj ni med gospodarskimi središči v obdobju 2007-2013, ne pa da se razpravlja o nečem, kar je dejstvo, ker bodo jesenske volitve na Ptujju še po starem, v okviru štirih volilnih enot, kar so z izglasovano spremembo odloka svetniki tudi potrdili. Sploh pa je bila vprašljiva racionalnost razprave okrog odloka, ki bo veljal, če bo veljal, za lokalne volitve 2010, vmes pa se bodo zgodile volitve,

ki bodo na oblast pripeljale nove svetnike. Ptujski župan dr. Štefan Čelan pa je za nastalo situacijo uporabil primerjavo s hribolazcem, ki se je zaplezal, zdaj pa išče varne poti iz stene. Štiri volilne enote pa so bile tisto, za kar si je Ignac Vrhovšek tudi prizadeval, zato je tudi umaknil predlog za referendum. »Politika je politika, v njej so zavezniki in nasprotniki. Jaz sem eden nasprotnikov ene volilne enote. Imel vsem vso legitimno pravico, da predlagam referendum oziroma izpeljem postopek za to, da ne pride do uveljavitve ene volilne enote. Dosegel sem cilj, zato predlagam umik predloga za referendum,« je še dodatno obrazložil svoja prizadevanja, da pri volitvah za mestni svet ostanejo štiri volilne enote. V SNS Ptuj pa so še vedno odločeni, da bodo šli v ustavno presojo z odlokom o štirih volilnih enotah za mestni svet iz leta 1998.

## Kdo bo gori, kdo pa doli ...

Na dan, ko so se tudi uradno pričela volilna opravila, so si ptujski mestni svetniki zaman prizadevali karkoli spremeniti tudi pri brezplačnih plakatnih mestnih. Nekateri so jih želeli zmanjšati v mestu, da bi jih lahko postavili na vidna mesta po zunanjih lokacijah. Po eni uri brezplodne razprave so ugotovili, da je boljše, da ostanejo pri že preverjenem receptu, pri čemer pa so poudarili, da mora



Za letos bodo na Ptujju plakate lepili še po starem preverjenem receptu, vsi pa bi se radi videli na najboljših mestih, ne samo gori in ne samo doli ...

biti vse, kar je povezano z volitvami, znano, od tega, kako se lepijo plakati naprej, da ne bodo eni samo gori, drugi samo doli in podobno. Brezplačna plakatna mesta bodo tudi letos na Novem trgu (pri kostanju), ob Osojnikovi cesti na zelenici pred avtobusno postajo, ob Volkmerjevi cesti (križišče z Ulico Borisa

Kraigherja) in ob Zagrebški cesti (ploščad pred banko). Pri tem velja za vse organizatorje volilne kampanje, da je na teh plakatnih mestnih zagotovljena namestitvev treh plakatov maksimalne velikosti 70 x 100 cm. Za plačilo je po ceniku, ki ga ima Komunalno podjetje Ptuj, na voljo še 13 samostojnih tri-

stranskih panojev s površino 12 m<sup>2</sup>, 20 panojev na stebrih javne razsvetljave (dvostranski), organizatorjem volilne kampanje pa so na voljo tudi stalna mesta za plakatiranje s skupno površino 108,20 m<sup>2</sup> in štiri lokacije za izobešanje transparentov 1 x 4 m oziroma 1 x 5 m.

MG

## Lenart • Seja občinskega sveta

# Postavili bodo Maistrov spomenik

**V četrtek, 17. avgusta, so se na 26. seji sestali svetniki občine Lenart.**

Najprej so sprejeli več sklepov o delni povrnitvi stroškov kampanje za lokalne volitve v občini Lenart in v novonastalih občinah Sv. Jurij in Sv. Trojica. V drugi obravnavi so sprejeli odlok o ustanovitvi skupne občinske uprave inšpekcijskega nadzora »Medobčinski inšpektorat«, ki ga je pred sprejemom uskladilo šestnajst občin. V nadaljevanju so na mesto Andreje Ornik, ki je izrazila željo, da bo kandidirala in zato ne more biti članica volilne komisije, v občinsko volilno komisijo novonastale občine Sv. Jurij imenovali Janeza Škrleca. Svetniki so sprejeli tudi sklep o ukinitvi zemljišč v splošni rabi, s tem pa so nekatere parcele izgubile status javnega dobra in so postale last občine Lenart. Ta bo zemljišča, ki ležijo v trasi avtoceste Sp. Senarska-Cogetinci brezplačno prenesla na drža-

vo kot investitorja avtoceste. Svetniki so sprejeli tudi odlok o ustanovitvi občinskega redarstva. Zanj so se v občini Lenart odločili skladno s poročilom Policijske postaje Lenart o varnostni situaciji na območju občine. Redarstvo bo policiji pomagalo pri zagotavljanju javnega reda in miru, saj se pojavlja precej prekrškov s področja vandalizma v ožjem centru mesta.

Svetniki so dopolnili program prodaje in nakupa stvarnega premoženja občine v obdobju 2005 do 2008. Program nakupa so dopolnili z zemljišči, ki jih je potrebno kupiti za razširitev obstoječe industrijske cone za Petrolovim bencinskim servisom v Lenartu in z zemljišči, ki jih je potrebno kupiti, da se uredi lastninsko stanje nekaterih obstoječih kategoriziranih cest in njihovih delov, ki so še v privatni lasti.

Na seji je bilo svetnikom podano tudi poročilo o izva-  
janju proračuna za letošnje leto, ki ga je podal Srečko Aleksander Padovnik. Sejo je vodil podžupan Franc Krivec, kajti župan mag. Ivan Vogrin ni bil prisoten. Nekateri svetniki so menili, da se župan izmika vprašanjem o aktualni problematiki v Lenartu.

Podžupan Karl Vogrinčič je občinskemu svetu predlagal, da bi v Lenartu postavili spomenik Rudolfu Maistru, saj so se Maistra v Lenartu spominjali že v časih, ko je bilo govoriti o njem politično nesprejemljivo. Podžupan je svoj predlog argumentiral s tem, da je Rudolf Maister Vojanov rad prihajal v Slovenske gorice in pisal pesmi o naših ljudeh. Svetniki so njegov predlog podprli in se dogovorili, da bodo spomenik postavili v prihodnjem letu.

Zmago Salamun



**Majšperk • 34. redna seja občinskega sveta**

# Preplačana župan in županja - ona vrnila, on ne

Četrtekova seja občinskega sveta Majšperk je potekala v znamenju očitkov nadzornega odbora županji in občinski upravi. Medtem ko so v revizijski hiši Borera poudarili, da so lahko v Majšperku, v primerjavi z drugimi podobnimi občinami, zadovoljni in da niso našli nobenih večjih napak ali pomanjkljivosti, so člani nadzornega odbora našli kar za 12 strani nepravilnosti po pregledu zaključnega računa lanskoletnega občinskega proračuna.

V oči pa bode tudi dejstvo, da člani nadzornega odbora niso znali ali hoteli odgovoriti, zakaj niso bili pripravljene sprejeti strokovne pomoči in sodelovanja revizijske hiše. Zato se ni čuditi mnenju nekaterih, da so člani nadzornega odbora pisali poročilo pod vplivom bližajočih se jesenskih volitev.

Nadzorni odbor občine Majšperk v sestavi Zlatka Šilovinc (predsednica), Marjetka Eberl in Jože Furman očitajo županji dr. Darinki Fakin, da naj bi presešla načrtovano zadolževanje za 94 milijonov, za 87 milijonov pa naj bi presešla načrtovano odplačila dolga. Občinskemu svetu in javnost naj bi bili posredovani neverodostojni podatki o višini najetega lizinga za izgradnjo OŠ Majšperk. Govorilo se je o 250 milijonih, medtem ko naj bi bila realna višina najetega lizinga cca. 427 milijonov tolarjev (glavnica 344 in obresti okoli 83 milijonov tolarjev). Županja je na te očitke odgovorila, da so se v lanskem letu, na priporočilo revizijske hiše Borera, odločili, da sredstva, najeta z lizingom, spremenijo v obliko kredita prav zaradi večje transparentnosti zadolževanja in ker je to s finanč-

nega vidika bolje za občino. Za v obliki lizinga najetih 250 milijonov pa so dali tudi 94 milijonov pologa. Glede na to, da bodo znesek vračali v mesečnih obrokih naslednjih deset let, na letni ravni Občina Majšperk ne presega dovoljenega obsega zadolževanja. Če pa se bodo svetniki tako odločili, lahko dolg vrnejo tudi predčasno. Najetje lizinga pa je bilo v lanskem letu nujnost, saj drugače ne bi mogli dokončati izgradnje osnovne šole.

Nadzorni odbor je očitaj občinski upravi tudi pasivnost v postopkih izterjave, saj so različni dolžniki občini konec lanskega leta dolgovali 25,4 milijona tolarjev. Županja na to odgovarja, da gre za dolgove, od katerih se nekateri vlečejo že od začetka delovanja občine, v znesku so zajeti tudi dolgovi, ki jih občani na obroke že odplačujejo. Terjatve so v letošnjem letu zmanjšali na polovico, saj so dosegli sporazum z največjim dolžnikom, Pošto Slovenije.

Na očitke nadzornega odbora, da je dobivala županja v preteklosti previsoko plačo, svetniki in ostali funkcionarji pa previsoke nagrade, dr. Darinka Fakin odgovarja: »Ob prevzemu funkcije županje smo nadaljevali prakso prejš-

nega župana Franca Bezjaka, da se obračuna tudi minulo delo. Ko smo ugotovili, da je pravilni obračun plače županje brez dodatka za minulo delo, sem preveč izplačan znesek 387.407 tolarjev za nazaj v celoti vrnila, tega pa ni storil bivši župan. Višina nagrad svetnikom in ostalim funkcionarjem pa ni preseгла zakonsko določenih 5 %.

## V znamenju manjših investicij

V nadaljevanju seje so svetniki med drugim potrdili rebalans letošnjega proračuna, ki bo večji tudi zaradi ostanka sredstev 212 milijonov iz lanskega leta in znaša 989 milijonov na strani odhodkov. Po izjavi županje je letošnje leto v znamenju mnogih manjših investicij. Vseh sredstev ne nameravajo porabiti letos, saj bodo v naslednjem pričeli z realizacijo tudi večjih projektov. Za tako malo občino, kot je Majšperk, pa je 600 milijonov letošnjih investicijskih odhodkov uspeh.

V nadaljevanju seje so svetniki določili plakatna mesta za jesenske volitve ter se dogovorili o načinu predstavitve v občinskem časopisu Majšperčan, kjer bodo imele parlamentarne stranke na razpolago več prostora kot



Foto: Martin Ozmeč

Četrtekova seja občinskega sveta Majšperk je potekala v znamenju očitkov nadzornega odbora županji in občinski upravi.

tiste, ki v parlamentu niso zastopane. Plakatna mesta bodo na avtobusnih postajališčih, drogovi javne razsvetljave in na prenosnih tablah. Po hitrem postopku so sprejeli odlok o turistični taksi, kajti v septembru bodo na Ptujski Gori odprli prenočišča - apartmaje. Turistična taksa bo znašala v občini Majšperk 176 tolarjev na dan.

Ker je pred vrati občinski

praznik, so potrdili tudi letošnje dobitnike občinskih priznanj. Plaketo bo prejelo PGD Stoperce ob 70-letnici svojega delovanja, priznanja pa Zlatka Lampret za delovanje na področju kulture, Kristina Murko, ki je vedno aktivna pri PGD Majšperk in Društvu upokojencev, Milan Taciger za področje kmetijstva ter stara in uspešna gostilna Gaiserjevih.

Na koncu seje pa so svetniki opozorili še na ceste, ki so potrebne popravila, razpravljali so o spremembah statuta in poslovnika ter regionalnem razvojnem programu. Na vprašanje, kdaj bodo porušili staro šolo, je županja dr. Darinka Fakin odgovorila, da je dokumentacija pripravljena, čakajo pa še na gradbeno dovoljenje.

**Majda Fridl**

**Ptuj • Z novinarske konference**

# Ptuj bo gostil 15. vseslovenski tabor SLS

»Izredno sem vesel, da nam je bila zaupana čast, da na Ptuj organiziramo 15. tabor SLS, ki bo 10. septembra na pomožnem športnem igrišču,« je namen novinarske konference uvodoma pojasnil dr. Robert Čeh, sicer predsednik organizacijskega odbora, državni svetnik in predsednik MO SLS Ptuj.



Foto: SM

Dogajanje pred 15. taborom SLS in na njem, ki bo desetega septembra na Ptuj, sta predstavila predsednik stranke minister Janez Podobnik in predsednik MO SLS Ptuj Robert Čeh.

Čeh je veliko strankino prireditelj označil kot prikaz delovanja, napredka, enotnosti in uspehov stranke v zadnjem desetletju in pol, kot novost, ki so jo v okviru organizacije taborov SLS uvedli lani, pa izpostavil humanitarno akcijo: »Vse udeležence in ostale tako ob tej priliki pozivam, naj sodelujejo v humanitarni akciji zbiranja finančnih sredstev, ki bodo nato podarjena ptujski enoti Ozare.«

Sicer pa bo nedeljsko zborovanje vrhunec dogajanja, ki se začne že v teh dneh s številnimi okroglimi mizami z najrazličnejšimi tematikami po vsej Sloveniji. »Značilnost naših taborov je ob tradicionalni uradni slovesnosti, družabnem srečanju in kulturnem programu prav v tem, da so namenjeni odpiranju vseh skupnih perečih, aktualnih problematik, izpostavljanju različnih stališč ter iskanju rešitev, kar jasno kaže, da gre za preseganje političnih razlik,« je v zvezi z obta-

borskimi aktivnostmi poudaril minister za okolje Janez Podobnik in v svojem nagovoru omenil tudi nadvse uspešno organizacijo tabora SLS v Moškanjcih, ki velja za enega najbolj množičnih srečanj v celotni zgodovini stranke: »Eden glavnih razlogov, da smo se letos odločili organizirati tabor na Ptuj, pa je gotovo v tem, da se v ta prostor vnese več politične dinamike!« Pri tem ne Čeh ne Podobnik nista zanimala dejstva, da je organizacija tabora namenjena tudi podpori strankinih kandidatov v bližajočih lokalnih volitvah, sicer pa ima SLS letos po slovenskih občinah že evidentiranih 180 kandidatov za župane, kot je še povedal Podobnik.

Okrogle mize, ki bodo spremljale 15. tabor SLS, so se že začele odvijati, teme pa se dotikajo tako davčnih reform kot okoljske in kmetijske politike, podjetništva, energetike ter stanovanjske in infrastrukturne problematike. Ptuj bo

gostitelj dveh omizij, in sicer bo konec avgusta potekala okrogla miza z naslovom Z regionalizacijo Slovenije do decentralizacije, na kateri so svojo prisotnost že potrdili tudi nekateri najvidnejši ptujski gospodarstveniki, druga pa bo prvega septembra in bo namenjena vprašanju pitne vode. Isti dan zvečer bo okrogla miza tudi v občini Videm, kjer se bodo zbrani pogovarjali o vodovodnem omrežju v Halozah.

V nedeljo, 10. septembra, se bo taborški program začel z dvema svetima mašama: prva bo ob desetih na Ptujski Gori, druga pa uro kasneje v cerkvi sv. Petra na Ptuj, osrednja prireditelj z nagovorom predsednika Janeza Podobnika pa se bo na pomožnem igrišču začela ob 12.30. Sledil bo kulturni program, nato pa - po tradiciji - zabavno in veselo druženje s številnimi ansambli do pozne večera.

**SM**

## Natura 2000 • Kmetje so nezaupljivi

# Niti stroka še ne ve, kako bo ...

O tem, kaj pomeni uveljavitev Nature 2000, predvsem za kmetije v teh območjih, smo že pisali. Kot vse kaže, pa bo treba o tem še veliko povedati, ne le zaradi tega, ker se veliko informacij izgubi ali presliši, ampak (verjetno) bolj zaradi tega, ker se bo šele sčasoma pokazalo, kako kmetovati na teh zaščiteneh področjih in ker tudi kmetijska stroka, kot je priznala, še ne ve natančno, kakšni ukrepi bodo sprejeti.

Zaenkrat je dejstvo le to, da območja, zajeta v Naturo 2000, morajo ostati – povedano po domače – takšna, kot so zdaj, torej z vsemi trenutno živimi živalmi in živalicami ter rastlinami in drevesi. Strokovno povedano pa se temu reče trajno ohranjanje biotske raznovrstnosti. Kot je bilo razumeti strokovne predavatelje na srečanju v Markovcih, ki se je minuli petek odvijalo prav na to temo, naj ne bi kmetje, ki so že vključeni v SKOP program, zaradi Nature doživljali praktično nobenih dodatnih omejitev, razen morda kar se tiče načina gnojenja. Tudi upoštevanje ukrepov navzkrižne skladnosti je že samo po sebi tako usmerjeno v sonaravno kmetovanje, da lega obdelovanega zemljišča v Naturo 2000 (ali izven nje) ne bi prinesla nič novega.

No, čisto tako gladko in enostavno vendarle ne bo šlo, saj bodo priporočila oz. predpisi o načinu kmetovanja v samem območju Nature 2000 lahko zelo različni. Gre namreč za to, da se bodo znotraj teh območij v prihodnosti določile posamezne in posebne manjše cone, kjer bodo ukrepi omejevanja kmetijske dejavnosti zaradi prisotnosti redkih specifik, bodisi živalskih ali rastlinskih vrst, vendarle ostrejši, zato, da se te redkosti pač ohranijo. Podrobnejšo conacijo bodo izvedli

(naravovarstveni) strokovnjaki, kako pa bo konkretno izgledalo kmetovanje, kaj bo dejansko dovoljeno in kaj ne v teh »bolj dragocenih in zaščiteneh« conah, pa zaenkrat še ne ve nihče. Govori se le o tem, da naj bi bili kmetje v teh conah znotraj Nature 2000, zaradi posebnih omejitev oz. posledično prizadete pridelave deležni posebnih spodbud oz. nadomestil, ni pa še jasno, iz katere blagajne: ali kmetijske ali okoljske, saj gre za problematiko obeh ministrstev. Sicer pa za vsa območja Nature niso predvidena nadomestila; tam, kjer bi se kmetovanje lahko ohranjalo približno v sedanjih oblikah, dodatnega denarja ne bo.

## Kmetje so (upravičeno) nezadovoljni in v dvomih

Vzdušje zbranih kmetov v markovski dvorani, kljub nadvse lepi predstavitvi nekaj dobrih praks iz Goriškega, ki je prav tako zajeto v Naturo 2000, pa ni bilo prav nič spodbudno oz. optimistično. Tako je bilo slišati očitke, kako zelo se je do nedavnega propagiralo intenzivno kmetovanje in spodbujalo k veliki naložbam, zdaj pa se je kolo obrnilo v nasprotno smer: »Kako bomo lahko v

prihodnje odplačevali velike kredite in zagotovili, recimo, dovolj krme za velike črede, kako bomo preživeli družine,« je zanimalo enega izmed njih, pravega odgovora, razen tega, da morda omejitve ne bodo zelo velike, pa ni dobil. Kmete je zrevoltiralo tudi dejstvo, da ima Slovenija kar 35 odstotkov ozemelj v Naturo 2000, medtem, ko jih imajo sosednje države veliko manj; Avstrija npr. le 12 odstotkov. Edini pravi in resnični odgovor na to je bil, da so slovenski kmetje pač zelo lepo in dobro obdelovali zemljo, ter tako v veliki meri ohranili kvaliteto naravo. Po prepričanju predstavnika Zavoda za ohranjanje naravnih vrednot sicer Natura 2000 ni noben bav bav in tudi ne predstavlja grožnje kmetom, vendar so slednji v te njegove besede hudo (po)dvomili. Glede na to, da bodo omejitveni ukrepi v samih območjih Nature različni po conah, so se kmetje tudi spraševali, ali bo bolje imeti zemljo v coni, kjer ne bo posebnih omejitev, a tudi ne nobene pravice do kakšne dodatne subvencije, ali pa bo zanje bolje, da bi jim zemljišče »padlo« pod strožje omejeno cono, kjer bodo veljali strožji ukrepi, zato pa naj bi bili upravičeni do nadomestila. Očitna nenaklonjenost eni ali drugi možnosti (čeprav nanje ne bodo imeli nobenega vpliva)



Zbrani kmetje na okrogli mizi o pomenu Nature 2000 za kmetovanje niso slišali kaj prida novega, nezaupanje in dvom v (negativne) posledice ukrepov na teh območjih ostajajo ...

je še najbolj izrazila misel enega izmed njih; češ, da se že tako govori o tem, da bo z vsemi vrstami subvencij v prihodnjem desetletju konec in da bodo lahko preživeli tisti z ekonomsko opravičljivo dejavnostjo. Ta pa je hudo pod vprašajem, saj slovensko kmetijstvo (že v primerjavi z madžarskim) ni niti malo konkurenčno, pa naj gre za področje integrirane ali eko pridelave. Milana Unuka pa je najbolj razjezilo to, da ni jasnega stališča stroke o tem, kaj Natura za kmete pomeni in kaj jim lahko prinese, še bolj pa odnese: »Točno že povejte, kašen naj bo naš koncept kmetovanja, ne pa, da se le ugiba! Tako ne gre naprej, vedeti moramo, ali naj svoje kmetije odprodamo in še pravi čas usmerimo svoje potomce v druge dejavnosti!«

## Najbolj ogrožena vrsta v Sloveniji ...

No, prav takega jasnega odgovora pa ni bilo in ga gotovo tudi ne bo. Dejstvo je namreč, da se slovenska vlada, predvsem pa obe najbolj pristojni ministrstvi (zlasti še MOP) dobro zavedata, da bi »totalni bankrot« kmetijstva ob vsem ostalem pomenil tudi »totalno« zaraščanje površin, razen tistih v res urbaniziranih okoljih. Prav iz tega razloga, kot je povedal Jernej Demšar s Kmetijsko-gozdarske zbornice, okoljsko ministrstvo tudi ne uvaja oziroma ne izvaja strogega nadzora nad vsemi predpisi, ker naj bi se zavedali, da bi to vodilo v veliko opuščanje in zaraščanje površin: »Kmetije so tiste,

ki so ohranile in ohranjajo naravno krajino! Zato se postavlja vprašanje, kako, na kakšen način obdržati kmeta na kmetiji!« Res pa je, da po drugi strani pač poskušajo »pritiskati« do zadnje meje, ki jo kmet še lahko prenese. Prav na tej točki se je tudi ustvarilo in izkristaliziralo nezaupanje kmetov, nastalo na osnovi dosedanjih izkušenj: »Praksa kaže, da hočemo biti v Sloveniji vedno še bolj »papeški od samega papeža«, da so torej vsa pravila in zakoni

strožji kot drugje, in četudi se zadeva kasneje nekoliko omili, pomeni vmesni čas propad marsikatere kmetijske dejavnosti!«

Nekako tako, med Scilo in Karibdo, se je tudi zaključilo srečanje na temo pomena Nature 2000 za kmetijstvo. Kmetje načelno sicer niso proti Naturo, so pa, kot je dejal Ivan Brodnjak s ptujskega KGZ, »najbolj ogrožena vrsta ljudi v Sloveniji« in če bodo pritiski prehudi, bo ta vrsta kaj hitro izumrla.

SM

## Grlinci • Srečanje vaščanov

# Veselo druženje

V vasi Grlinci v občini Juršinci je v soboto, 19. avgusta, potekalo veliko srečanje vaščanov.

Srečanje, ki se je pričelo ob 16. uri v velikem šotoru, je za organizatorje predstavljalo kar velik zalogaj, saj je bilo po prijavih sodeč pričakovati okrog 200 udeležencev, kar je za vas, ki šteje 33 gospo-

dinjstev, zelo veliko. Zanimivo je, da so organizatorji na srečanje povabili tudi tiste, ki so bili tukaj rojeni, pa so jih poti življenja odpeljale drugam. Ideja po organizaciji srečanja takšne oblike, se je

porodila iz razloga, saj je bilo pri organizaciji manjših srečanj v tej vasi začititi, da se vaščani takih oblik druženja veselijo.

Prisotne je pozdravila Dragica Toš Majcen, predsednica vaškega odbora Grlinci. Župan občine Juršinci Alojz Kaučič pa je v svojem govoru čestital organizatorjem in dejal, da so se nekoč vaščani družili ob raznih kmečkih opravilih (ličkanje, luščenje ...), danes tega več ni, zato je potrebno organizirati takšne oblike srečanja.

Za dobro voljo in glasbo je poskrbel trio Stanka Plohla - Kovačevića, pridružila pa sta se mu tudi Tadej in David. Vsak udeleženec srečanja je dobil v spomin priponko.

Zmažo Šalamun



Foto: ZS

## Natura 2000

Natura 2000 je evropsko omrežje ekološko pomembnih območij narave, opredeljenih na podlagi Direktive o pticah in Direktive o habitatih. Natura 2000 ni sistem strogo varovanih naravnih rezervatov, ki bi omejevali vse človeške dejavnosti na teh območjih. Gre pa za varovana območja, kjer naj se opravljajo takšne aktivnosti, ki omogočajo ohranjanje biotske raznovrstnosti in upoštevajo načela obeh direktiv. Največ območij, ki spadajo v Naturo 2000, je v zahodni in južni Sloveniji, pri čemer gre za 26 območij za varovanje ogroženih ptic, ki pokrivajo 496.046 hektarjev ali 25 % ozemlja države. Predlaganih je bilo tudi 260 območij za varstvo ogroženih ali redkih rastlinskih in živalskih vrst v skupni površini 639.878 hektarjev. Ena in druga območja se med seboj delno pokrivajo. Tako skupno območja Nature 2000 pokrivajo dobrih 35 odstotkov slovenskega ozemlja, vanje pa spadajo: Triglavski narodni park, porečje Nanošćice, Kras, sečoveljske soline, dolina Reke, Ljubljansko barje, Planinsko polje, Cerkljsko jezero, Krakovski gozd - Šentjernejško polje, Kočevska polja, reka Drava, reka Mura, Goričko, Dravinjska dolina, Kozjansko, južni rob Trnovskega gozda in Nanos, Banjšice, Begunjski stol in Planja, vzhodni del Kamniško-Savinjskih Alp in Karavank, Pivka - Snežnik, Pohorje, Jelovica, ostenja posavskega hribovja, doli Slovenskih goric in Škocjanski zatok.

Cirkovce • Obupna drama ostarelih sredi vasi

# Sestradena živina je bila do vratu ujeta v lastnih iztrebkih

Sredi sicer lepo urejene vasi Cirkovce je večja starejša, a žal že propadajoča kmetija, v kateri živijo štirje ostareli in onemogli ljudje nekoč velike in premožne družine. Po pričevanju domačinov ne gre le za starost in onemoglost, ampak tudi za malomarnost. Tako hudo je bilo, da so jim prejšnji teden iz hleva odpeljali zanemarjeno in sestradano živino, ki je bila do vratu ujeta v lastnih iztrebkih.

Cirkovčani dobro vedo, da je drama ostarelih in v glavnem onemoglih sovaščanov, sicer dveh neporočenih sester in bratov nekoč premožne kmečke družine, stara že nekaj let. Še posebej sosedje, ki jim zadnje čase zaudarja pod nos, pa ostajajo brez moči. Povedali so nam, da so jim že nekajkrat poskušali pomagati, a zaman, saj trmasto vztrajajo pri svojem načinu življenja in odklanjajo vsakršno pomoč.

Pa je sodu vendarle izbil dno, saj je agonija sestradanih živali, ki naj bi se dobesedno dušile v lastnih iztrebkih, prišla na ušesa veterinarski inšpekciji, ki je takoj ukrepala, zadeve pa so se resneje lotili tudi krajanji in celo matična Občina Kidričevo.

Predsednica društva proti mučenju živali Ptuj **Kristina Pšajd** je pojasnila, da so na podlagi začasne odločbe veterinarske inšpektorice Branke Kozenburger takoj reagirali in v ponedeljek, 14. avgusta, s pomočjo članov društva in prostovoljcev, ki so se odzvali na njen klic, stopili v akcijo.

»Pogled na črn in do skrajnosti zanemarjen hlev je bil grozen. V velikem smradu smo dobesedno izkopali iz lastnih iztrebkov 11 glav sestradane in žejne goveje živine. S težavo smo jih izvlekli na prosto, kjer smo jih najprej očistili in zdrgnili s slamo, nato pa napojili in nakrmili. Osem krav in telic je bilo še sposobnih za transport, zato smo jih odpeljali v začasno rejo v Sestrže, tri krave pa zaradi onemoglosti in dehidriranosti niso bile sposobne za prevoz, zato smo jim uredili začasen privez kar pod parmo kmetije na domačem dvorišču, kjer zanje vsako popoldne poskrbijo člani našega Društva proti mučenju živali. Sedaj so si že toliko opomogle, da

lahko same stojijo in mislim, da niso več v življenjski nevarnosti. Prava sramota je, da se je to dogajalo tako rekoč v centru vasi, nekaj metrov od glavne ceste. Domačini so za to morali vedeti, pa do sedaj ni nihče ukrepal. Tudi veterinar, ki je živali cepil, bi za to moral vedeti, zato me čudi, da do sedaj ni ukrepal, saj so vse živali pravilno označene,« je zgrožena tožila Pšajdova.

Med krajanji, ki so po pričevanju člana Društva proti mučenju živali akcijo reševanja živine le od daleč opazovali, nihče pa ni pomagal, je završalo še bolj, tako da je predsednik krajevnega odbora Cirkovce **Franc Goričan** v petek, 18. avgusta, o tej zadevi sklical problemski sestanek. O vsem pa so obvestili tudi Občino Kidričevo, kjer so prav tako takoj reagirali, saj je podžupan **Jože Murko**, kot je dejal, tudi zaradi neposredne ogroženosti ostalih sokrajanov, v torek, 22. avgusta, sklical problemski sestanek v prostorih Občine Kidričevo. Poleg podžupana in predsednika krajevnega odbora sta se ga udeležili tudi predstavnici Centra za socialno delo Ptuj **Majda Šerona** in krajevnega odbora Rdečega križa Cirkovce **Nežika Drevenšek**.

Po slabi uri pogovorov, med katerimi so se človeku ježili lasje, in po iskanju najrazličnejših poti, da bi odpravili "nevzdržno" stanje na omenjeni kmetiji, pa so vsi skupaj nemočno ugotovili, da ne gre toliko za socialni problem, saj so po besedah predstavnice Centra za socialno delo sicer vsi štirje na omenjeni kmetiji stari od 73 do 83 let, a prejemajo mesečno prek 300 tisočakov v obliki pokojnin ali denarnih pomoči. Glavni problem je v tem, da so vsi štirje enostavno povedano preveč trmasti in nezaupljivi, saj ne želijo



Na posnetku Društva proti mučenju živali Ptuj se vidi, da je bila živina v hlevih omenjene kmetije ob pričetku reševalne akcije do vratu v lastnih iztrebkih.



Večino onemoglih in izčrpanih živali so morali dobesedno izkopati iz iztrebkov, jih izvleči na dvorišče in jim nuditi prvo pomoč; šele nato so bile sposobne za vodo in krmo.

nobene pomoči, ker so prepričani, da je niso potrebni. Ker sta starejši brat in sestra bolna in polpokretna, po hiši in okrog nje se lahko premikata le z begro ali palico, so jim že večkrat predlagali, da bi ju namestili v Dom upokoencev, a naj bi ta predlog zavrnila, češ da je z njima vse v redu. »Predlagali smo jim tudi gospodinjstvo pomoč na domu, saj bi je bili vsi štirje zaradi starosti in boleznij še kako potrebni, a so jo prav tako zavrnil. V svoji 30-letni praksi sem videla že marsikaj strašnega, kaj takega, kot je pri tej hiši, pa še ne. Najhuje pa je, da jim kljub vsemu ne morejo odvzeti opravilne

sposobnosti,« je ogorčena dodala predstavnica Centra za socialno delo.

Tudi tisti, ki so si propadajočo hišo in kmetijo že ogledali, so se kljub dvema traktorjema in številnim kmetijskim strojem na dvorišču zgražali zaradi zanemarjenosti, umazanije in navlake, ki naj bi je bilo vse polno, tako po hiši kot okrog nje. Najhuje pa naj bi bilo prav v hlevu, kjer so po posredovanju enega od domačinov zadnji trenutek rešili mučne smrti 11 glav sestradane in do konca onemogle živine. Ogorčen je bil tudi podžupan Jože Murko, saj naj bi jim ponudili tudi pomoč sodelavcev, ki so zaposleni

prek javnih del, da bi jim pomagali "malo pospraviti", pa so zavrnilo kakršno koli obliko njihove pomoči.

Da problematiki ni videti skorajšnjega konca, saj je vsaj za sedaj še nerešljiva, pa se je pokazalo tudi potem, ko je podžupan Jože Murko skupaj s predstavniki krajevnega odbora, Centra za socialno delo in Rdečega križa kmetijo sredi Cirkovce tudi sam obiskal, si jo podrobneje ogledal in se pogovarjal tudi z vsemi štirimi ostarelimi, ki v njej živijo. Omenjenim pogovorom in prepričevanjem smo bili pričča tudi mi in prepričan sem, da po tem, kar smo slišali, nobeden od nas nima pravil

besed.

Ko so jim nepovabljeni gostje predlagali, da bi šli v Dom upokoencev, smo slišali izgovore: »Ne, v Dom pa ne grem, kaj bom tam,« ali pa: »Zakaj, kdo pa bo ostal tu na kmetiji,« pa tudi: »Neko mora skrbeti za živino in hišo.« Tistega, ki je odgovoril, da v Dom enostavno ne more, ker ima premalo penzijo, pa so spomnili na okoli 12 hektarov zemlje, ki jo imajo, in na možnost, da naj je nekaj pač prodajo, pa je bilo slišati: »Zemlje pa ne prodam, rajši jo dam nečakinji.« Malce pa me je zarsbelo v dlaneh, ko so jih vprašali, zakaj so dovolili, da se je živina skoraj zadušila v lastnih iztrebkih, kajti slišali smo hladan odgovor: »Ja, letos je bila komasacija, pa nismo imeli kam voziti gnoja.« Tudi ko so jim ponudili pomoč in jih celo prosili, naj dovolijo, da jim popravijo vsaj streho, ki po videzu in polomljeni opeki po junijskem neurju sodeč na več mestih pušča, smo slišali: »Ni treba, smo se že dogovorili s cimermanom, da bo zrihtal rušt in streho, saj imamo denar.« V prazno je zazvenela tudi podžupanova prošnja, naj vsaj javnim delavcem dovolijo, da bi jim pomagali pospraviti po dvorišču in morda tudi po hiši, saj je bil odgovor najmlajšega brata, ki je očitno "glava" družine: »Zakaj pa, saj je tako za nas dobro, mi nikogar ne rabimo, dajte nam že enkrat mir.« In vsi skupaj smo zapustili dvorišče, kot da bi nas kdo poškopil s hladnim tušem.

Ker pa s takimi odgovori in predvsem takim odnosom ostarelih bratov in sester niso mogli biti zadovoljni, so se po obisku skupaj dogovorili, da bodo iz Občine o zadevi uradno obvestili sanitarno inšpekcijo in zahtevali, naj ukrepajo v skladu z zakonodajo; če bo potrebno, bodo vse skupaj prijavili tudi policiji. Kajti, kot je dejal podžupan Jože Murko: »Ne gre le za neugleden videz, ki ga od daleč nudi pogled na zaraščeno ograjo in dvorišče ter vsa poslopja na omenjeni kmetiji tik ob cesti sredi sicer lepe in urejene vasi; gre predvsem za dejstvo, da je zaradi nevzdržnega stanja ter zaradi slabih in neurejenih sanitarnih razmer neposredno ogrožena tudi bližnja okolica.« In prav zaradi tega bodo morali ukrepati, kajti od nekdanj je veljalo, da če ne gre zlepa, gre zgrda. Žal, kajti tako naprej res ne sme in ne more biti.

**M. Ozmeč**



Propadajoče in obraslo gospodarsko poslopje s hlevom, v katerem je do nedavnega trpelo 11 glav goveje živine.

Videm • Slovesen podpis pogodbe

# Aleluja, četrty september!

**Prejšnji petek se je v prostorih občine Videm zgodil še zadnji »teoretični« korak pri izgradnji vodovodnega omrežja v treh haloških občinah – podpis pogodbe z izbranimi izvajalci del. Pritožb(e) torej očitno ni bilo in od petka naprej se lahko začne odštevanje do dneva, ko se bo čisto zares zakopalo v zemljo.**

To naj bi se, po zagotovitvi izvajalcev – Nizke gradnje Ptuj v sodelovanju z VGP Drava in Komunalno podjetje Ptuj – zgodilo na prvi septembrski ponedeljek (4. 9. 2006), in sicer v vseh treh v projekt vključenih občinah hkrati.

Po pogodbi, ki so jo podpisali župani Anton Butolen, Friderik Bračič in Darinka Fakin ter predstavniki omenjenih izvajalskih podjetij (Mitja Omulec, Jože Cvetko in Marija Korez), morajo biti vsa pogodbeno dela končana v enem letu, torej do septembra 2007. »Gre za pogodbo na ključ, kar pomeni, da odstopanj od vrednosti oz. cif-

re ne more biti, v primeru zakasnitev dokončanja del pa so predvideni tudi kazenski penali,« je na naše vprašanje pojasnil Jože Cvetko.

Kot je znano, se bo tako v prihodnjem letu zgradila prva faza, ki zajema okrog 35 kilometrov sekundarnega in primarnega omrežja, vrednost priključka za posamezno gospodinjstvo, ki jo bodo ali so jo že plačali občani, pa je 230 tisočakov. Cena izvedbe predvidenih del prve faze v vseh treh občinah znaša dobrih 458 milijonov tolarjev, od tega v Vidmu in Majšperku po 125 milijonov, v Žetalah pa 208 milijonov tolarjev. Prvo fazo projekta

bo okoljsko ministrstvo sofinanciralo s 330 milijoni, razliko, torej 128 milijonov pa zagotavljajo občine same. V okviru te prve faze bo v Majšperku, poleg omrežja, zgrajeno še prečrpališče in en vodohram, nasploh pa je, kot je poudaril Cvetko, tehnična izvedba zaradi konfiguracije terena izjemno zahtevna. Omulec pa je ob tem dodal: »Pri izgradnji vodovodnega omrežja in objektov imamo kot podjetje že veliko izkušenj, saj smo zgradili okoli 80 odstotkov vse vodovodne infrastrukture v našem območju!«

Druga faza izgradnje naj bi se začela predvidoma že jeseni naslednjega leta, zanj bo potreben nov razpis za izvajalca del, končana pa naj bi bila v dveh letih, do leta 2009. Tudi ta faza naj nikakor ne bi bila (več) vprašljiva, saj je za državno sofinanciranje, kot je povedal župan Bračič, že pridobljen potreben sklep finančnega ministrstva, potrjen pa je tudi že invest. program. Druga faza bo sicer finančno »težja«, saj bo zahtevala preko 600 milijonov tolarjev, 450 pa naj bi jih že zagotovilo okoljsko ministrstvo. Skupna ocenjena vrednost prve in druge faze projekta tako znaša slabo milijardo tolarjev.

Z izvedbo projekta Vodo-



Foto: SM

**Z izgradnjo vodovoda bodo vsi prebivalci Haloz imeli možnost priključitve na javni vodovod.**

vod Zahodne Haloze, ki se je začel že pred štirimi leti in se nekaj časa vmes hudo zamajal oz. izgubil v administrativnih labirintih, v celotnih Halozah ne bo več nobenega gospodinjstva, ki ne bi imelo možnosti, da se priključi na javni vodovod. Voda v Halozah bo torej končno (dosegljiva) za vse! Konkretno, v številkah to pomeni, da se bo na omrežje lahko priključilo preko 400 gospodinjstev (180 v Vidmu, 107 v Žetalah

in 120 v Majšperku).

Ob podpisu pogodbe sta bila oba župana in županja seveda nadvse vesela, da se je dolga zgodba okoli izvedbe, ki je bila oz. je odvisna od velikega deleža državne pomoči, končala v dobro občanov. Občine namreč same tako velike naložbe finančno ne bi bile sposobne izpeljati, sicer pa so projekt Vodovod zahodne Haloze župani družno označili kot največji skupni projekt Haloz.

Kot gostitelj je seveda vse zbrane pozdravil videmski župan Bračič – občina Videm je namreč tudi nosilka projekta – ter se posebej zahvalil za vso vloženo delo direktorici Darinki Rataj, županji Fakinovi ter županu Butolenu, ki je v času svojega poslanskega mandata za ta projekt že ogromno naredil, izvajalcem pa zaželel veliko uspeha pri delu.

SM



Foto: SM

**Ob predstavnikih izvajalskih podjetij so pogodbo za začetek del podpisali tudi župani vseh treh občin, kjer se bo zgradila vodovodna mreža: Anton Butolen, Friderik Bračič in Darinka Fakin. Datum začetka del je 4. september.**

Ptuj • Z novinarske konference regijskega odbora N.Si

## Pokrajine čez štiri leta?

**»Z veliko verjetnostjo lahko rečem, da bo v naši državi 14 pokrajin, čeprav je to vprašanje zaenkrat še odprto,« je na sobotni novinarski konferenci sredi Ptuja v zgodnjem sobotnem dopoldnevu povedal podpredsednik stranke N.Si Alojz Sok v družbi vseh znanih županskih kandidatov spodnjepokrajinskih občin taiste stranke in ministra za znanost, tehnologijo in visoko šolstvo dr. Jureta Zupana.**

Alojz Sok je uvodoma pojasnil, da se je stranka N.Si zavzemala za koncept ustanovitve pokrajin po sistemu »od spodaj navzgor«, da pa je s spremembo ustave, ki jo je podprla večina strank oz. poslancev, zdaj situacija pač takšna, da se bodo pokrajine ustanovile z zakonom, ki pa ga prav tako morata sprejeti dve tretjini poslancev.

»Glede občine Ormož pa v kontekstu ustanavljanja štirinajstih regij zagotavljam, da nikakor ne bomo dovolili priključitve te občine k prekmurski regiji, čeprav ormoški liberalci s sedanjim županom hočejo prav to, pač pa se bomo oz. se zavze-

mamo za krepitev povezav med Ptujem in Ormožem v okviru skupne spodnjepokrajinske regije. Sicer pa je treba vedeti tudi to, da sta z referendumom na območju bivše občine Ormož nastali dve novi občini, za kateri ne verjamem, da bosta podpirali vključitev v prekmursko regijo,« je še povedal Sok in dodal, da bodo sicer stališča bolj jasna po letošnjem 22. oktobru: »Če pa bi se zgodile priključitve občin k regijam, s katerimi se občani ne bodo strinjali, bodo na vseh tovrstnih spornih območjih izvedeni referendumi.«

Realno pa se, po Sokovi razlagi, konstituiranje pokra-



Foto: SM

**Glavni govornik na novinarski konferenci je bil Alojz Sok, ob njem pa so se predstavili še županski kandidati stranke N.Si v ormoško-ptujskem območju.**

jin lahko pričakuje ob koncu sedanjega mandata, se pravi čez štiri leta: »Takrat se bodo ponovno izvajale volitve v lokalne občinske svete in po našem prepričanju je smotno, da se hkrati opravijo tudi volitve v pokrajinske svete, saj nima smisla, da bi povečevali število volitev v naši državi.«

Razlogi za štiriletno obdobje, ki bo moralo še poteči pred konkretnimi koraki izvedbe pokrajinske razdelitve, pa ležijo tudi v pomanjkljivi zakonodaji, saj bo, kot je med drugim pojasnil Sok, potrebno sprejeti še nekaj zakonov, eden najbolj spornih in zaenkrat nedodelanih pa se nanaša na način financiranja bodočih pokrajin.

Na naše vprašanje, ali je realno pričakovati ustanovitev štirinajstih pokrajin, med njimi torej tudi spodnjepokrajinske s središčem na Ptuj, glede na znano dejstvo, da sedanji minister za regionalno samoupravo Bistričan Ivan Žagar ustanovitvi te regije nikakor ni naklonjen, pa je Sok odgovoril zelo kratko in (ne)dvomno: »Gospod Ivan Žagar ni bil naklonjen niti ustanovitvi novih občin, pa

jih danes vseeno imamo!«

Minister za visoko šolstvo Jure Zupan pa je bil v svojem nagovoru zelo kratek, saj je najprej mimogrede malo okrcal slabe cestne povezave z našim koncem države in v njem, potem pa poudaril, da se bo v okviru svojega resorja zavzel za umestitev čim več visokošolskih institucij v tej regiji, da pa bo potrebno narediti precej na boljši povezavi med manjšimi in srednjimi podjetji ter izobraževalnimi ustanovami.

Ob koncu so se zelo na kratko predstavili še znani županski kandidati N.Si iz posameznih občin: Janko Šuman (Gorišnica), Peter Pribožič (Ptuj), Franc Rožanc (Markovci), Franci Krepša (Sv. Andraž), Rajko Janžekovič (Dornava) in Mirko Cvetko (Sv. Tomaž). Rdeča nit posamičnih predstavitev je bila v skupni ideji vseh, da se občine, v katerih kandidirajo za mesto prvega moža, lahko razvijajo bolje, enakomerneje in hitreje, kot so se doslej. Posamični programi kandidatov s specifičnimi cilji njihovih kandidatur pa bodo predstavljeni kasneje.

SM

Ormož • Mrliška vežica morda kmalu obnovljena

# Vse odvisno le še od denarja

Ormoška mrliška vežica je bila zgrajena leta 1976. To je bila prva vežica v občini in je bila za takratne razmere opremljena z vsem potrebnim standardom. Izgradnja vežice se je financirala iz samoprispevka. Po tridesetih letih vežica več ne ustreza zahtevam uporabnikov in ne omogoča časa primerne standarda, zato jo je treba čim prej obnoviti. Kakšni so načrti krajevne skupnosti, ki ima vežico v lasti, je spregovoril predsednik KS Anton Šalamon:

»Ureditev vežice je bila predvidena že v neuspelem referendumskem načrtu iz leta 2001, saj je veža stara 30 let in ne ustreza modernim zahtevam. Priprave za ureditev veže so se v KS pričele že leta 2004, ko je svet KS sklenil, da se pristopi k aktivnostim rekonstrukcije mrliške vežice. Delo smo zaupali Projektivnemu biroju iz Ptujja v sodelovanju z avtorjem prof. Moškoonom, ki je aktivno sodeloval do svoje smrti. Pri obnovi smo težili k temu, da se sedanji objekt ohrani v čim večji meri v prvotni obliki in da se s čim manjšimi stroški funkcionalno in današnjemu času primerno rekonstruira.

Našli smo dobro rešitev. Iz sedanjih treh vežic bo nova imela dva večja prostora za pokojnike. Bili smo v veliki dilemi ali ohraniti tri prostore ali narediti dva večja. Vendar je odločilo to, da je danes klasičnih pogrebov s krstami veliko manj, vedno več je pogrebov z žarami. V primeru, da bi bilo pokojnikov več, pa je mogoče avlo primerno urediti kot dodatno vežo. Vendar v zadnjih 15 letih takih primerov na srečo ni bilo. Prostori za pokojnike bodo večji in širši, da se bo lažje dostopalo do pokojnikov.

Objekt se bo širil proti

glavni cesti, kjer bo dodaten zastekljen prostor za približno 100 ljudi. Vežica bo dobila tudi potrebno centralno kurjavo. Predvideli smo tudi možnost opravljanja cerkvenega obreda in prostor za duhovnika. Dnevna kuhinja bo bistveno večja, z minimalnimi stroški pa jo bomo preuredili iz nekdanjega nefunkcionalnega prostora za obdukcije, ki ga sedanji predpisi ne predvidevajo več. Mrliška vežica bo imela skupno okrog 250 kvadratov. Maketa je bila predstavljena januarja na zboru občanov. Projekt je končan, dali smo izdelati vso dokumentacijo za izdajo gradbenega dovoljenja, ki bo izdano v naslednjih dneh.

**Občinska opozicija vam očita, da bo rekonstrukcija izvršena s še enim nepravilnim samoprispevkom?**

A. Šalamon: »Naloga KS je, da pripravi vse postopke. KS nima svojih lastnih finančnih virov, niti nima možnosti finančnih virov najeti, pridobi jih lahko le od občine. Ker ni sredstev za neposredno financiranje izgradnje vežice, smo v pogovorih z županom Vilijem Trofenikom prišli do modela, kako skozi najemnine najemnikov grobov v petletnem obdobju poplačati in-



Foto: vki

**Anton Šalamon, predsednik krajevne skupnosti Ormož, bi rad do konca mandata uredil mrliško vežico, vendar KS lastnih virov financiranja nima, zato je odvisna od občine.**

vesticijo. Po projektantskem načrtu je vrednost investicije okrog 20 milijonov SIT. Ko bomo iskali direktne ponudbe od izvajalcev na osnovi projektantskih popisov, bo to lahko tudi nekaj manj. V izgradnjo pa zagotovo ne bomo šli, dokler nimamo zagotovljenih virov, ker pogodbo mora podpisati KS in ima potem tudi obveznost do izvajalca. Če virov ni, v investicijo ne moremo.

**Slišati je bilo tudi očitke, da gre za krivičen sistem, saj tisti, ki še nimamo najetih grobov, a bomo gotovo tudi uporabniki vežice, k rekonstrukciji ne plačajo nič?**

A. Šalamon: »Kakršen koli sistem izbereš, ne more zadovoljiti vseh. Vedno je do koga krivičen. Saj tudi vsi potencialni uporabniki vežice niso zavezanci za samoprispevek. Tak model se nam je zdel pač najbolj primeren. Predstavil sem ga na občinskem svetu, opozicija je bila proti, ostali za. Odločili smo se, da uvedemo dve postavki, iz katerih je natančno razviden namen. Redno vzdrževanje stane 1882, 40 tolarjev, zne-

sek za investicijo pa 1922,60 tolarjev po kvadratnem metru na leto. Povprečni grob ima okrog 3 kvadrate. Odplačevanje smo omejili za dobo največ pet let, če bo cena manjša, bo investicija prej odplačana.

Lokalna skupnost mora sedaj zagotoviti sredstva v okviru kredita ali jih izdvojiti v proračunu, to bomo videli v prihodnjem mesecu. Ko bodo na občinskem svetu sprejeli ustrezen sklep, lahko gremo mi v investicijo. Če se bo to zgodilo v septembru, bi bila veža lahko do 1. novembra obnovljena, če pa v septembru ne bo zagotovljenih virov, pa rekonstrukcija letos ne bo mogoča. Radi bi, da se stvari čimprej spravijo v tek, ker se vodstvu krajevne skupnosti izteka mandat. Če se k obnovi ne bo pristopilo sedaj, je vprašanje, kdaj se sploh bo.

**Se vam ne zdi sporno, da je lastnik vežice KS oziroma občina, v obnovo pa vlagajo posamezniki?**

A. Šalamon: »Lastnik ceste je tudi občina in KS, pa smo

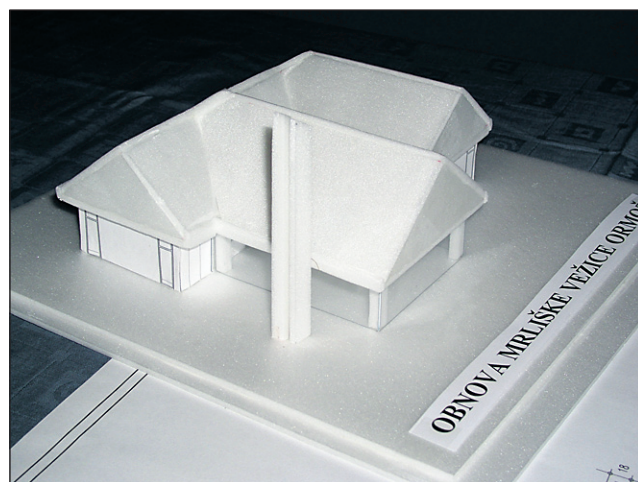


Foto: vki

Tako naj bi izgledala ormoška vežica po rekonstrukciji.

jih tudi delali in popravljali s samoprispevki. Če bi občina denar imela, bi verjetno lahko delali s temi sredstvi, sicer pa je to sila različno po občinah v Sloveniji. Različna okolja so se te problematike lotila zelo različno. Tudi po pogodbah so zbirali denar od posameznikov.

**Menda je imel na samo obnovo nekaj pripomb tudi pastoralni župnijski svet?**

A. Šalamon: »Ta očitke me je začudil, ker če bi bilo kaj tehtnega, bi to gotovo vedel. Na občinskem svetu sredi julija je bilo to prav tako poudarjeno, vendar vse do minulega tedna na KS ni pripela nobena pripomba. Minuli teden pa smo dobili dve - da bi bilo dobro poskrbeti za premični oltar in urediti sobo za duhovnika. Vsebinski obeh pripomb sta bili že zagotovljeni v osnovnem načrtu. Pripombe so brezpredmetne, ker je vse predlagano že zagotovljeno.

**V Ormožu pogrebi potekajo po cesti, kar ni ravno primerno. Se bo z novo vežo spremenil pogrebni režim?**

A. Šalamon: »Razmišljali smo o možnosti, da gre spredno direktno iz vežice na pokopališče in ne, kot doslej, na cesto. V ta namen smo ustrezno načrtovali izhode. Pri tem je treba upoštevati, da gre za zakoreninjene, ustaljene navade kraja, zato je vprašanje, če jih bodo občani pripravljeno spreminili. Možnost vsekakor bo. Ob prihodnji rekonstrukciji ceste pa je menda predviden tudi pločnik ob ograji pokopališča, tako da bi spredno lahko šel tudi po pločniku. Načrtuje se tudi primerna ureditev okolice.

Radi bi, da se rekonstrukcija čim prej prične. Če ne bo šlo, pa to ne bo krivda KS, ker smo pripravili vse, kar je v naši pristojnosti, tako da se lahko gradnja prične takoj, ko bodo na voljo finančni viri.

vki



Foto: vki

Takšen pa je pogled na ormoško vežico danes.

## LJUDSKA UNIVERZA PTUJ



Tel: 02 749 21 50  
fax: 02 749 21 56  
e-pošta: [luptuj@siol.net](mailto:luptuj@siol.net)

V šolskem letu 2006/2007 vpisujemo v programe:

**PREDŠOLSKA VZGOJA  
EKONOMSKI TEHNIK  
GOSTINSKI TEHNIK  
GOSTINSKA DELA  
TRGOVEC**

**KNJIGOVODSKA DELA  
TRGOVSKI POSLOVODJA**

**OSNOVNA ŠOLA ZA ODRASLE**

Zaupajte nam - ne bo vam žal!

Mestni trg 2, Ptuj

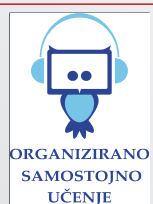
02 749 21 50

[www.lu-ptuj.si](http://www.lu-ptuj.si)

## LJUDSKA UNIVERZA PTUJ

BORZA ZNANJA

OGLASITE SE PRI NAS  
ALI NAS POKLIČITE!



**SREDIŠČE ZA  
SAMOSTOJNO  
UČENJE**



Ponujamo vam  
**brezplačno**  
informiranje  
in svetovanje



**BREZPLAČNO ZA VSE OBČANE!**

Mestni trg 2, Ptuj

02 749 21 50

[www.lu-ptuj.si](http://www.lu-ptuj.si)

## LJUDSKA UNIVERZA PTUJ



Tel: 02 749 21 50  
fax: 02 749 21 56  
e-pošta: [luptuj@siol.net](mailto:luptuj@siol.net)

**SAMO ZA VAS NA PTUJU!**

NOVO V ŠTUDIJSKEM LETU 2006/2007!

Študijski programi EKONOMSKE FAKULTETE iz Ljubljane:

**VISOKA POSLOVNA ŠOLA**  
dodiplomski študij ekonomije po bolonjskem sistemu 3+2  
**PODIPLOMSKI MAGISTRSKI PROGRAM**  
smer **TRŽENJE**

Mestni trg 2, Ptuj

02 749 21 50

[www.lu-ptuj.si](http://www.lu-ptuj.si)



Soviče – Dravci • Družinsko podjetje Cafutovih se širi

# »Ni lahko, se pa trudimo!«

Pri Cafutovih so lani, ob gostinstvu, začeli tudi s prevozništvom, ki ga je vzel v roke starejši sin Jani. Noben začetek seveda ni lahek, toda z veliko dela in s pomočjo očetovih izkušenj je Jani, kot vse kaže, na dobri poti, saj je v dobrem letu vozni park krepko povečal.

»Začeli smo z dvema avtobusoma, zdaj pa imamo v voznem parku tri nove minibusse in visoko kvaliteten, sodoben potniški avtobus, v kratkem pa nameravamo dokupiti še enega,« najprej pove Jani ter razloži, da so vsa vozila namenjena turističnim prevozom in letališkim transferjem: »Sicer pa so, zlasti minibusi, primerni tudi za težavnejše vožnje v hribe in planine, medtem ko se avtobusi bolj koristijo za nekoliko daljše izletniške destinacije po naši državi in izven nje.«

Konkurenca na trgu je velika in kot pravi Jani, nikakor ni enostavno preživeti, še težje pa je dejavnost širiti in razvijati: »V našem poslu računati na človeka dostojno preživetje z enim vozilom ni

možno, zato je potrebno narediti poslovni načrt razvoja, določiti cilje, poznati tržišče in tržne niše, jih izkoristiti in predvsem veliko delati. Zlasti v začetnem obdobju je preboj izjemno težek, marsikaj je treba vzeti v zakup. V prvi vrsti so to cene prevozov, ki praktično ne dosegajo ali zelo težko dosegajo nivo za normalno poslovanje. S to težavo se srečujemo vsi prevozniki, še posebej na turističnem področju; tudi zato lahko gradim prihodnost najbolj na kvaliteti vozil ter na povečanju obsega.«

## Z evropskimi stroški in »slovensko« ceno storitve

Nadalje Jani ne more mimo



Foto: SM

Jani Cafuta je ponosen na vozni park, ki ga je v enem letu uspel razširiti in posodobiti.

kritike vse višjih cen goriva, visokih cifer zavarovanj avto parka ter neracionalne rasti cestnin, kar posledično vse vpliva na ceno ponudbe oz. prevoznih storitev: »Pri navedenih težavah pa je bistveno cenovno neravnovesje na račun prevoznikov. Namreč, cene goriva, avtomobilov, cestnin, zavarovanj itd. so na evropski ravni, cena kilome-

tra, ki jo lahko postavim kot prevoznik, pa krepko pod njo. Z morebitnim zvišanjem cene pa bi izgubil na konkurenčnosti, zato si tega ne morem privoščiti. Poglejte, prevozniki v razvitih evropskih državah z enako strukturo vozil kot je v mojem voznem parku, lahko za kilometer mirno zaračunajo 2,5 evra, pri nas pa je zgornja dopust-

na meja, če lahko tako rečem, manj kot en evro. Razlika je ogromna.«

Jani Cafuta pa opozarja še na eno zadevo, ki ga moti: »V naši državi je veliko govora o pomembnosti ekologije, ekološkega pristopa. Toda to je očitno bolj na načelni ravni, saj naša država v ničemer ne podpira ekološko prijaznejših vozil oz. motorjev. Kon-

kretno gre za t. i. motor EU 3, kakršne imam v svojih vozilih. V razviti Evropi države nakupe takšnih novih avtomobilov subvencionirajo s 30 odstotki vrednosti, pri nas pa plačaš polno ceno sam!«

Jani se sicer ne pritožuje, da bi mu dela manjkalo; dobro sodeluje s številnimi mariborskimi in ptujskimi turističnimi agencijami, pa tudi z letališčem Brnik, za katerega opravlja transferne prevoze potnikov. Poleg daljših relacij v druge države ni malo panoramskih voženj po zanimivih pokrajinah Slovenije, tudi po Halozah, kjer turiste zanimajo predvsem vinske kleti in ponudba turističnih kmetij, sicer pa se za tovrstne enodnevne izlete največkrat odločajo različna društva. Ne glede na širitev obsega dela pa v enem letu ni možno zaslužiti za tako veliko razširitev vozne parka: »To je, po vsem povedanem, jasno. Kot sem pa tudi že omenil, omejevanje zgolj na en avtomobil hitro pomeni konec posla in prihodnosti. Za obnovitev in razširitev vozne parka je bilo potrebno najeti kredite, kar pa je v naši državi spet zgodba zase. Kreditiranje naših bank in lizing hiš je še vedno hudo predrago, kar se nanaša tako na stroške za pridobitev kredita kot na obrestno mero.«

Poti nazaj pa, kot še dodaja Jani, ki ima za seboj 10 let prevozniških izkušenj, ni več: »Gledati in delati je treba naprej! Zaenkrat pač zgolj zato, da se pokrijejo investicije, potem pa bomo videli, kako bo šlo.«

SM

**OKREPČEVALNICA VRČEK IN AVTOBUSNI PREVOZI**

cenjenim gostom se priporočamo s svojimi uslugami  
**in dobrimi gostinskimi storitvami**

**sodobni avtobusni prevozi**  
za romanja, izlete in ekskurzije

Dosegljivi smo na: tel.: 02 764 50 51 GSM: 041 723 842 faks: 02 764 50 50

Cafuta Jožica s.p., Soviče 5a, Videm

Ekološka reja • O zastupitvah živali

# Nekatere rastline (lahko) povzročajo zastupitev

»Meja med strupenostjo in zdravilnostjo pri nekaterih rastlinah je zelo tanka, zato bi težko govorili o apriori strupenih rastlinah za prehrano živali. Vsekakor pa je zelo dobro oz. nujno prepoznavanje rastlin, ki lahko svojimi učinkovinami povzročajo bolj ali manj akutna bolezenska stanja pri živini,« je uvodoma, na temo prepoznavanja strupenih rastlin in znakov zastupitve pri živalih, poudarila doktorica veterine Dominika Štabuc.

»Bistveno, kar morajo vedeti rejci živine, zlasti to velja za eko rejo, je to, da določene rastline, če so v krmi prisotne v večji količini, lahko izzovejo bolezenske spremembe, torej nenavadno obnašanje in stanje živali, ki je posledica zaužite hrane. Pri tem pa se je treba tudi zavedati, da je zelo tanka meja med zdravilnimi in strupenimi rastlinami, zato v tem kontekstu dajemo poudarek prepoznavanju določenih rastlin, ki lahko, ob prekomerni koncentraciji, povzročajo zastupitev.«

Praviloma, kot je pojasnila Štabučeva, velja, da se živali že same (nagonsko) izogibajo določenim rastlinam, če imajo dovolj časa in prostora za pašo. Sicer pa do zastupitve lahko pride, če uživajo velike količine mladih rastlin, recimo preslice na zamočvirjenih terenih, zelo nevarna na našem območju je tudi volčja češnja in korenine določenih rastlin, ki vplivajo na delovanje živčnega sistema. Koreni-

ne živali popasejo takrat, ko nimajo na voljo dovolj pašnega prostora in ko se pasejo tik ob cestah ali jarkih. »Zato tudi toliko poudarjamo nujnost, da imajo živali velike površine za pašo in tudi dovolj časa, saj tako lahko same izbirajo rastline, ki jih potrebujejo in ki jim odgovarjajo, glede na to, kaj jim manjka v organizmu. Takšna pašna na ekstenzivnih pašnikih je torej za živali izjemno koristna. Glede toksičnosti rastlinske prehrane pa je tudi res, da se večina strupenih snovi v rastlinah uniči s sušenjem krme.« V zvezi s prosto pašo Štabučeva opozarja le na nevarnost večje koncentracije rumene zlatice, ki sicer bolj kot na odraslo živino vpliva na teleta, saj se preko mleka krave izločajo določene učinkovine, ki lahko povzročijo zastupitev pri mladih. Bolj kot drobnica je za tovrstno intoksikacijo dovzetno mlado govedo.

Znaki zastupitve zaradi zaužite hrane pa se pri živa-



Foto: SM

Doktorica veterine Dominika Štabuc je kmetom podrobno predstavila pašniške rastline, ki lahko ob prekomerni koncentraciji zaužitja povzročijo zastupitev živali.

lih pogosto pokažejo šele po daljšem času uživanja: »Tipični znaki so nihanje oz. dvig telesne temperature, čudno obnašanje, driska in nižja mlečnost oz. spremenjena barva in vonj mleka.«

Zastupitev zaradi hrane oz. rastlin je sicer v naših območjih relativno zelo malo, pač pa se rejci ekstenzivne reje v praksi veliko bolj srečujejo z drugo težavo; z napadi insektov, predvsem klopotov in obadov: »Posledično potem sledijo okužbe z bakterijami in virusi, ki jih prenašajo klopi. V naši državi ni znanstvenih raziskav o posledicah teh obolenj pri živalih, zato pa se o njih lahko poučimo iz rezultatov tujih analiz, zlasti kar zadeva boleznine, ki jih ti insekti povzročajo in prenašajo.«

Do bolezenskih stanj, povezanih z zastupitvami živine, pa lahko pride tudi zaradi poškodb in ran, ki so slabo oskrbovane, je še opozorila Dominika Štabuc.

SM

**Gornja Radgona • To soboto odpira vrata 44. mednarodni kmetijsko-živilski sejem**

# Dobro obdelano – odlično postreženo

**Mednarodni kmetijsko-živilski sejem, ki se bo v Gornji Radgoni odvijal že 44., bo jutri, v soboto, ob 10. uri odprla ministrica za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Republike Slovenije Marija Lukačič. Obiskovalci bodo lahko do prihodnjega petka, 1. septembra, na okrog 58.000 kvadratnih metrih razstavnih površin videli izdelke 1.530 razstavljalcev iz 25 držav.**

»Kmetijstvo je gotovo pomembna gospodarska panoga. Tudi sedaj, ko veliko govorimo o globalizaciji in globalnem svetu, si ga je težko predstavljati brez kmetijstva, pa ne samo zaradi proizvodnje hrane, ki naj bi bila kot osnova te dejavnosti, ampak je kmetijstvo pomembno pravzaprav tudi za ohranjanje tako podeželja kakor tudi nenazadnje za ohranjanje vseh tistih virov, ki so pomembni za preživetje človeštva. Tako smo nekako tudi mi v Gornji Radgoni s 44-letno tradicijo vzeli to kmetijstvo resno ter odgovorno in bi lahko rekli, da je tudi letošnji kmetijsko-živilski sejem nekako zrcalna slika ali odraz nekega stanja v slovenskem kmetijstvu in deloma tudi stanja v tem evropskem kmetijstvu, v katerem smo mi pravzaprav nekakšen majhen člen.« je na začetku predstavitve največjega sejemskega dogodka v severovzhodnem delu države povedal direktor družbe Pomurski sejem Janez Erjavec.

Na letošnjem mednarodnem kmetijsko-živilskem sejmu v Gornji Radgoni, ki ima slogan Dobro obdelano – odlično postreženo, se bo od sobote, 26. avgusta, do petka, 1. septembra, na 58.500 kvadratnih metrih razstavnih površin predstavilo 1.530 razstavljalcev iz 25 držav. Domačih razstavljalcev bo 1.105, preostali pa prihajajo iz Avstralije, Avstrije, Belgije, Češke, Danske, Francije, Hrvaške, Italije, Izraela, Koreje, Litve, Madžarske, Makedonije, Nemčije, Nizozemske, Norveške, Poljske, Slovaške, Srbije, Švedske, Švice, Turčije, Velike Britanije in Združenih držav Amerike. V halah imajo razstavljalci na voljo 21.000 kvadratnih metrov, na zunanjih razstavnih prostorih je 22.500 kvadratnih metrov površine, za vzorčne nasade, manežo in predstavitveni prostor je namenjenih 10.900 m<sup>2</sup>, za razstave živali 2.600 m<sup>2</sup>, za zabavišni park pa 1.500 kvadratnih metrov. Žarišče skupinskih in individualnih poslovnih sejmskih predstavitev bodo sestavljali prehrana, vino, izdelki in oprema za živilsko predelovalno industrijo, gostinska oprema, semena in sadike, sredstva za prehrano in nego živali in rastlin ter različni obrtni izdelki. Na zunanjih razstavnih prostorih bodo uveljavljeni ponudniki kmetijske mehanizacije razstavljali novosti s področja kmetijskih strojev, priključkov in opreme. Mnoge izmed

njih bodo lahko obiskovalci tudi preizkusili.

## Dežela gostja je letos Avstrija

Ena od temeljnih značilnosti 44. mednarodnega kmetijsko-živilskega sejma je mednarodnost v osnovnem pomenu te besede. Poleg v svetu priznanih ponudnikov in blagovnih znamk bodo na sejmu neposredno prisotne številne tuje države in regije. Dežela gostja je Avstrija, skupne nacionalne in regionalne predstavitve gospodarstva pa pripravljajo: Italija, Srbija, Belgija in Poljska. »Dežela gostja bo poleg tradicionalnega srečanja, ki bo zadnji dan sejma v petek, na njihovi stojnici organizirala v torek pokušino gradiščanskih vin in nekaterih drugih izdelkov, ki bodo pač predstavljeni na sami stojnici v hali A,« je povedala vodja komercialne Pomurskega sejma Mateja Jaklič ter dodala: »Drugi tak večji dogodek je predstavitev ministrstva za kmetijstvo Srbije ter tamkajšnjega gospodarstva, kjer bodo predstavili nekatere proizvajalce, predvsem bo poudarek na žganih pijačah in nekaterih drugih izdelkih. Predstavili se bodo torej tisti proizvajalci, ki si želijo utreti pot ne samo na slovensko tržišče, ampak tudi na tržišče preostalega dela EU. V sklopu tega se bo odvijal tudi dan Srbije, in sicer v sredo.« Dan Italije s poslovnim srečanjem bo v ponedeljek, slovensko gospodarstvo pa se bo predstavljalo vsakodnevno. Tako bo skupen nastop žitarke in mlinarske predelovalne industrije, z razstavo in pokušnjami se bodo predstavili slovenski vinarji, dejavno predstavitve pripravlja Sekcija živilske dejavnosti pri Obrtni zbornici Slovenije, s ponudbo in degustacijami izdelkov, nagrajenih na mednarodnih ocenjevanjih, pa se bodo predstavili najvidnejši predstavniki slovenske mesne in mlečne industrije ter proizvajalci brezalkoholnih pijač.

Najpomembnejši strokovni del sejma bodo tudi v letošnjem letu strokovne razstave živali. Predstavitve govedí, konj, prašičev in drobnice bodo spremljala ocenjevanja in nagrade za najboljše. Dnevno bodo na maneži potekale predstavitve živali s strokovnim komentarjem. Vsakodnevno se bodo v dvoranah poslovne stavbe druž-



Foto: Miha Šošarič

**Direktor Pomurskega sejma Janez Erjavec in vodja komercialne Mateja Jaklič na tiskovni konferenci pred radgónskim sejmom**

be Pomurski sejem odvijala tudi strokovna predavanja, forumi in okrogle mize na temo kmetijstva.

## Podeljena bodo številna priznanja za kakovost

Družba Pomurski sejem je tudi letos pred mednarodnim kmetijsko-živilskim sejmom pripravila številna ocenjevanja kakovosti, priznanja in odlikovanja pa bodo podeljena na sejmu. Na 27. mednarodnem ocenjevanju mesa in mesnih izdelkov je sodelovalo 35 podjetij iz Avstrije, Hrvaške in Slovenije. Komisija je ocenila 270 izdelkov in podelila dve veliki zlati medalji, 60 zlatih medalj, 14 zlatih medalj za tržno ponudbo, 120 srebrnih medalj, 25 srebrnih medalj za tržno ponudbo, 22 bronastih medalj, 9 naslovov šampion kakovosti, priznanje za inovatorstvo ter priznanje za tržno ponudbo svežega mesa. Med drugim bodo podeljeni tudi šampioni kakovosti, ki jih prejmejo izdelki s trikratno zaporedno zlato medaljo. Letos so si ta naziv za svoje izdelke priborile delniške družbe Kras, MIP in

Perutnina Ptuj, ki se lahko poleg štirih šampionov kakovosti pohvali še s priznanji za inovatorstvo in za tržno ponudbo svežega mesa.

Na 10. mednarodnem ocenjevanju sadnih sokov in brezalkoholnih pijač je sodelovalo sedem podjetij s 50 izdelki iz Češke, Hrvaške in Slovenije, komisija pa je podelila 20 zlatih in 27 srebrnih medalj in tri priznanja. Letos je 20 prijaviteljev iz Avstrije, Bosne in Hercegovine, Češke, Hrvaške in Slovenije na 20. mednarodno ocenjevanje mleka in mlečnih izdelkov poslalo 197 izdelkov. Mednarodna komisija je podelila 40 velikih zlatih medalj, 50 zlatih, 71 srebrnih ter 29 bronastih medalj, šampionski naziv pa si je prislužil Maxim Premium 750

ml – kremni jogurtov sladolead z mareličnim polnilom Ljubljanskih mlekarn, d. d.

Največjo tradicijo ima odprto državno ocenjevanje vin, ki so ga letos pripravili 32. Mednarodna komisija enologov je ocenila 472 vzorcev plemenitih vin, ki jih je poslalo 199 vinogradnikov iz Slovenije, Avstrije in Hrvaške. Med vini, katerih kakovost je bila po splošnem mnenju enologov na izredno visoki ravni, so podelili 363 medalj, od tega 11 šampionskih naslovov, 28 velikih zlatih medalj, 133 zlatih in 202 srebrni medalji. Šampioni so postali Chardonnay 2005 (Agroind Vipava 1894 Vipava, d. d.), Zvrst J-vino 2005 (Vinogradništvo-vinarstvo Turčan, Turški Vrh), Grapica PT 2003 (Obiteljski podrum – Mlinarič, Štrigova, Hrvaška), Chardonnay MAX PT 2000 (Maksimiljan Gošnjak, Ljutomer), Laški rizling LV 1999 (Ernest Novak, Murska Sobota), Traminac Nobl 2005 (Ptujski klet, d. o. o., Ptuj), Traminac 2001 (Vinogradništvo Pečnik, Buče), Sauvignon izborna berba 1998 (Agromedi-murje, d. d., Pogon Štrigova, Hrvaška), Kolednik rumeni muškát SJI 1999 (Kmetijska zadruga Metlika, z. o. o.), Goethe wein Blaufränkisch 2003 (Weingut Pannonia Migsich, Antau, Avstrija), Terab PTP 2005 (Vina Colja – Marjan Colja, Coljava) in Muškátna penina 2005 (Jeruzalem Ormož VVS, d. d., Ormož).

Danes, dan pred otvoritvijo sejma, bo potekalo še 26. mednarodno ocenjevanje kmetijske mehanizacije.

## Letos bo vozil tudi sejmski vlak

44. mednarodni kmetijsko-živilski sejem v Gornji Radgoni bo odprt od sobote, 26. avgusta, do petka, 1. septembra 2006, od 9. do 19. ure, zadnji dan sejma do 18. ure. Enodnevna vstopnica za odrasle znaša 1000 tolarjev (4,17 EUR), enodnevna vstopnica za mladino pa 400 tolarjev (1,67 EUR). Organizatorji pripravljajo posebno ugodnost za vse obiskovalce, ki bodo sejmu obiskali to nedeljo, 27. avgusta, saj bo vstopnica za odrasle 800 tolarjev (3,34 EUR), za mladino pa 300 tolarjev (1,25 EUR). Letos bo vsak dan sejma na relaciji Ljutomer–Gornja Radgona–Ljutomer vozil sejmski vlak, ki bo odpeljal iz postaje Ljutomer mesto ob 10.45 in se iz Gornje Radgone vračal ob 17. uri. Vožnja s sejmskim vlakom bo brezplačna, potniki pa bodo lahko vstopnico za obisk sejma kupili s 30-odstotnim popustom. Vozni red sejmskega vlaka je vezan na vlak Citidela, tako da se bodo lahko z vlakom na 44. mednarodni kmetijsko-živilski sejem v Gornjo Radgono odpravili tudi obiskovalci iz drugih delov Slovenije.

**Miha Šošarič**

**OBISČITE NAS V HALI C1 NA KMETIJSKO-ŽIVILSKEM SEJMU V GORNJI RADGONI IN IZKORISTITE UGODEN SEJMSKI POPUST.**

**ARCONT**

ŽELELI JIH BOSTE POKAZATI

WINNER OF THE INTERNATIONAL AWARD FOR THE BEST TRADE NAME 2006

MOŽEN OGLED PROIZVODNJE OKEN OD PON. DO PETKA OD 7. DO 12. URE. VEČ INFORMACIJ OD 564 43 18 ALI WWW.OKNA-VRATA.SI

**KMETIJSKO-ŽIVILSKI SEJEM**

**44. mednarodni kmetijsko-živilski sejem**

**Gornja Radgona, od sobote 26. avgusta do petka 1. septembra 2006, od 9.00 do 19.00 ure, zadnji dan sejma do 18.00 ure**

**DOBRO OBDELANO - ODLIČNO POSTREŽENO!**

Prireditev, ki povezuje, seznanja, ponuja in zabava!

- Predstavitve 1530 razstavljalcev iz 25 držav
- Nacionalne in regionalne predstavitve tujih držav
- Prehrana in vino s pokušnjami
- Kmetijska mehanizacija in oprema
- Oprema za živilskopredelovalno industrijo
- Semena in sadike
- Strokovne razstave živali pod pokroviteljstvom Ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano
- Vzorčni nasadi
- Predstavitve izdelkov nagrajenih za kakovost
- Predstavitve institucij
- Pester strokovni in obsejmski program

V nedeljo, 27. avgusta, obilo družinske zabave ob nižji ceni vstopnic!

**POMURSKI SEJEM**

**www.pomurski-sejem.si**

## SKUPINA KMETIJSKA ZADRUGA PTUJ

2250 PTUJ, Miklošičeva 12



Vabimo Vas, da nas obiščete  
na Kmetijsko-živilskem sejmu  
v Gornji Radgoni, hala B

# Boljši pogled na svet

Okna, vrata, senčila najvišje kakovosti.

Tudi letos bomo z vami na Kmetijsko živilskem sejmu Gornja Radgona od 26. 8. do 1. 9. 2006 in na Mednarodnem obrtnem sejmu v Celju od 6. 9. do 13. 9. 2006.

Obiščite nas!



www.ajm.si



# Otročje lahko!



## Uporaba rezervoarja za plin, najbolj preprosta energija!

Izberite izredno ugoden energetski paket oskrbe s plinom. Preverite in spoznajte, da je živeti s plinom otročje lahko.

Otročje lahko tudi na Kmetijsko živilskem sejmu v Gornji Radgoni od 26. 8. do 1. 9. 2006.

☎ 02 228 43 (35), (12), (66)



www.plinarna-maribor.si

## Program strokovnih predavanj in spremljevalnih dogodkov

### Sobota, 26. avgust

- 10.00 Svečano odprtje 44. mednarodnega kmetijsko-živilskega sejma
- 13.00 Revija živine s strokovnim komentarjem (maneža)
- 14.00 Tekmovanje v spretnosti vožnji dvovpreg (maneža)
- 14.00 dr. Franz Fischler: Kmetijska strategija za Slovenijo v globaliziranem svetu (dvorana 1)
- 14.00 Okrogla miza (dvorana 2):
  - uvodni nagovor ministrice za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Republike Slovenije
  - Možnost neposredne prodaje na kmetiji – Zakonske podlage in izkušnje iz Avstrije
  - Povezovanje manjših kmetij v specializirane zadruga po vzoru EU

### Nedelja, 27. avgust

#### Dan mladim v kmetijstvu, dan čebelarjev, dan gozdarjev, dan lovcev, dan ob 80-letnici – Stihl

- 8.00 Strelsko tekmovanje za pokal Pomurskega sejma (strelišče Hercegovščak)
- 10.00 Državno sekaško tekmovanje lastnikov gozdov (prireditveni prostor)
- 10.00 Revija živine s strokovnim komentarjem (maneža)
- 10.00 6. Trstenjakov gospodarski forum: Zdrava prehrana (dvorana 1)
- 11.00 Okrogla miza: Kako spodbuditi mlade za prevzem kmetije (dvorana 2)
- 11.00 Timbersports show (maneža)
- 12.00 mag. Robert Režonja: Možnost sofinanciranja vlaganj v gozdove in sofinanciranje nakupa sodobne opreme za delo v gozdu v novi finančni perspektivi EU 2007 - 2013
- Maksimilijan Mohorič: Predstavitve nacionalnega gozdnega programa (dvorana 4)
- 12.00 Zabavna prireditev vlečenja vrvi »Povlecimo skupaj« z ansambлом Dinamika (pred upravo sejma)
- 13.00 Srečanje vinskih kraljic iz Slovenije in sosednjih držav (Vinski hram)
- 13.00 Strokovno srečanje za čebelarje (dvorana 1)
  - Tanja Magdič: Prodaja čebeljih pridelkov in obdavičev
  - Andreja Kandolf: Smernice dobrih higienskih navad v čebelarstvu
- 13.00 Timbersports show (maneža)
- 13.00 Tekmovanje deklet v košnji
- 14.30 Tekmovanje mladih v plesanju polke
- 15.00 Velike kasaške dirke za nagrado Pomurskega sejma (Hipodrom Ljutomer)
- 16.00 Timbersports show (maneža)

### Ponedeljek, 28. avgust

#### Dan govedorejcev, dan konjerejcev, dan živilcev, dan pridelovalcev sladkorne pese, dan Italije

- 9.30 Jurij Dogša: Vpliv reforme na pridelovanje sladkorne pese v Sloveniji (dvorana 1)
- 10.00 Revija živine s strokovnim komentarjem (maneža)
- 10.00 Izvedba reforme neposrednih plačil EKO 0 v Sloveniji v letu 2007 (dvorana 4)
- Bogdan Pungartnik: Nacionalni strateški načrt razvoja podeželja za obdobje 2007–2013
- 10.00 Esad Šabanović, Marko Godec: Prehod iz klasičnega v sodobni način žganjekuhe (dvorana 3)
- 11.00 Seja odbora Državnega zbora RS za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano:
  - Kako zadržati izobraženega kmeta na kmetiji (dvorana 2)
  - Stanje na govedorejskih kmetijah s čredami v kontroli prireje (dvorana 1)
- 12.00 Predstavitve priznanih rejcev organizacij za konjerejo (dvorana 4)
- 13.00 Predstavitve novih sort okrasnih trav in hidrosetve (dvorana 2)
- 15.00 Revija živine s strokovnim komentarjem in podelitev medalj za najboljšo razstavljeno živino (maneža)
- 15.30 Predstavitve lipiške klasične šole jahanja (maneža)
- 16.00 Svečana razglasitev rezultatov in podelitev nagrad mednarodnih ocenjevanj v okviru 44. mednarodnega kmetijsko-živilskega sejma (dvorana 1)
- 16.00 Odprto poslovno srečanje s podjetji iz Italije (dvorana 4)

### Torek, 29. avgust

#### Dan vinogradnikov in vinarjev, dan gradiščanskih vin, dan veterinarjev

- 10.00 Registracija in odobritev obratov za proizvodnjo živil, krme in stranskih živilskih proizvodov (dvorana 1)
- 10.00 Franc Kebe: Revizije – kazni ali pomoč (dvorana 2)
- 10.00 Revija živine s strokovnim komentarjem (maneža)
- 10.30 Proslava ob 10. obletnici Zveze društev vinogradnikov in vinarjev Slovenije – Vinis (dvorana 4)
- 11.00 Degustacija gradiščanskih vin (Hala A)
- 11.00 80. seja trsničarskega odbora pri Poslovni skupnosti za vinogradništvo in vinarstvo Slovenije (dvorana 3)
- 12.00 Predstavitve strokovnjakinje dr. Ildiko Mikulas iz Evropske komisije, Generalne direktorice za kmetijstvo in razvoj podeželja: Za trajnostni evropski vinski sektor (dvorana 2)
- 13.00 Majda Zavšek-Urbančič: Vpliv podnebni sprememb na prihodnost kmetijstva (dvorana 4)
- 14.00 Dušan Brejc: Strategija trženja slovenskih vin (dvorana 3)
- 15.00 Svečana razglasitev rezultatov in podelitev medalj odprtega državnega ocenjevanja vina (dvorana 1)
- 15.00 Revija živine s strokovnim komentarjem (maneža)
- 15.30 Predstavitve lipiške klasične šole jahanja (maneža)
- 17.00 Predstavitveno srečanje Združenja družinskih vinogradnikov in vinarjev Slovenije (dvorana 4)

### Sreda, 30. avgust

#### Dan slovenskih zadrugnikov, dan prašičerejcev, dan poljedelcev, dan rejcev drobnice, dan Srednje kmetijske šole Rakičan, dan Srbije

- 10.00 Podelitev priznanj Zadruga zveze Slovenije (dvorana 1)
- 10.00 Predstavitve gnojil Arvi ter opreme in proizvodnje biodizla (dvorana 2)
- 10.00 Revija živine s strokovnim komentarjem (maneža)
- 11.00 Program sekcije drobnice na odpornost TSE in program ukrepov na praskavec (dvorana 4)
- 12.00 Tiskovna konferenca Priznane rejske organizacije na področju prašičereje (dvorana 3)
- 12.00 mag. Božo Jašovič, dr. Brane Betroncelj: Evro prihaja – Potek menjave in oskrbe prebivalcev z evropsko gotovino ter predstavitev evropskih bankovcev in kovancev (dvorana 2)
- 12.00 Nastop pevke Neishe (zunanj razstavni prostor)
- 13.00 prof. dr. Milena Kovač, dr. Špela Malovrh: Izgube pujskov v času od odstavitve (dvorana 1)
- 14.00 Majda Zavšek-Urbančič: Ukrepanje države ob naravnih nesrečah v kmetijstvu
- Janez Čepelj: Od naravnih nesreč do odprave posledic škode v kmetijstvu (dvorana 4)
- 15.00 Revija živine s strokovnim komentarjem (maneža)
- 16.00 Revija drobnice in prikaz striženja ovac (maneža)
- 16.00 Zaključek nagradne akcije »Iščemo največjo bučo«
- 16.00 Odprto poslovno srečanje s podjetji iz Srbije (dvorana 1)

### Četrtek, 31. avgust

#### Dan kmetijsko-gozdarske zbornice Slovenije, dan kmetijske tehnike, dan oračev, dan trgovine

- 10.00 Strokovni posvet: Dobra kmetijska praksa – zakaj in za koga (dvorana 1)
- 10.00 Revija živine s strokovnim komentarjem (maneža)
- 10.00 dr. Viktor Jejčič, mag. Tomaž Poje: Biodisel – priložnost za slovensko kmetijstvo in gospodarstvo (dvorana 4)
- 11.00 3. viteški turnir slovenskega vina sorte sovignon (Vinski hram)
- 11.00 Lokalni trg – priložnost za male ponudnike (dvorana 3)
- 11.00 Velika predstava vestern jahanja (maneža)
- 13.00 Podelitev certifikata ISO 9001 podjetju LIMB d.o.o. (dvorana 4)
- 13.00 Okrogla miza Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije: Kako do razvojnega denarja na Slovenskem podeželju (dvorana 1)
- 14.00 Seja komisije za napredek poslovanja z živilskim in mešanim blagom: Obravnava predloga Smernic dobrih higienskih navad na načelih sistema HACCP v trgovinski dejavnosti za mesnice in ribarnice (dvorana 3)
- 15.00 Revija živine s strokovnim komentarjem (maneža)
- 16.00 Neposredna prodaja kmetijskih izdelkov – neizkoriščene možnosti (dvorana 1)
- 17.00 Srečanje trgovcev in predstavnikov živilskopredelovalne industrije (dvorana 4)

### Petek, 1. september

#### Dan sadjarjev, dan kmetijskega in živilskega šolstva Slovenije, dan avstrijske Štajerske, dan pridelovalcev integrirane pridelave zelenjave, Agrosaotov vrtnarski dan

- 9.00 2. Lombergarjev sadjarski posvet (dvorana 1)
- 10.00 Revija živine s strokovnim komentarjem (maneža)
- 10.00 Manjše zelenjadarske kmetije v RU (dvorana 4)
- 11.00 Mednarodna konferenca Konzorcija biotehniških šol in partnerjev: S pozitivno energijo in povezani do novih znanj za razvoj podeželskih in mestnih okolij (dvorana 2)
- 15.00 Srečanje ob dnevu avstrijske Štajerske (dvorana 4)

**Velika Varnica • Odprtje razširjenega muzeja**

# Kamenčki v haloškem mozaiku

»Ko smo točno pred desetimi leti na tem hribu v zaselku Dolgo postavili temelje etnografskega muzeja, nas je vodila predvsem misel, s čim in kako pritegniti čim več ljudi v osrčje Haloz,« je v nagovoru ob otvoritvi dograjene lesene stavbe poudaril videmski župan Friderik Bračič, sicer tudi pobudnik in predsednik etnografskega društva Haloze, ki upravlja muzej.

Desetletnico obstoja društva so tako obeležili z novim dosežkom – razširitvijo muzeja za dobrih 60 kvadratnih metrov površine, tako da sedaj skupna razstavna površina meri kar okrog 150 kvadratnih metrov. Sredstva za to naložbo je občina, ki je uradni lastnik objekta, pridobila preko uspešne kandidature na razpisu Interreg in s pridobljenima dvema milijonoma tolarjev je bilo poleg postavitve dodatnega pokritega razstavnega prostora restavriranih še precej eksponatov, ki so bili doslej deponirani. »Gre za stara kmečka orodja vseh vrst, ki so jih uporabljali naši predniki. Med najbolj dragoceni in najstarejšimi je gotovo mlin za sadje, ki šteje okrog 200 let. Prav ohranitev tipičnih haloških antikvitet za naše naslednje generacije je temeljno vodilo postavitve in posodobitve tega muzeja,« je še povedal župan Bračič, sicer pa je med naslednjimi



**Pogled na del dodatnega pokritega razstavnega prostora muzeja: v njem je odslej na ogled okrog 200 najrazličnejših ohranjenih starih kmečkih orodij.**

nalogami, ki se jih bo lotilo društvo, izpostavil dokončno ureditev arhiva dokumentacije, ki natančno opisuje namene, sestavo, izdelovalce in lastnike orodij, pri čemer bodo zaprosili za pomoč tudi strokovnjake zgodovinskega arhiva, zanimiv muzej pa bodo poskušali uvrstiti med

zaščitene kulturne spomenike.

Ob otvoritvi dograjenih prostorov muzeja so na slovesnosti ob desetletnici društva prvič javnosti predstavili še novo zloženko, ki jo je pripravil Tone Roškar, v sliki in besedi pa govori predvsem o arhitekturni de-

diščini tega dela Haloz, tako sakralni kot posvetni, ter o široki dejavnosti društva, ki skrbi tudi za rekreacijo svojih članov. V ta namen so že pred časom na vrhu hriba, ob muzeju, zgradili asfaltirano in z mrežo varovano nogometno igrišče, kjer je na dan nedeljske slovesnosti potekal tudi tradicionalni turnir v malem nogometu. Zmagovalna ekipa je bila tokrat domača, iz Varnice, druga je bila ekipa iz Trdobojev, tretja pa ekipa ŠD AS iz Dravcev. Pokale je najboljšim trem izročil župan v okviru krajše proslave ob otvoritvi muzeja, ki ga je pred uradnim dejanjem – prerezom traku – blagoslovil še domači župnik Edi Vajda. Seveda pa ni manjkal niti kulturni program, saj so zapele ljudske pevke iz Varnice, pa domači mešani pevski zbor, za poslastico pa je nastopila še zanimiva folklorna skupina iz Italije, ki te dni gostuje in vrača obisk FD Dolena.

**SM****Zavrh • Klopotčev večer**

# Otvoritev obnovljene ploščadi

**V soboto, 19. avgusta, je potekala otvoritev obnovljene ploščadi pri Maistrovem stolpu na Zavrhu, ki je bila urejena zaradi zasaditve stare trte. V kulturnem programu so nastopili člani vokalnega kvinteta Završki fantje in pihalni orkester MOL iz Lenarta.**

Na prenovljeni ploščadi ob stolpu je tudi urejen prostor, v katerem raste potomka najstarejše trte na svetu iz mariborskega Lenta. Trto so posadili lani ob Maistrovih prireditvah in se je lepo obrasla, zanjo pa skrbi vinogradnik Jože Rojs. Na Zavrhu pa so posodobili in preuredili tudi Maistrovo znamenje s spominsko ploščo iz leta 1963. Tega leta je bil na Zavrhu odprt tudi prvi razgledni stolp, za katerega je načrte izdelal sin Rudolfa Maistra Borut Maister.

Sobotne slovesnosti so se udeležili številni gostje, med njimi tudi mestni viničar

Tone Zafošnik, predsednik mariborskega društva generala Maistra in gonilna sila jesenskih spominskih prireditev na Zavrhu Aleš Arih, župan občine Lenart mag. Ivan Vogrin, ki je zbranim obljubil, da bodo tudi na Zavrhu postavili spomenik generalu Rudolfu Maistru, ki je tja rad prihajal k prijatelju, lenarškemu notarju Franu Štupici. Zbranim je spregovorila tudi predsednica turističnega društva Rudolf Maister Vojanov iz Zavrha Dragica Bežjak, ki je med drugim povedala: »Veseli smo, da je občina prisluhnila naši želji in finančno izpeljala ta projekt, za kar se pri-

stojnim iskreno zahvaljujem. Turistična ponudba Zavrha s tem še zdaleč ni dokončana. Imamo še precej načrtov, med njimi tudi, da bi nam uspelo na vrhu stolpa namestiti ustrezen daljnogled-teleoskop, s katerim bi obiskovalci lažje in natančneje opazovali lepote naših krajev. To bo projekt, za katerega si bomo prizadevali v bodoče.«

Na slovesnosti je bil prisoten tudi bivši direktor podjetja Klemos Avgust Seničar,

ki je veliko pomagal pri postavitvi kovinskega stolpa in je obljubil, da bo pomagal pri nakupu daljnogleda.

Po otvoritvi prenovljene ploščadi je v organizaciji turističnega društva Rudolf Maister Vojanov iz Zavrha potekal Klopotčev večer. Člani društva so najprej pri razglednem stolpu postavili klopotec, nato se je praznovanje nadaljevalo z družabnim srečanjem.

**Zmago Šalamun**

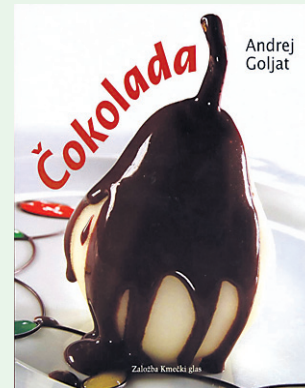
Foto: ZS

**V kulturnem programu so nastopili člani vokalnega kvinteta Završki fantje in lepo je slišati pod Maistrovim stolpom Maistrovo leporečje: »Zvečer se pa završki fantje zbero in na Selca gredo.«**



Foto: ZS

**Zbranim je spregovorila predsednica TD Rudolf Maister Vojanov Dragica Bežjak.**

**Tednikova knjigarnica****Mmm ... čokolada**

Knjige kuharskih receptov so najbolj prodajani založniški izdelki, če izzamemo učbeniške naklade in posamezne založniške projekte, kot so nekatere splošne, poljudne leksikalne izdaje, ali pa atlas in enciklopedije za vsakdanjo rabo. Zato prostor tokratne knjigarnice ni namenjen leposlovju, marveč bolj kuhariji. Tudi zato, ker se počitnice in krasni po-

letni čas poslavljata, naj kuharska knjiga posladka čas, ko porečemo: adijo poletje.

Sladkosti je na pretek v besedi čokolada, čeprav je ta lahko izrazito nasprotnega okusa, torej grenka. Čokolada je ena najbolj priljubljenih slaščic; nanjo prisegajo enako otroci kot odrasli. Začuda njene priljubljenosti ni zaznati v splošnih leksikonih, niti v tistih ne, ki so izrecno namenjeni otrokom. Od kod čokolada? Od kdaj se človek sladka s temnimi tablicami rjave barve, ki se topijo v ustih? Kdo se je domislil zdrobiti lešnike in jih obliči s čokolado? Kako nastane bela čokolada? Od kdaj poznamo čokoladne bonbone, polnjeno čokolado in čokolado s poprom? Nešteto vprašanj. V Slovenskem velikem leksikonu (Mladinska knjiga, 2004) je pičel zapis (približno tak je tudi v drugih podobnih priročnikih), ki govori o mešanici kakava, sladkorja in maščob v obliki ploščic, prahu ali pijače, navadno temnorjave barve; najboljša je čokolada iz kakavovega masla. Po vrsti dodatkov se loči jedilna čokolada za kuhanje, lešnikova s celimi ali z mletimi lešniki, mlečna čokolada in sadna z rozinami, kokosovo moko ali rižem. Čokolada je slaščica in energijska hrana za športnike, planince, rekonvalescente in vojake; nekateri so nanjo alergični. Čokolado so kot pijačo poznala že indijanska ljudstva v Mehiki (Maji, Tolteki, Azteki), od njih so jo prevzeli Španci, trdo čokolado so začeli izdelovati leta 1778. Tako o čokoladi v priročnem leksikonu. V SSKJ (DZS, 1994) je zraven pojasnila o živilskem izdelku iz kakava in dodatkov naveden še privednik čokoladast: lastnost barve podobne čokoladi; npr. čokoladaste oči. In pridevnik čokoladen: ki je iz čokolade, npr. škatla čokoladnih bonbonov, čokoladni puding, čokoladna krema, torta; po barvi podoben čokoladi; ožgani čokoladni obrazi; čokoladno kot prislov: čokoladno rjava obleka. Čokoladica je navadno ekspresivno manjšalnica za čokolado, uporablja se tudi čokoladka.

Če v knjižničarskem brskalniku v polju naslova vpišemo »čokolada«, dobimo 46 izpisov naslovov knjig z iskano besedo. Pod ključno besedo »čokolada« pa je 81 zadetkov. Večina kuharskih knjig z recepti iz čokolade je zelo zaželenih v splošnih knjižnicah, kjer je najti tudi leposlovna dela s »čokoladnimi naslovi«: npr. Čokolada groze (Najstniška dogodivščina Tomasa Brezine. Celje: Mohorjeva, 2004. Zbirka Novohlaščički; 26), Vanilija in čokolada (Roman za odrasle. Sveva Casati Modignani. Ljubljana: Prešernova družba, 2003. Zbirka Za lahko noč.), Grenka čokolada (Odlična najstniška povest Mirjam Pressler. Maribor: Obzorja, 1999. Zbirka Mlada obzorja); Zakaj pa ne jagode in čokolada: ko duša kliče na pomoč (Preprečevanje stresa in psihoterapija. Mihael Stark. Ljubljana: Vale-Novak, 2001), Charlie in tovarna čokolade (Odlična zgodba Roalda Dahla, po kateri je bila posneta filmska uspešnica za mlade. Ljubljana: Mladika, 1992). Ob tem še spomnim na briljantni film režiserja Lasse Hallströma Čokolada (Julitte Binoche in Johnny Depp v glavnih vlogah).

Med kuharskimi čokoladnimi knjigami, ki sodijo med dobro izposojane publikacije in jih najdete na knjižničnih policah z oznako 64 (najširši vrstilec za gospodinjstvo; bolj natančna UDK oznaka čokolada, poživila 663.91, čokoladne sladkornine 663.916) navajam nekaj naslovov: Čokolada: vodnik za ljubitelje čokolade (Jill Norman. Ljubljana: Kmečki glas, 1993. Zbirka Mozaik dobro!), Čokoladne sanje: slastno čokoladno pecivo, kolači, torte in sladice za vsako priložnost (Rosemary Wodly. Ljubljana: Mladinska knjiga, 2001) ...

In pravkar sta izšli slikovno zelo vabljivi, obsežni čokoladni kuharici: Čokolada (prevod Marjana Samide. Mladinska knjiga, 2006. Zbirka Najboljši recepti) in Čokolada (domači mojster Andrej Goljat. Fotografije Cveto Sonc. Kmečki glas, 2006).

Čokolada domačega mojstra kuharije večjega, slikaniškega formata 117 strani (4500 SIT ali 18,78 EUR v knjigarnah) je opremljena s celostranskimi fotografijami pripravljenih sladice, recepti pa so zelo nazorno razloženi ter pregledno zapisani. Avtor je izbrane čokoladne izmišljije razdelil po kratkih uvodnih poglavjih (kjer bi bilo pričakovati bolj podroben zapis o čokoladi) na hladne in tople čokoladne napitke, čokoladne torte in kolačke, deserte in strjenke, fondije, okraske, domače in slaščičarske pralineje ter (pozor!) mesne jedi s čokolado. Z Goljatovo knjigo boste lahko pisali in risali s čokolado, ustvarjali male čokoladne »arhitekture«, presenetili s čokoladnimi cigarami, ostružki, skrinjicami, violinami, živalcami ... In za najbolj drzne jedce boste lahko pripravili nadevani file v čokoladno-višnjevi omaki, file divje svinje z rozinami in čokolado, piščančje rulade s čokoladno pehtranovo omako, turban iz morskega lista z lososom in belo čokoladno omako, goveji ragu s čokolado, srnin hrbet z mlečno čokolado ...

Veselo branje in dober tek!

**Liljana Klemenčič**

Lenart • Obnova Trga osvoboditve

# Vrednost investicije štirideset milijonov tolarjev

**V Lenartu se je že nekaj let govorilo o obnovi spomenika NOB, ki stoji na Trgu osvoboditve v Lenartu. Območna organizacija ZB je večkrat na občino naslovila prošnjo in zahtevo po sanaciji spomenika, ki je izpostavljen vremenskim vplivom in je potreben sanacije. Spomenik je narejen iz barvnega betona in zaradi vremenskih vplivov so se na njega naselile alge in nabirati se je pričel vodni kamen.**

Za sanacijo je zadolžen podžupan Karl Vogrinčič, ki o sanaciji pravi: »Pred dvema letoma, ko je bila pobuda dana, smo naročili v podjetju Kema Puconci, da nam izdelajo ustrežni tehnološki postopek za sanacijo spomenika. Predpisali so nam, da spomenika ne smemo barvati, ker je narejen iz barvnega betona. Tako bomo sedaj alge odstranili in z določenimi premazi bomo dosegli, da se ne bodo ponovno nabirale, enako je z vodnim kamnom. Župan je tudi menil, da ni dovolj, če saniramo samo spomenik, saj je sanacije potreben celoten trg. Pristopili smo k projektiranju sanacije in jo sedaj izvajamo.«

Na vprašanje, kako bo sanacija potekala in kaj vse zajema, pa podžupan Vogrinčič odgovarja: »Bistvo sanacije je, da obstoječi spomenik saniramo in ga prestavimo na bolj vidno mesto. Plato pa spremenimo, da bo enonivojski, ker je sedaj dvonivojski. Sedaj so bila na



Podžupan Karl Vogrinčič: »Vodni kamen in alge je treba odstraniti in spomenik zaščititi z ustreznimi premazi.«

enem delu parkirišča, na drugem pa prireditveni prostor. Sedaj bomo plato povečali in parkirišča ukinili. Plato bomo pokrili z naravnim kamnom in bo opremljen s fontano in klopmi, tako da bo za center mesta prijazen in za razne prireditve primernejši.«

Sanacija je bila razpisana z javnim razpisom, dela so bila oddana podjetju Lipa Lenart. Vrednost investicije na osnovi projekta in popisa del znaša okrog 40 milijonov tolarjev. Sanacija že poteka in naj bi bila zaključena do konca meseca septembra.

Na zadnji seji občinskega sveta pa je podžupan Karl Vogrinčič predlagal, da bi v Lenartu postavili spomenik generalu Rudolfu Maistru Vojanovu in po neuradnih podatkih naj bi Maistrov spomenik stal na tem trgu še pred letošnjo osrednjo državno prireditvijo, ob dnevu Rudolfa Maistra, ki bo letos potekala v Lenartu.

**Zmago Šalamun**

Jakob Emeršič

## Je Ptujška knjiga resnično ptujška?

Ptuj je letos dobil s pomočjo Slovenske matice svojo Ptujško knjigo ter se s tem vpisal v seznam tistih starih slovenskih mest, ki si zaslužijo poseben poudarek. Julija je bila knjiga predstavljena v Štajerskem tedniku.

Vsebinska, ureditvena, objektivna, pa tudi često negativna izbora mi daje kot nekdanjemu bibliografu Ptujja ter upam tudi poznavalcu ptujškega domoznanstva ne samo pravico, temveč tudi dolžnost spregovoriti o njej. Urednik ter avtor izbora je Aleš Šteger. Ko sem knjigo pregledal, sem se marsičesa razveselil, nad marsičim pogodrnjal, marsikaj pa tudi pogrešal. Ob tem sem se vprašal, kakšni so bili kriteriji urednika ob izboru. Poskušam domnevati, saj avtor govori o sizifovskem delu. Ali je izbral:

- vse, kar je dobil,
- vse, kar je poznal,
- vse, kar so mu dali na razpolago,
- vse, kar je šlo v njegov umetniški kalup,
- vse, kar se je dotikalo Ptujja in šlo v njegov umetniški nazor,
- najprej pozitivistični izbor in nato njegov estetski izbor,
- vzgledovanje po prejšnjih izdajah.

Zvesto sem pregledal bibliografijo oziroma Vire besedil ter ugotavljal, da popolnoma manjka omemba mojih bibliografij. Ali to pomeni, da pišem iz užaljenosti? Ali to pomeni, da je bil morda urednik užaljen, ker se pred nekaj leti nisem strinjal (niti ostali knjižničarji ne) s »prebadanjem knjig z mesarskimi noži« ter o tem pisal v Književne liste? Ne, verjetno niti eno ne drugo ne drži. Pač pa je toliko lukenj, o katerih lahko spregovorimo, a urednik oziroma njegovi informatorji bi samo z omembo tega bibliografskega gradiva bili opravičeni, če bi le navedli že zbrano in objavljeno snov tako mojih predhodnikov Frana Baša, Andreja Kovača kot moje malenkosti (Glej literaturo! - objavljena na koncu tega sestavka - op. urednika), kjer skušajo biti obdelani kolikor toliko objektivno, pa tudi pozitivistično vsi avtorji oziroma opisovalci Ptujja in okolice.

Ne bom ponovno omenjal, kateri avtorji ali dela so v knjigi prikazani, saj lahko sleherni prebere imena že na ovitku knjige, pač pa bom podal določene pripombe po vrsti, kot so prikazane v knjigi, ter se na koncu lotil tudi omenjenih »lukenj«.

Pri Eschenbachovem odlomku je tiskarska napaka za Ptuj kot Grandin namesto Gandin, saj je zadaj v Štegerjevem tekstu pravilna oblika.

Pri Stanku Cajnkarju lahko omenimo še obširno povest Križnarjevi ter roman Noetova barka.

Pri Josipu Jurčiču bi bilo dobro pokazati ali podati kakšen odlomek iz romana Slovenski svetec in učitelj, saj se delno dogaja na Ptujju.

Ksaver Meško je prikazan le s Črna smrtjo, vendar so tu na primer še roman Kam plovemo (1897), kjer je Ptujčanka Lojzka Pintaričeva glavna oseba, roman Na poljani, kjer je delno mišljen Ptuj, »ptujške« so tudi Ob tihih večerih, Mladost; zgodovinska povest Kobilice, Mir božji, drama izza davnih dni (iz leta 1908, kjer je med drugim omenjen Borl), črtica Romanje na goro (Mladim srcem I) idr.

Proces proti Marini Schepp je le odlomek, zato bi ob vsem bilo dobro primerjati še z obširnimi obdelavami Vladimirja Travnerja: Čarovniški procesi na Slovenskem v Življenju in svetu od 1929 naprej.

Ob Davorinu Trstenjaku so za Ptuj zanimive razne njegove jezikoslovne razprave o tem mestu, med drugim O pomenu mesta Poetovia, N. 1856.

Ob Korespondenci Josipa Muršca - Živkovega (1807, Biš-1895) so zanimivi tudi njegovi leposlovni sestavki iz Slovenskih gor.

Pri pisateljici Ani Wiittuli bi bilo verjetno za Ptuj še bolj zanimivo objaviti odlomek iz njene Strojarske hiše - Das Gerberhaus iz l. 1914.

V sestavku Nemiri v Ptujju ... iz Štajerca bi bilo nujno navesti avtorja sestavka Karla Linharta, socialista in zagrizenega nemškutarskega protislovenca.

Ob Alojzu Remcu je potrebno omeniti tudi ptujski roman Opustošena brajda (1946), pa tudi njegov hvalospev kulturnemu delovanju minoritov skozi zgodovino v Pax et bonum (l. 1939).

Ivan Potrč ima pač toliko literarnih del, ki se tičejo Ptujja, kot so povest Sin, Kočarji, Na kmetih, Gorice, Tesnoba in še in še. Enako bi veljalo za Ignaca Koprivca - Lubeca poleg etnografsko pobarvanih črtic tudi ostala dela, praktično vse njegove knjige.

Podobno se je seveda težko odločiti pri Antonu Ingoliču, pa naj so to romani ali povesti Gorele so grmade, Likof, Vinski vrh (Žeja, Trgatev), Tam gori za hramom, Moje pisateljavnje itd.

Pri Kocipru obvezno omenimo po Slodnjaku najbolj idiličen slovenski roman Goričanec iz l. 1942; 1993; ali pa še Jeruzalemski zvonar; 1995; Kar sem živel, 1996.

Pri Mihi Remcu je znana še pesem Pod zvonikom (NO 1954) ali Pripovedke iz Zmajskega gradu (1957).

Pri Francetu Forstneriču poleg Hvalnice (iz zbirke Drava življenja) omenimo pesmi Pijani kurent, spominske črtice Srakač, mladinsko zbirko Bela murva, Ljubstava itd.

Pri Zdenku Kodriču bi morda prišel še v poštev Blaženi France Rihtarič (1994).

Pri Tomažu Šalamunu, ki ima korenine na tem koncu, bi bolj odgovarjala pesem Ptujsko polje.

Pri avtorju Priorja Dušanu Mercu sem v dvomih, kaj bi napisal, zato je najbolje, da citiram sam sebe iz intervjuja, ki sem ga imel prav na objavo tega dela v Novi reviji, maj-junij 2002:

Nadaljevanje prihodnjič

**ŠOLA!**



## Tudi letos grem v šolo z vlakom!

**MESEČNE, POLLETNE IN LETNE VOZOVNICE**

Ob nakupu letne vozovnice dijaki in študentje prihranijo 4 mesečne vozovnice!

**MOŽNOST PLAČILA NA OBROKE S STORITVIJO**



Vse dodatne informacije o nakupu abonentskih vozovnic dobite na večjih železniških postajah, spletni strani [www.slo-zeleznice.si](http://www.slo-zeleznice.si) in e-pošti [potnik.info@slo-zeleznice.si](mailto:potnik.info@slo-zeleznice.si). Priporočamo vam, da se za nakup odločite že v predprodaji.

Slovenske železnice

**Leskovec • Enajsti kmečki praznik**

# Haloški seks na eks, pardon, na balon!

**So ga spet dobro pihnil, ti moji Haložani z videmskega konca. Tokrat je bilo v znamenitih kmečkih igrah v Leskovcu, ki so vrhunec vsakoletnega kmečkega praznika, sicer precej manj političnega prizvoka kot prejšnja leta, mogoče zaradi predvolilnega časa, ampak brez seksualnega prizvoka (ki je sicer bistvena prvina politike, le da jo tam imenujemo kurbarija), pa ni šlo.**

Vsekakor jim je treba čestitati, tako organizatorjem za izvirnost ideje kot nadvse pogumnim tekmovalcem, ki so v eni izmed iger – hote ali neho – morali pokazati, kako se tej reči streže, tudi ali predvsem takrat, ko »vmes« nastopijo ovire ... Tolikšnih salv smeha, kot so odmevale med hribi v igri pokanja balonov po figurah veneris, Leskovec verjetno še ni doživel.

S smehom se je sicer začelo že pri »ogrevanju«, ko se je 18 tekmovalcev v šestih ekipah (Trdobjci, Skorišnjak, Repišče, KTD Soviče - Dravci, Zg. Leskovec in Mala Varnica) moralo znajti na »razprodaji oblačil« in se preobleči v tisto, kar so uspeli izbrskati med ponujenim. Da je vmes kaj počilo, ker je bila pač premajhna številka in da so se moški pripadniki znašli tudi v krilcih in krinolinah, ni bilo nič čudnega, da so se jih številni obiskovalci lahko nagledali, pa so potem morali še izvesti modno revijo v vseh hitrostih; od počasne, manekenske hoje

do lahkega galopa in celo skokov. Potem pa se je začelo zares, za zbiranje zmagovalnih točk. Iskanje krompirja v kupu sena ni bila nova disciplina, tisto, kar je sledilo, pa že: naloga tekmovalcev ni bila lahka, saj so se najprej morali hudo dolgo vrteti okrog pokončno postavljene palice, na katero so morali imeti naslonjeno čelo, potem pa odhiteti do buče ter jo brcniti v nastavljen štorček. Če mislite, da je to enostavno, se hudo motite! Zaradi vrtenja okoli palice, ki je trajalo tako dolgo, da je vsak izgubil občutek za smer in ravnovesje, so namreč ubogi možakarji kot najhujši pijanci opletali in se zvrčali po travniku, poskušajoč ujeti smer proti buči, in ko jim je to končno uspelo, je bilo treba bučo še zadeti z nogo tako, da je podrla vstran stoječi štorček. Da je pri tem nastradalo kar nekaj buč, ki so se od brce raje razpolovile kot odkotalile, je jasno. Ampak nekako je na koncu uspelo vsem. Za oddih je bilo nato nekaj ska-

kanja v vrečah, kjer razen dveh ali treh padcev ni bilo doživeti kaj posebnega, nato pa še malo kovanja v velikem škaflu, polnem vode, v katerem so vsi tekmovalci naenkrat morali najti kovanec.

## Najlažje ga je počiti od zadaj ...

Škaf vode pa je bil tudi osrednja opora zadnje, najbolj vroče igre, ki je gledalce od smeha spravila do solz. V igri sta morala nastopiti po dva tekmovalca, moški in ženska (čeprav je bilo dovoljeno tudi istospolništvo), njuna naloga pa je bila čimprej počiti tri balone v različnih pozah, pri čemer pa je treba povedati, da je bila lokacija balona točno določena; in sicer se je lahko ta – kot se je kasneje izkazalo – nesrečni balon nahajal v direktnem napadu od spredaj nekoliko nižje od popka, od zadaj pa na rit(k) ženske, nato pa je bilo treba pokanje »od spredaj« ponoviti še stoječe v škaflu vode. Napotki voditelja so bili takoj razumljeni, vloga parov pa tudi takoj razdeljena: ženska je bila tista, ki se je morala nastaviti, opirajoč se na škaf (odvisno od »načina napada«) z zadnjo platjo ali z rokami, moški pa so ponosno dirjajoč z napihnjenim balonom pred seboj prevzeli vlogo napadalcev. In kaj se je pokazalo pri čisto vseh haloških parih? Da je balonček enostavno počiti, ko moški pridirja od zadaj, ko pa je šlo za napad od spredaj, tako na suhem kot v vodi, so imeli vsi po vrsti hude težave. Balonček kljub intenzivnemu



Foto: SM

**Če ne gre zlepa, bo šlo pa na silo ... in štrbunk v vodo, počil pa ni!**

miganju nikakor ni hotel počiti, tudi sila moškega napada in ženskega protiupora ni pomagala, čeprav so nekateri na ubogo sotekmovalko po nekaj neuspešnih poskusih, verjetno že izgublajoč živce, pritisnili s tako strahovito silo, da se je prepognil celo velikanski plastični sod in bi ga gotovo razklalo, če sodnik ne bi posegel vmes ter vročekrvneža ustavil. Ženski in balonček pa za hudiča ni bilo nič – oba sta ostala cela! Potem so pa sledile različne taktike: nekateri so si prikrito pomagali z roko in balonček, ki jih je spravil v takšno javno sramoto, kar preščipnili, drugi so še prisegali na moško moč in se z žensko vred prekucnili v škaf, tretjim pa se je po dolgem mečkanju le nasmehnila sreča

v zvoku poka in mehki gumi-jasti cunjici, ki je po uspešno opravljenem naskoku ostala na tleh ... Kakšen gromovit krohot je spremljal dogajanje na sceni, je že povedano, zdaj je pa verjetno tudi jasno, zakaj. Smejalo in jokalo od smeha se je staro in mlado, največ zaradi nadvse zanimivega dogajanja, nekaj pa tudi na račun napotkov in komentarjev iz vrst občinstva, ki so leteli na račun neuspešnih poskusov v okviru dovoljenih »figurav veneris« in ki jih na tem mestu res ne gre povzemati. Saj razumete? Bile so pa te pripombe res sočne, to je treba priznati. Ampak za tiste, ki mislijo, da je tako enostavno počiti (balon ali drugo tanko elastično napihljivo stvarco, saj je vseeno), naj to poskusijo v

domači spalnici ali kjer pač to sicer počnejo, pa bodo sami videli! Vsaj smeh občinstva (če že ne partnerke) jim bo prihranjen ...

Evo, tako je bilo letos na kmečkih igrah v Leskovcu, ki so se nadaljevale še pozno zvečer s vsesplošnim rajanjem ob zvokih ansambla Bič Boys. Če so organizatorji drugo jutro pospravljali še kakšne ostanke počenih balonov kje po bližnji okolici, nam pa ni uspelo izvedeti ...

SM

P. s.: Še nekaj, da ne pozabim: če boste odslej slišali po širšem leskovškem okolju vprašanje: »Grema pokat balone,« nikar ne vzemite tega dobesedno in dobro premislite, če ste za.

**V okviru 11. tradicionalnega kmečkega praznika v Leskovcu so tudi letos podelili priznanja za najlepše urejene domove v občini. Prvo mesto za najbolj urejen dom si je prislužil Albin Štrucl iz Tržca, drugo Alojz Saller iz Pobrezja, tretje pa družina Koren iz Zg. Leskovca. V kategoriji ohranjanja kulturne dediščine sta najvišje priznanje prejela Marija in Feliks Krajnc iz Velike Varnice, za najlepše urejeno kmetijo je bila razglašena kmetija družine Korošec iz Strmca pri Leskovcu, za najlepše urejen poslovni objekt pa je priznanje prejel Zvonko Grelec - Tušek iz Tržca. Skupno 20 bronastih, srebrnih in zlatih priznanj je bilo podeljenih tudi vinogradnikom po ocenitvi vzorcev, prav tako pa je bila v sklopu praznika uradno odprta razstava domačih kmečkih dobrot.**

**Hajdina • Zmaga na prvih Ženskih kmečkih igrah**

# Spretne žene ohranjajo tradicijo

**Hajdinčanke, članice Društva žena in deklet občine Hajdina, so letos poleteli še posebej dejavne, hkrati pa nizajo še odlične dosežke.**

V Spodnji Ščavnici pri Gornji Radgoni so se posebej izkazale sredi julija na 1. Ženskih kmečkih igrah in tam prepričljivo zmagale, 5. avgusta pa so v Podčetrtku navijale za svojo kandidatko Danijelo Gojkošek iz Sp. Hajdine na izboru za Mlado kmetico leta 2006.

V Podčetrtku je svoje znanje o kmetijstvu in spretnostih letos predstavilo 11 kandidat, med njimi tudi Hajdinčanka, ki pa ji ni uspelo osvojiti naslova. Najbolje se je v tekmovalnem delu izkazala 32-letna Anita Štriker iz Raven na Koroškem, a to še ne pomeni, da Gojkoškova ni bila dobro pripravljena. Zmanjkalo ji je nekaj tekmovalne sreče pri odgovorih, potem pa se v ročnih spretnostih tako ni mogla več iz-

kazati.

Vendarle pa so v Društvu žena in deklet zelo ponosne nanjo, pravi predsednica društva Marta Sitar, še posebej, ker je zbrala toliko poguma in privolila v kandidacijo. V Podčetrtku so Hajdinčanke glasno navijale za svojo izbranko, saj jih je tja odpotovalo kar za cel avtobus, vendar pa je bilo tudi to premalo, pravi Sitarjeva, ki je na Gojkoškovo že tako ponosna, da je ena redkih mladih deklet na podeželju, ki se je odločila za kmetovanje in bo tako nadaljevala družinsko tradicijo.

Povsem drugače pa je bilo nekaj dni prej v Gornji Radgoni, kjer so v okviru letošnjega že 24. praznika žetve v sodelovanju z Zvezo kmetov Slovenije letos prvič organizirali nadvse zanimi-

ve Ženske kmečke igre. Tudi Hajdinčanke niso želele zamuditi priložnosti, da se v tekmovalnem delu ne pokažejo v dobri luči, ko je bilo med drugim potrebno »vreči škorenj«, prebrati fižol, iz slame narediti prstane in še kaj, kar je bilo močno povezano s tradicijo na vasi. V vseh igrah jim je uspelo doseči dober rezultat in zmaga je bila na koncu njihova, čeprav še zdaleč ne pričakovana, v pogovoru razkrije predsednica društva Marta Sitar.

Vtise po Ženskih kmečkih igrah smo nekaj časa po tekmovalnem delu pri Sitarjevih in tam tudi izvedeli, da so bile te igre kot oblika druženja in zabave, kar pa kmečkim ženam lahko tudi najbolj privoščimo.

TM



Foto: TM

**Zmagovalke Ženskih kmečkih iger, (od leve) Danica Meznarič, Angela Mlakar in Ida Kraner, s pokalom za osvojen 1. mesto.**



**Rokomet**  
Ptujčanke na Ciper ali v Izrael  
**Stran 16**

**Vaterpolo**  
Črnogorci premočni za naše reprezentante  
**Stran 16**



**Kolesarstvo**  
Golčer in Rogina med »preživelimi«  
**Stran 17**

**Košarka**  
Naši skozi šivankino uho v osmino finala SP  
**Stran 17**



**Strelstvo**  
V Gaju pri Pragerskem vse nared za EP  
**Stran 18**

**Aletika**  
Prstec in Koren z veteranskimi medaljami  
**Stran 19**

**Urednik športnih strani:** Jože Mohorič. **Sodelavci:** Danilo Klajnšek, Uroš Krstič, Uroš Gramc, Milan Zupanc, Miha Šoštar, Zmago Šalamun, David Breznik, Ivo Kornik, Sebi Kolednik, Simeon Gönc, Janko Bezjak, Franc Slodnjak, Uroš Esih, Janko Bohak, Črtomir Goznik

# Športni tednik

E-mail: sport@radio-tennik.si



**Piše: Tadej Podvršek**

## Se Gorica vrača?

Ptujčani bodo po pričakovanem uspehu v prejšnjem krogu prav gotovo skušali zmagati tudi v Ljubljani. Tekmec se zdi več kot primeren, saj bodo igrali proti povsem nebogljenemu Factorju. Pot do treh točk se na gostovanju še nikoli ni zdelo lažja. Če bodo glave na pravem mestu in ne bo podcenjevanja, dravaši ne bi smeli imeti prevelikih težav, sploh če se bo v ekipo vrnil prvi igralec Ptujčanov Trenevske. Domačini sicer obljublajo borbo do zadnjih atomov moči, toda ta v prvi ligi največkrat ni ključen faktor na poti do uspeha.

Milko Đurovski, nekdanji trener Drave, bo skušal s svojo čarobno paličico čarati tudi v Lendavi. Roko na srce, čaka ga izjemno težka naloga, kajti letošnje moštvo iz Prekmurja z izjemo Pavloviča nima potrebne kvalitete za odmevne dosežke. Vsaj kratkoročno pa bi ta rešitev morda lahko prinesla uspeh, saj vsi poznamo t. i. učinek šok terapij. Bela krajina preseneča iz kroga v krog in prav gotovo bodo želeli kakšno točko tudi iz vzhodnega dela naše dežele.

Koper bo v enem od derbijev tega kroga gostil Domžale. Težko je reči, v kakšni postavi bodo igrali Domžalčani, saj imajo trenutno kar nekaj poškodovanih igralcev, poleg tega pa jih čaka še tekma v Evropi. Toda trener Stojanovič se na to ne ozira, saj ima na razpolago adekvatne zamenjave. Koprčani posegajo po (za naše razmere) »eksotičnih« okrepitvah (Portugalec Nilton), toda vprašanje je, če bo to prineslo zasuk navzgor na prvenstveni lestvici. Da denar ni vse v nogometu, čivkajo že vrabci na veji.

Prašnikarjevi varovanci, ohrabreni zaradi odličnega starta v prvenstvo, pričakujejo anemični Publikum. Ne toliko anemični zaradi igre, marveč zaradi dejstva, da imajo trenutno le dve točki, kljub temu da za slovenske razmere še vedno razpolagajo s solidnim igralnim kadrom. Mladih Primorcev to ne zanima, kajti zavedajo se, da je pogled navzdol po lestvici vselej mikaven in visokega mesta ne želijo kar tako izpustiti iz rok.

Vijoličasti upajo, da bodo v četrtek v pokalu Uefa izločili Partizan, kar bi jim v prazno klubsko blagajno prineslo lepe denarce, šele nato bodo razmišljali o Gorici, ki, kot kaže, počasi prihaja k sebi. Moštvo so nekoliko okrepili (Nikezič, Ilič) in sedaj glasno napovedujejo, da prestol še ni oddan. Mariborčani bodo prav tako želeli zmago, saj se tudi oni boju za najvišja mesta ne mislijo odpovedati. Trener Pušnik bo zaradi kazni v prejšnjem krogu srečanje spremljal s tribun.

**Nogomet • NK Drava Ptuj**

## Proti novincem do novih točk?

V soboto čaka nogometaše ptujške Drave eno pomembnejših gostovanj v jesenskem delu prvenstva, in sicer v Ljubljani pri novem prvotligašu Factorju.

Ptujčani so v soboto dosegli zmago proti ekipi Nafta, pomembno predvsem zaradi samozavesti pred nadaljevanjem. Po preporodu v drugem polčasu, ko so lepo razširili igro na bočne položaje in od tam pošiljali uporabne žoge v kazenski prostor Nafta, je bilo tudi napadalcem lažje. Lendavčani niso znali odgovoriti na preboje Gorinška, Kelenca, Tisnikarja in Drevenška, kar je bilo za njih usodno. Očitno je domači trener Dražen Besek dodal še nekaj svojega in igra je stekla, čeprav ni bilo poškodovanih Trenevskega in Čeha, sicer dveh nosilcev igre.

Na sredinem treningu pa je rahlo poškodbo staknil Senad Tiganj in njegov nastop v Ljubljani proti Factorju je močno vprašljiv. Zanesljivo pa ne bodo kandidirali za sestavo moštva Kruščica, Osaj in Bosilj, ki bodo v naslednjih dneh odšli na posojilo v druge klube.

Marko Drevenšek, eden tistih, ki je v drugem polčasu



Foto: Črtomir Goznik

**Trener Drave Dražen Besek (v sredini) zahteva od igralcev na treningih zavzeto delo.**

bistveno pripomogel k uspehu Drave proti Nafti, je pred srečanjem v Ljubljani dejal: »Zelo sem zadovoljen s svojo igro, žal mi je le, da mi ni uspelo doseči zadetka. Izpolnili smo zahteve našega trenerja in dosegli pomembno zmago. Tudi v Ljublja-

ni si želimo zmage proti novincu v 1. ligi, kar pa ne bo lahko, saj imamo precejšnje težave s poškodbami. Verjemite pa, da kdor bo stopil na igrišče, bo dal vse od sebe.«

Verjetna postava Drave na tekmi s Factorjem: Dabanovič,

Šterbal, Lunder, Toplak, Kelenc, Gorinšek, Prejac, Tisnikar, Drevenšek, Zilič, Zečević. REZERVNA KLOP: Germič, Čeh, Zajc, Berko, Bošnjak, Emeršič. Trener: Dražen Besek.

**Danilo Klajnšek**

**Nogomet • 2. SNL**

## Najmlajša ekipa lige je Aluminij

Boji na igriščih v 2. slovenski nogometni ligi se šele razplamtejavajo, za nami sta šele dva kroga, nekatera dejstva pa že lahko opazimo. Samo dve ekipi sta dosegli popolni izkupiček, Triglav Gorenjska in Bonifika. Slednji so novinci v drugoligaški konkurenci, dober start pa ni posebno presenečenje, saj je znano, da faktor presenečenja in začetni zagon lahko novince ponese do boljših rezultatov, kot so jih v resnici sposobni. Če vemo, da je njihov kapetan Rastoder, bivši igralec Kopra, in da zanje igra tudi Aleš Šmon, ki je igral tudi za ptujsko Dravo, potem sta ta rezultata na začetku še manj presenetljiva. Gorenjci so obe tekmi odigrali doma in si zmagi zagotovili v sami končnici tekem. Ker so na nasprotni strani stali igralci Dravinje in Rudarja, ki imajo prav tako visoke ambicije, je ta dosežek še toliko bolj vreden. Kranjčani se tudi ne branijo vloge prvega favorita in odkrito priznavajo prvotligaške ambi-

cije. Uvrstitev v 1. ligo pa bo za mlado ekipo vsekakor težko izvedljiva, saj v svoji ekipi nimajo igralca starejšega od 25 let! Je mladost samo prednost, ali se bodo pokazale tudi slabosti, pa bomo videli v nadaljevanju.

A Triglav kljub zgoraj navedenemu nima najmlajše ekipe v 2. ligi, primat držijo Kidričani. Povprečna starost ekipe na tekmi 2. kroga z Zagorjem je bila manj kot 20 let (manjkal je Sebastjan Golob, letnik 1979, ki je bil izključen na tekmi 1. kroga)! Trener Aluminija Edin Osmanović se ob slabših rezultatih nikoli ni želel izgovarjati na mladost svoje ekipe, vendar mu v tem trenutku resnično manjka kakšen izkušeni igralec (poleg Dončca), ki bi znal v pravem trenutku »stopiti na žogo« ali pospešiti tempo. V Kidričevem so pravzaprav vedno zaupali v lasten kader, tokrat je to samo še nekoliko bolj očitno kot običajno.



Foto: Črtomir Goznik

**Med najstarejšimi igralci Aluminija sta Gregor Dončec (roj. decembra 1981) in Denis Topolovec (roj. septembra 1983).**

## PrvaLiga Telekom Slovenije

### 1. SLOVENSKA NOGOMETNA LIGA

1. DOMŽALE	4	4	0	0	8:2	12
2. PRIMORJE	4	3	1	0	8:2	10
3. HIT GORICA	4	2	1	1	7:1	7
4. DRAVA	4	2	0	2	5:3	6
5. MARIBOR	4	2	0	2	5:5	6
6. KOPER	4	1	2	1	7:6	5
7. BELA KRAJINA	4	1	2	1	6:6	5
8. CMC PUBLIKUM	4	0	2	2	2:6	2
9. NAFTA	4	0	1	3	2:8	1
10. FACTOR	4	0	1	3	3:14	1

### LESTVICA NAJBOLJŠIH STRELCEV 1. SNL:

**3 zadetki:** Zlatan Ljubijankič (Domžale), Dario Zahora (Koper), Sebastjan Cimerotič (Domžale), Amir Agič (Bela Krajina); **2 zadetka:** Sead Zilič (Drava), Martin Pregeļ (Maribor), Zoran Pavlovič (Nafta), Mladen Kovačević, Saša Ranič (oba HIT Gorica), Miroslav Cvijanović (Primorje), Ermin Rakovič (Domžale).

### Drava – Sturm Graz

V petek, 1. septembra, ko bodo imeli slovenski prvotligaši premor zaradi reprezentančne kvalifikacijske tekme Bolgarija – Slovenija, se bosta v prijateljskem srečanju pomerila domači prvotligaš NK Drava in avstrijski prvotligaš SK Puntigamer Sturm Graz, za katerega nastopa tudi mladi slovenski reprezentant Mitja Mōrec, v strokovnem štabu pa deluje Darko Milanič. Srečanje se bo pričelo ob 16.30, cena vstopnice bo 1.000 SIT.

JM

**Rokomet • Žreb za evropske pokale****Ptujčanke na Ciper ali v Izrael**

Slovenski rokometni klubi so v torkovem žrebu na sedežu Evropske rokometne zveze (EHF) na Dunaju dobili tekmece v evropskih pokalih.

Za nas je bilo najbolj zanimivo vprašanje, katerega nasprotnika bodo dobile v pokalu EHF ptujске rokometnice, igralke ŽRK Mercatorja Tenzorja Ptuj. Žreb jim je v 2. krogu namenil zmagovalke dvoboja med ciprsko Latsio Nikozija in izraelsko Tikvo. S tem so v ptujskem klubu lahko zelo zadovoljni, saj so dobili tekmece, ki se ga vsekakor da premagati. Tekme v drugem krogu pokala EHF bodo 14. ali 15. oktobra, povratne pa 21. ali 22. oktobra. Ptujčanke bodo prvo tekmo odigrale v domači športni dvorani Center.

O žrebu za drugi krog tekmovanja v pokalu EHF pa je športna direktorica **Ines Černe Mlač** dejala naslednje: »Nam je vseeno, s kom

in kje bomo igrale, ali z ekipo s Cipra ali iz Izraela, v vsakem primeru želimo napredovati. Imamo odlično ekipo, ki je sposobna tudi odmevnejšega dosežka.«

Ostalih našim predstavnikom je žreb delil naslednje nasprotnike: rokometiški velenjskega Gorenja se bodo v drugem krogu pokala pokalnih zmagovalcev pomerili s švicarskim Wackerjem iz Thuna, igralci Preventa iz Slovenj Gradca pa v pokalu EHF z zmagovalcem dvoboja med litovskim Lulisom iz Kaunas in nizozemskim Rabobankom iz Emmna. Rokometnice žalske Celeie se bodo v drugem krogu kvalifikacij za nastop v ligi prvakinj pomerile z zmagovalkami dvoboja med hrvaško Podravko iz Koprivnice in nizozemskim Van der Voort Quintusom.

JM

**Rokomet • Jeruzalem Ormož****Začetek uigravanja moštva**

Po napornih bazičnih pripravah so se ormoški rokometiški preselili v dvorano na Hardeku, kjer se je začel sklepni del priprav na novo sezono. Slednja se začne 16. septembra, ko pri Ormožanih gostuje trboveljski knapi. V sredo so jeruzalemski odigrali tekmo proti 1. B-ligašu iz Maribora ter ga premagali z 31:25 (13:10). Prvič sta se moštvo po nastopu na EP mladincev v Innsbrucku pridružila Marko Bezjak in Alen Blažević. Igra Ormožanov je še

daleč od zelene, ampak časa do pričetka prvenstva je še dovolj. Strelci na tekmi z Mariborom so bili: Halilović 9, Ivanuša 6, Bezjak 3, Sok 3, Blažević 2, B. Čudič 2, Turković 2, Golčar 2, Radujković 1, Grizolt 1. Učinek vratarstva tria je bil naslednji: G. Čudič 7 obramb, Dogša 5 obramb, Cvetko 2 obrambi. Pri Ormožanih bo zaradi poškodbe in operacije roke v prvem delu prvenstva odsoten Alan Potočnjak, sicer steber ormoške obrambe. Tako je sedaj prvi

cilj »vinarjev« v sklepnem delu priprav najti primerno rešitev za igro v obrambi. Iz tabora Jeruzalema so nam povedali, da žal odpade napovedana sobotna tekma proti skopskemu Vardarju, ki se sploh ni pojavil na rezerviranih pripravah v Sloveniji. Tako bodo varovanci trenerja Saše Prapotnika v soboto ob 17. uri na Hardeku gostili hrvaškega 1. A-ligaša Varteks.

Uroš Krstič



Vratarski trio Jeruzalema – Gregor Čudič, Maks Dogša, Blaž Cvetko (z leve)

Foto: UK

**Rokomet • Velika Nedelja****Nedeljčani na Češkem**

Novinci v 1. A-ligi, rokometiški Velike Nedelje, so v sredo v Čakovcu najprej odigrali tekmo s hrvaškim 1. A-ligašem Osijekom, kjer so morali priznati poraz s 26:40. Že takoj po tekmi pa so se varovanci trenerja Ivana Hrupiča odpravili na Češko v Jicin, kjer bodo domovali do nedelje. V Jicinu bodo Nedeljčani poleg treningov odigrali še močan mednarodni turnir, kjer bodo poleg gostiteljev, Jicina (lani šesto

mesto v češki ligi), še sodelovali: velikan češkega oz. nekoč češkoslovaškega rokometista praška Dukla (28-krat prvak Češkoslovaške, 2-krat Češke) ter nizozemski Rakobank Emmen, ki bo letos barve Nizozemske zastopal v pokalu EHF.

Z ekipo Velike Nedelje sta na Češko odpotovala tudi novinca iz Celja, vratar Aljoša Čudič (kadetski reprezentant) in srednji zunanji Saša Mikanovič (oba na posojilo). Največ težav povzroča

Nedeljčanom poškodba kolena bivšega mladinskega reprezentanta Dejana Kukca, ki sicer že trenira, toda bo najbrž zaradi resnosti poškodbe moral izpustiti prvi del sezone. Klub je sedaj definitivno zapustil tudi levoroki Davorin Planinc, ki bo svojo pot nadaljeval v avstrijskem drugoligašu Celovcu. Prihodnji teden pri Veliki Nedelji gostuje Hrastnik, slovenski 1. B-ligaš.

Uroš Krstič

**Rokomet • Prijateljska tekma****Visoka zmaga proti Brežičankam**

**ŽRK Mercator Tenzor Ptuj – Europrodukt Brežice 41:23 (24:12)**

**ŽRK MERCATOR TENZOR PTUJ:** Rajšič (16 obramb), Marinček (16 obramb), Prapotnik 3, Ciora 6, Ramšak 2, Murko 3, Mihič 7, Raškovič 3, Strmšek 3, Derčar 10, Leben 3, Zorli, Šijanec 1, Ozmeč 1. Trener: Mišo Toplak.

Ptujске rokometnice so v okviru priprav na državno prvenstvo in pokal EHF odigrale še eno prijateljsko srečanje, in to proti ekipi iz Brežic, ki jim je v lanskem prvenstvu delala kar precej preglavic. Tokrat je bilo vprašanje zmagovalca rešeno že v prvem polčasu, ko so domače povedle z desetimi zadetki razlike, v nadaljevanju pa so vodstvo še povišale in na koncu zanesljivo zmagale. Ob zanesljivi zmagi pa veseli še podatek, da so v klubu uspeli prepričati Meto Šijanec, da bo v naslednji sezoni še branila

vrste ptujskih trgovk. Ptujске igralke se sicer nahajajo na mini pripravah v okolici Ptuja.

Kaj več pa bomo tem zapisali v naslednji številki.

Danilo Klajnshek



Foto: Črtomir Goznik

Meta Šijanec bo tudi v tej sezoni nastopala za ekipo ŽRK Mercator Tenzor Ptuj

**Vaterpolo • Prijateljska tekma na Ptuj****Črnogorci premočni za naše**

**Slovenija - Črna gora 5:9**

**SLOVENIJA:** Igor Belofastov, Andrija Šulič, David Keman, Miha Šmarčan, Matej Nastran, Janez Grašič, Blaž Verač, Tomaž Mihelčič, Andraž Verač, Jure Nastran, Primož Tropan, Petar Jokič, Luka Prelec, Žiga Balderman, Martin Puš. Selektor: Željko Tonkovič.

**STRELCI:**

Slovenija: Jure Nastran, Balderman po 2, Matej Nastran 1  
Črna gora: Radović 5, Danilović, Vukčević, Drašković in Beguljan po 1

Slovenska vaterpolo reprezentanca se je v petek v sklopu priprav na Evropsko prvenstvo v ptujskih Termah pomerila z novo nastalo reprezentanco Črne gore. Varovanci selektorja Tonkoviča so proti kvalitetnejšemu nasprotniku izgubili z rezultatom 5:9 (2:3, 1:2, 1:1, 2:1). V četrtek in petek so od-

igrali še dve prijateljski tekmi z istim nasprotnikom v Kranju in na Jesenicah, s tem pa bodo zaključili pripravljalni cikel. V sredo reprezentanca odpotuje v Beograd, kjer se čez en teden prične evropsko prvenstvo.

Slovenci so bili v večini prvega polčasa povsem enakovredni nasprotnik. Črnogorci so hitro povedli preko Radoviča, Balderman pa je po uspešnem izvajanju kazenskega strela rezultat hitro izenačil. Gostje so premoč kronali še z dvema zadetkoma, najboljši Slovenec v prvem delu igre pa je z natančnim strelom od daleč še enkrat zadel in postavil končni rezultat prve četrtine (3:2). Po izenačujočem голу Jureta Nastrana v 2. minuti druge četrtine pa so gostje prevzeli pobudo. Na hitro so dosegli dva zadetka, zaostanek slovenske ekipe pa bi se lahko še povečal, če ne bi razpoloženi Belfastov ob koncu polčasa ubranil dveh kazenskih strelav. Precej pod-

jetnejši in hitrejši Črnogorci so prevladovali v drugem delu igre. Prednost že štirih golov je v zadnjih sekundah tretjega dela igre zmanjšal Jure, tri minute pred koncem tekme pa se je med strelce z atraktivnim lobom gostujočega vratarja vpisal še njegov brat Matej Nastran.

Željko Tonkovič, selektor slovenske reprezentance: »Z igro naše ekipe sem zadovoljen, saj se približujemo tistemu, česar smo zmožni. Pozna se, da je prvenstvo blizu, saj je že prisotna trema, zaradi tega je nepotrebnih napak nekoliko več. Danes smo že dobili manj lahkih golov iz protinapadov, obrambo smo odigrali zelo dobro. V napadu nem je malce zmanjkalo koncentracije, to bomo še skušali popraviti. Igramo s precej pomlajeno ekipo, kar najbolj občutimo na mestu »sidraša«, kjer nimamo prave zamenjave za Tropana.«

UG



Foto: UG

Drugi zadetek Žige Baldermana. Le z več podobnimi potezi bi si Slovenci lahko zagotovili zmago.









**Destrnik • Tradicionalni 25. kmečki praznik**

# Največje turistično središče v Sloveniji

**V nedeljo, 20. avgusta, je na Destrniku potekal tradicionalni 25. kmečki praznik, ki ga vsako leto organizira turistično društvo Destrnik. Člani društva so že v soboto postavili pri turističnem domu klopotec in ob jubileju razrezali torto.**

Nedeljsko praznovanje se je pričelo s prikazom starih kmečkih običajev. V mimohodu se je predstavilo šestnajst skupin. Najprej se je predstavila konjenica iz Zg. Velovleka, nato konjska vprega iz Destrnika, krajani Gomilcev so prikazali opravila na polju s starim orodjem, skupina vaščanov iz Zg. Velovleka se je s konji odpeljala v Terme Urban, vaščani Jiršovcev so prikazali delo v vinogradu in pobiranje sliv ter izdelovanje sodov, skupina iz Ločkega Vrha je delala »tuklo«, skupina iz Desencev je prikazala »klopfanje sončnic«, skupina iz Vintarovcev pa trebljenje buč, vaščani Svetincev so izdelovali eko kurjavo – drva, članice društva kmetič so se predstavile z zimskimi kmečkimi opravili, skupina iz Janežovskega Vrha je izdelovala metle, v Placarju pa so žgali žganje. Ob koncu so se predstavili člani ansambla Dinamika skupaj s pihalno godbo iz Dupleka in člani hoduljarskega društva. V prikazu so sodelovali tudi člani občinskega sveta, ki so prikazali mlatev. Hudobni jeziki pa so govorili: »Že spet mlatio prazno slamo.« Gonilna

sila na »geplu« pa je bil sam župan Franc Pukšič.

Po končanem prikazu starih kmečkih opravil so praznovanje na Destrniku popestrili padalci Aerokluba Ptuj. Sledil je pozdravni nagovor predsednika TD Destrnik Ivana Hauptmana, ki je poudaril pomen sodelovanja vseh društev in občanov v kraju za razvoj turizma. Zbrane na Destrniku pa je nagovoril tudi predsednik Turistične zveze Slovenije Marjan Rožič, ki je dejal kako lepo je videti, da se preko kmečkega praznika ohranjajo vse dejav-

nosti, ki so se nekoč odvijale na podeželju na kmetih in jih mnogi danes ne poznajo in jih spoznavajo s pomočjo takšnih prireditev, kot je kmečki praznik na Destrniku. To je posebej pomembno za razvoj turizma, saj turista danes zanima utrip na podeželju nekoč in danes.

Predsednik TD Destrnik Ivan Hauptman in predsednik TZ Slovenije Marjan Rožič sta podelila tudi častne bronaste znake TZ Slovenije, ki so jih prejeli Vinko Horvat, Alenka Gregorec, Srečko Košar, Kristina Hauptman in Te-



Občinski svetniki so prikazali mlatev in spet so mlátili prazno slamo, gonilna sila na »geplu« pa je bil župan Franc Pukšič.



Program na Destrniku so popestrili tudi padalci Aerokluba Ptuj.

rezija Brunčič. Častni srebrni znak TZ Slovenije sta prejela Janez Fridl in Feliks Majerič.

Med gosti na Destrniku je bil tudi direktor direktorata za turizem pri Ministrstvu za gospodarstvo Marjan Hribar, ki je zbrane pozdravil in dodal: »Prepričan sem, da bo občina Destrnik v naslednjih letih postala ena izmed največjih turističnih središč v Sloveniji. Danes tukaj vidimo veliko pridnih rok članov turističnega društva in prepričan sem, da bo v bodoče vse več ljudi izmed vas dejansko

turizem pričelo doživljati kot poslovno priložnost. Na Ministrstvu za gospodarstvo smo bili pred kratkim seznanjeni z zelo ambicioznim načrtom gradnje Term Janežovci in naj vam povem, da smo ta projekt uvrstili med glavne projekte za nadaljnji razvoj slovenskega turizma. Ta kmečki praznik je pravzaprav pokazal, da se tukaj nadaljuje tradicija in kakor sem seznanjen, bodo tudi bodoče Terme, ki bodo zaposlovale od 200 do 400 ljudi, tesno povezane s krajem, kar bo

seveda ena nova priložnost za vse kmete, za pridelovalce hrane kot tudi pridelovalce izvrstnih vin. Želim, da bi vas veliko našlo izzive v turizmu, saj vas slovenski turizem potrebuje in prepričan sem, da bo v naslednjih letih, ko se bomo zbirali tukaj, poleg vas, domačinov, na tem kmečkem prazniku tudi veliko obiskovalcev in gostov Term Janežovci.«

Na kmečkem prazniku pa vsako leto podelijo tudi priznanja za lepo urejene hiše, ki jih izbere posebna komisija. Letos so priznanja za lepo urejene hiše prejeli Janko in Elizabeta Koren iz Jiršovcev, Irena in Anton Zelenik iz Svetincev, Mihaela in Sašo Simonič iz Vintarovcev, Milena in Jože Holc iz Placarja, Kmetija Žampa Levanjci, Bogdan Horvat in Sonja Čonđič iz Vintarovcev, Marija in Janez Fridl iz Destrnika in farni župnik Jože Škofič. Po končanem uradnem delu se je praznovanje nadaljevalo z družabnim srečanjem ob dobri kulinariki ponudbi in zvokih Ansambla Toneta Rusa.

**Zmago Šalamun**

**Dornava • Pred velikim lukarskim praznikom**

# Letos pričakujejo najdebelejšega!

**»Takšne letine, kot je letos, pa ne pomnimo, odkar v TED Lukari pridelujemo svoj luk,« je najprej z velikim ponosom in veseljem povedala predsednica Marija Belšak. Zadovoljstvo pa je sijalo tudi z obrazov lukarc in lukarjev, ki so v ponedeljek na Čušekovi domačiji že pridno pripravljali znameniti rdeči luk za prodajo na največjem lukarskem prazniku.**

Ta bo v nedeljo v Dornavi in organizatorji upajo, da bo vreme zdržalo, saj bodo imeli kaj pokazati: »Računamo, da ga je na naših njivah zraslo od tri do štiri tone, kar je rekorden pridelek. Pa ne samo po količini, tudi kvaliteta je nadpovprečna, še enega gnilega luka nismo našli doslej, zato pa toliko več debelih!«

Letos bo torej očitno težka borba za mesto najdebelejšega in kaj lahko se zgodi, da bo padel rekord; doslej najtežji in največji je tehtal slabe pol kile, v nedeljo pa bo znano, ali ima kdo še težjega, polkilskega ali celo več! Sicer pa bo v zabavnem delu prireditve na sporedu še disciplina spletnja luka v vence in tista, ki ponavadi zasolji oči in nos: pripraviti in čim hitreje pojesti »oljov luk«. Seveda je v igri le pravi rdeči luk, ki je znan po svoji ostrini okusa, sicer pa se odlično obnese še kot antibiotik in antiseptik pri prehladih, kuharice ga ne morejo prehladiti kot najboljšega za pripravo različnih jedi, ni pa niti malo tistih, ki trdijo, da pomaga pri določenih ak-

tivnostih bolj kot viagra ... Če velja vse povedano, potem se ga res splača pojesti čim več, tudi na tekmovanju, in tistih nekaj solz gotovo ni vredno pomislekov. Lahko pa prišepnemo, da tekmovalci ne bodo vprašani, zaradi katerega izmed naštetih učinkov se bodo spravili nad pekoči luk ... Tokrat se bodo poleg lukarjev prvič na prazniku predstavili še domači čebelarji s celim nizom svojih izdelkov, tako da bo poskrbljeno tudi za sladkosnede.

Da bo praznik stekel, kot je treba, kar pomeni, da bodo lukarce takrat luk tudi dobro tržile, ga morajo pred tem tudi pripraviti. To pa ni enostavno. »Že samo zato, da pridelamo dober luk, so potrebnna tri leta; prvo leto se poseje seme, da zraste luček, ki ga nato drugo leto sadimo in šele tretje leto potem zraste pravi luk. Najbolje ga je saditi že sredi aprila, kot smo to naredili letos, da 'pobegne' suši. Potem se ga populi, pred trženjem pa ga je treba še očistiti in splesti v vence, mi jim pravimo krenci, po 12

glav v enega. Dvanajst velja že od nekdanj, po enem izročilu zato, ker to predstavlja dvanajst apostolov, po drugem pa zato, ker je 12 mesecev v letu in gospodinja mora imeti eno glavico za vsak mesec,« je delo lukarc pred tržbo razčlenila Belšakova. No, pri vencih je zraven tudi malo trgovske žilice; na tak način so ga lukarce namreč prodale več ...

Poleg lukarc pa imajo dovolj dela tudi lukarji; za to, da se očistene glave luka lahko spletejo v krenec, morajo oni pripraviti slamo za vez. To pa je večstopenjsko opravilo – po žetvi se snopi žita najprej »čelijo«, kar pomeni, da se z njimi dodobra mlati po sodu ali pa na tleh s cepmi, s ciljem, da se osuje zrnje. Potem sledi »šopanje« – snopi se morajo še nekajkrat povleči skozi »podrajčjak« (to je orodje, malo podobno grabljam), zatem sledi obrezovanje šopa na slamoreznici, namakanje v vodi in za konec še teptanje mokrih snopov na tleh, da so čimbolj voljni za veze.

Tako poteka delo te dni na Čušekovi domačiji in da je

lukarcam in lukarjem lepše, jim domači muzikantje odrežejo še kako domačo, vmes se prileže še kaj za suho grlo, na koncu pa malica, za katero v

Dornavi pravijo: luk pa kruh, pa je južna tu!

»Vabimo vse, prite v Dornavo v nedeljo, luka mammo letos dosti, te vidli, kak de nan ve-

selo,« so še povabile dornavske lukarce, potem pa so se spet zakopale v delo, saj jih čakale še gore rdečega luka.

**SM**



Lukarce pri delu – letos bodo napletle ogromno vencev luka, saj je letina rekordna.

Piše: Uroš Zajdela • Južna Amerika (9.)

# Amazonka in njeni prebivalci

Potovanje po Amazonki je bilo res zanimiv in poučen del najine poti. Zjutraj nas je kuharica s pomočjo velikega zvonca že ob šesti uri zjutraj povabila na zajtrk. Zaradi neudobnega spanca v hammockih in poslušanja nenavadnih živalskih glasov iz pragozda, ki te niso pustili povsem ravnodušne, nismo imeli pretiranega veselja prisostvovati pri zajtrku. Odločili smo se, da bomo še malo poležali in se kasneje odpravili na zajtrk. Ampak to mišljenje je bilo račun brez krčmarja, saj je ta prelestna gospa obiskala vsakega izmed nas in mu zvonila tik ob ušesu, vse dokler se nismo prebudili in nejevoljni odpravili na zajtrk. Ob zajtrku so nam tudi obrazložili osnovne zakonitosti na ladji, ki jih je treba spoštovati, in ponosno poudarili, da imamo na ladji tuš kabine. No, te informacije smo se zelo razveselili in takoj po zajtrku odhiteli pogledat te tako opevane tuš kabine. Sledil je prvi šok, saj je velikost te kabine znašala dva kvadratna metra, hkrati pa je bil v tem prostoru še WC na »štrbunk«. Najhuje pa je bilo, da po veliki potrebi WC-papirja nisi smel odvreči v WC-školjko, ampak v koš ob WC, ki so ga spraznili vsak drug dan, tako da je bil vonj v kabini izredno zanimiv. Kljub vsemu smo stisnili zobe in predvsem nos ter opravili vse potrebno v približno dveh minutah. Sledil je prvi stik z amazonskim pragozdom, saj smo se velikokrat povsem približali rečni obali ter tako občudovali lepote narave ... Bili smo povsem fascinirani, saj nas je obdala spokojnost in lepota amazonskega pragozda, hkrati pa smo lahko uživali v pravem koncertu živalskih glasov. Tako smo preživljali prva dva dni pravzaprav brez stika s

civilizacijo, le mi in živalski glasovi. V takem trenutku se preprosto predaš občutkom in razmišljanju ter uživaš prav vsak trenutek.

Vsak dan natančno ob šestih zvečer je sledila večerja, ki je bila sestavljena iz povsem istih sestavin kot kosilo, in sicer iz fižola, testenin ter mesa. Tako smo vse dneve preživeli ob teh sestavinah, ki pa so bile pripravljene na sto in en način. Zelenjavo in sokov, ki so bili tudi postreženi, si nismo drznili poskusiti, saj nismo bili prepričani, ali uporabljajo ustekleničeno vodo. Rad bi opozoril vse, ki želite potovati po Amazonki, da ne pijete sokov ter ne jeste sveže zelenjave, razen če želite imeti velike želodčne težave. Po večerji se je v trenutku pojavila tema, saj Amazonka teče skladno z ekvatorjem, kar pomeni, da se dan naredi ob šestih zjutraj in sonce zaide ob šestih večer. Zdi se, kot da bi narava imela ročno uro in točno ob šestih ugasne luči. Po večerji je sledil družaben del v zgornjem nadstropju ladje, kjer je bil ladijski bar. Vsi ti večeri so bili brez izjeme spektakularni, saj je nad nami sijalo na tisoče zvezd, okoli nas pa popolna tema, le tu pa tam smo srečali kakšno ladjo. Nepozabni so bili sončni zahodi, ko se je sonce počasi spuščalo za drevesi pragozda ter oblikovalo neverjetne barve in oblike zadnjih sončnih žarkov. Ker ladje nimajo luči za nočno vožnjo, je kapitan moral velikokrat uporabiti močan reflektor, še posebej, če smo se povsem približali obali. Seveda smo vsi turisti z velikim pričakovanjem gledali razsvetljen delček obale v upanju, da bomo zagledali kakšno divjo žival, a se nam ta želja na žalost ni uresničila. Po dveh dneh ležernega uživanja smo prvič prišli

v stik s prebivalci Amazonke. Ob pogledu nanje se mi je pogosto kolcalo za preprostim življenjem, ki ga živijo in ki jim daje toliko sreče in zadovoljstva. Vsi ti domorodci, ki so se večinoma preselili v pragozd zaradi nasilne politike pokristjanjevanja ter suženjstva s strani Portugalcev, so ohranili lastno kulturo, jezik, ter religijo. Danes jim poskuša uradna katoliška oblast vsiliti svojo vero, zato jim v ta namen sredi pragozda gradijo cerkve, ki pa hkrati predstavljajo tudi izobraževalno ustanovo. S takim početjem bo seveda izginila še ena avtohtona kultura in religija, vendar se na to nihče ne ozira preveč. Celotna zadeva me zelo spominja na temačen srednji vek v Evropi, ko so katoliški duhovniki učili religijo v latinskem jeziku, pa čeprav jih ni nihče razumel, hkrati pa so z nasiljem uspeli uničiti številne kulture in religije po Evropi. Danes, v 21. stoletju, in po številnih reformah katoliške cerkve povsem isto počnejo tem »barbarom«, saj duhovniki uporabljajo portugalski jezik, ki ga le redki domorodci razumejo, ter na ta način onemogočajo razvoj indijanske kulture. Upam, da bo uradna brazilska politična oblast toliko preudarna, da bo uspela zavezati to nasilno in nepotrebno pokristjanjevanje, ki bo imelo izrazito negativne posledice za življenje teh ljudi. Reka Amazonka in amazonski pragozd dajeta tem domorodcem vse potrebno za preživetje, tako hrano kot druga sredstva, kot so les in blato, s česar imajo narejene svoje hiške. Edino prevozno sredstvo je rečni kanu, s katerim se prevažajo pa reki, hkrati pa jim služi za ribolov. Otroci, ki v osnovi ne poznajo šol in izob-



Foto: Uroš Zajdela

Pogled na prečudovito hiško Indijancev

razbe, se poskušajo s kanuji čim bolj približati ladji in tako naprositi kako malenkost, kot so čokolade, majice, jabolka itd. Ob pogledu nanje ti zaigra srce in jim poskušaš dati vse, kar imaš pri roki. Še danes se večkrat spomnim obraza enega izmed otrok, ki je izžareval toliko sreče in zahvale, ko sem mu vrgel majhno čokoladico v kanu. Vsi smo ostali brez besed, le gledali smo vse te ljudi in jim poskušali ponuditi kar največ. Občutki so bili res nepopisni in so se zasedrali globoko v mojo zavest. Mislim, da sem le na Amazonki srečal res srečne ljudi, ki imajo tako polno življenje, pa čeprav ne poznajo najsodobnejših hi-fi naprav, ali najsodobnejših avtomobilov, s katerimi se mi tako radi pokažemo pred ljudmi, hkrati pa pozabimo povedati, da smo si ga kupili na »kredo« in da bomo naslednjih pet let služili avtu. Ugotovil sem, da prave sreče v zahodnem svetu več ne bomo doživeli in to spoznanje me je povsem potisnilo v občutek depresije.

Zanimiv pa je bil dan Brazilca na

ladji, saj so se po zajtrku vsi odpravili v zgornje nadstropje igrat domino, ki so ga igrali do kosila, nakar so ga spet nadaljevali po kosilu. Ob štirih popoldan so domine pospravili in se namestili pred televizor, kjer so naslednji dve uri z odprtimi usti in pogosto tudi s solznimi očmi spremljali brazilske telenovele. Po večerji pa je bil na vrsti nogomet, ki ga brazilska TV predvaja vsak večer. Ta proces se je odvijal prav vsak dan na ladji, v njem pa so sodelovali prav vsi Brazilci.

Petdnevno potovanje po Amazonki se je nezadržno bližalo koncu, saj smo se z vsakim metrom približevali končni postaji, imenovani mesto Belem. Pred tem smo zadnji dan doživeli še pravo tropsko nevihto, ki se je pojavila iznenada ter po nekaj minutah tako tudi končala. Končala pa se je tudi najina avantura na reki Amazonki, ki nama bo ostala zasidrana globoko v zavesti in se je bova zelo rada spominjala.

**Nadaljevanje prihodnjič**



Foto: Uroš Zajdela

Kuhar prinaša na ladjo meso; še dobro, da smo imeli s seboj tablete proti zastrupitvi.

Vitomarci • Društvo mladih

## Tretje Igre brez meja

Društvo mladih Vitomarci deluje že pet let in v letu 2004 so začeli izvajati projekt Muže, kjer vsako leto organizirajo Igre brez meja. Tako so jih letos organizirali že tretjič in so potekale v soboto, 19. avgusta.

Ekipe, ki so jih sestavljali trije moški in dve ženski, so se pomerile v šestih igrah. Najprej so se tekmovalci morali zavrteti desetkrat okrog palice in potem pravilno steči skozi predpisana vrata. V drugi igri sta se morala sotekmovalca s samokolnico do cilja prepeljati v samokolnici. V tretji igri so se ekipe pomerile v vlečenju vrvi. V četrti igri, ki so jo poimenovali vroči stol, so imeli tekmovalci nalogo čimprej s pomočjo brentače zmociti nasprotnega tekmovalca. Tekmovalci so ciljali v tarčo, v kateri se je zbirala voda, ko se je zbralo dovolj vode, se je ta avto-

matsko vlila po tekmovalcu sosednje ekipe. V peti igri so tekmovalci v kupu slame iskali skriti zaklad. Pri zadnji igri, v kateri so bile točke podvojene, so se trije tekmovalci morali z zavezanimi očmi prebiti skozi vse prepreke, druga dva tekmovalca pa sta jih usmerjala.

V šaljivih in zabavnih igrah se je pomerilo deset ekip, in sicer: Askari team iz Lenarta, KUD Vitomarci, ekipa Strelskega društva Vitomarci, Društvo gospodinj Vitomarci, PGD

Vitomarci, Športno društvo Vitomarci, KMN Remos, Turistično društvo Vitomarci, Lovska družina Vitomarci in ekipa Bara Rola Vitomarci.

Zmagala je ekipa KUD Vitomarci pred PGD Vitomarci in ekipo KMN Remos. Vse sodelujoče ekipe so prejele zahvalo za sodelovanje, prve tri ekipe pa priznanja in praktične nagrade. Po končanih igrah se je druženje nadaljevalo ob zvokih ansambla Mladih pet in Ansambla Ekart.

**Zmago Šalamun**



Foto: ZS

Igra vroči stol ali polivanje nasprotnega tekmovalca z vodo

Lep pozdrav  
Bavarski gradovi  
29.900

Rabac Hotel 3* 26.8.-2.9./1xPOL gratis do 7 let 9.800	Terme Olimia Apartma 4* 3.9.-8.10./4D/N 7.900	Tunizija Hotel 3* 5.9./7D/ all inclusive 93.800	Turčija Sun Heaven 3* 31.8./7D/ all inclusive 93.800	Sejšeli, Mahe hotel 4* 7.8.-14.12./7D/NZ 295.000
---	---	---	--	--

SONČEK  
080 19 69  
www.sonchek.com

SONČEK TUI potovalni center

Slomškova 5  
02 749 3282  
PTUJ

World of TUI

**Kuharski nasveti****Slive**

**Slive spadajo med koščičasto sadje in večina jih ima sočno meso in tanko lupinico. Slive nimajo samo dobrega okusa surove, pač pa so okusne tudi v obliki neštetih sladk ali slastna priloga k mesnim jedem. Zraven tega so odlične za konzerviranje, včasih so jih predvsem sušili, danes iz sliv pripravljamo marmelade in džeme ali jih vložimo kot kompot. Prav vsi pa že po vonju ločimo dobro slivovko. Nobeno koščičasto sadje ni tako raznoliko kot slive. Po barvi sadeža poznamo od zelenih, rumenih, rdečih do temno modrih sliv, ki vsebujejo tudi nekoliko več kislin.**



Temno modre slive, katerih največ je tudi v naših krajih, so odlične za pripravo kompotov, marmelad in džemov, zaradi nekoliko bolj kislega okusa pa jih danes uporabljamo tudi pri pripravi slanih jedi, tako jih pogosto kombiniramo s skuto, govedino, divjačino ali pa so dobrodošli dodatek k zelenjavi. Vsekakor pa so temno modre slive tudi idealne za pripravo sladkih jedi, tako pit, zavitkov, cmokov; in tako kot z lahkoto prepoznavno slivovko, tako je prepoznavna tudi marmelada iz temno modrih sliv.

Zelenkaste, rumenkaste in rdečkaste okrogle slive oziroma ringloji veljajo za zelo sladke slive, ki imajo nežno in mehko meso, so manj izdatne in pri nekaterih s težavo odstranimo koščico. Zardi svoje sočnosti in sladkosti so posebej primerne za pripravo sladkih jedi, pit, tort, raznih slivovih krem in nadevov, kompotov ter prav tako marmelad in džemov. Te slive veliko manj uporabljamo za pripravo slanih jedi.

Zlato rumene slive, bolj poznane kot drnoslji ali štr-

bonclji, so komaj kaj večje od debelejših češenj. Zelo okusne so surove in prav tako kuhane. Sladke in aromatične ostanejo tudi po kuhanju in ravno zaradi tega te slive pogosto vlagamo kot kompote. Zraven tega iz teh sliv pripravljajo okusne sladke likerje, pri pripravi likerjev pa lahko uporabimo tudi cvetje teh sliv. Prav tako so zelo okusne vse sladke jedi, posebej kolači, pite in zavitki.

Pri nas je največ okroglasto ovalne, modro-vijoličaste slive, ki so sladke in imajo okusno, mehko meso. Imajo izrazito vdolbino po dolgem. Primerne in okusne so za surovo uživanje, zato jih pogosto srečamo tudi kot namizno sadje. Nekoliko debelejša modro-rdeča slive imajo prav tako okusno meso, ki je ob koščici nekoliko kislo. Te slive vsebujejo nekoliko več vode in zaradi tega je vkuhanje pri njih nekoliko daljše.

Iz sliv poznamo številne jedi. V Avstriji iz njih pripravljajo različne želeje, v Franciji jih dušijo skupaj s svinjino, pogosto jih dušijo skupaj z govedino in marelicami, iz njih naredijo tudi okusno omako k divjačini. Na Nizozemskem pripravljajo sladko juho iz sliv in toasta, v Braziliji je znan sli-



Foto: M. Orzenc

vov kolač, prav tako v Braziliji pripravljajo sir z dodatkom sliv. Pri nas smo včasih pogosto kuhali slivovo juho, danes pa slive bolj uporabljamo pri pripravi slaščic.

Tako iz njih pripravimo številne cmoke. Ravno pri pripravi cmokov je receptov največ, v osnovi je že razlika pri pripravi testa, ki je lahko krompirjevo, rezančevo ali skutino. Ne glede na to, kakšno testo uporabimo, pa je okus cmokov najizrazitejši, če uporabimo temno modre slive, lahko jih še dodatno sladkamo, v sredino slive, kjer smo odstranili koščico, lahko damo žličko medu, nadev iz mletih orehov ali mandljev, prav tako pa je okusen nadev iz kokosa in marcipana. Tako dodatno očiščeno pripravljamo za posebne priložnosti. Prav tako lahko cmoke po kuhanju prelijemo z različnimi prelivi, najpogosteje z na maslu prepraženimi drobtinami, lahko tudi s prepraženimi lešniki, čokoladnim prelivom ali s karameliziranim sladkorjem in kokosom. Izbira preliva je prav tako odvisna od tega, kdaj in kako ponudimo slivove cmoke.

Manj znane, vendar okusne kombinacije dobimo tudi pri pripravi riža, ki mu dodamo na kocke narezane slive, sladki okus izgubimo, če rižu in slivam dodamo slane arašide. Okusno slivovo omako k mes-

nim jedem pripravimo iz na maščobi prepražene čebule. Ko se čebula zmečka, dodamo na večje kose narezane slive, začinimo s soljo, poprom in muškatom in dušimo v lastnem soku. Ko slive popolnoma razpadejo, omako pretlačimo skozi cedilko ali pasirko, da odstranimo lupine, jo okisamo z belim vinom in po potrebi še začinimo. Tako pripravljeno ponudimo zraven svinjske pečenke, dušene govedine in divjačine. Od priloge zraven ponudimo vodne žličnike.

Najenostavneje pa si pripravimo slivovo pogačo oziroma zavitek. Slive najprej razpolovimo, odstranimo koščico, jih po želji olupimo in jih s sladkorjem v večji kozici rahlo dušimo 5 minut. Posebej pripravimo nekoliko debelejša vlečeno testo, ki mu dodamo cela jajca. Spočito testo razvaljamo, ne pretanko, čez testo premažemo zmeščane in sladkane slive, potresemo s cimatom in mletimi orehi ter testo zavijemo. Orehe lahko zamenjamo tudi z drobtinami. Zavitek damo v pomaščeni pekač, po vrhu ga premažemo s celim jajcem in pečemo pri 180 °C 20 do 30 minut. Ko je rahlo ohlajen, ga potresemo s sladkorjem v prahu in ponudimo zraven popoldanske kave ali čaja.

**Nada Pignar,**  
profesorica kuharstva

**Mokri smrček****Hemeroidi**

**Vprašanje bralke Sanje iz Ptuja: Pri našem psu, ki je star 11 let, opazamo, da se pri iztrebljanju pogosto napanja. Na blatu so večkrat vidne sledi krvi. Ali lahko psi obolevajo za hemoroidi? Hvala za odgovor.**

**Odgovor:** Hemoroidi so redki. Varice ugotavljamo po varice v rektumu. Pogosti tipičnem videzu (kri na blatu), nabreklost ven. Hemo-

roidi niso boleči in ne kažejo vnetnih znamenj. Pri živalih jih lahko najdemo pri konjih, govedu in psih. Največkrat se pri živalih razširijo podkožne vene. Pri konjih so pogoste na prsnih in obraznih venah ter veni safeni. Pri govedu jih najdemo na mlečnih venah. Za pse so značilne varice na venah skrotuma, na veni safeni in na podkožnih trebušnih venah. Če se pri vašem psu pogosto pojavlja na blatu kri,

je smiselno, da obiščete svojega veterinarja, da se ugotovi možen vzrok za napanjanje (kronično zaprtje, povečana prostata, tumorji v črevesju ipd) in se ga, če je možno, odpravi.

Vam vaš muček, psiček, hrček, ribice ... bolehalo, nagajajo? Rubrika **MOKRI SMRČEK** vam bo z veterinarjem **Vojkom Milenkovičem, dr. vet. med.**, pomagala odgnati skrbi. Vprašanja nam pošljite na naslov: **RADIO-TEDNIK Ptuj, Raičeva 6, 2250 Ptuj** ali po elektronski pošti: **nabiralnik@radio-tednik.si.**

**Vojko Milenkovič,**  
dr. vet. med.



**ZASEBNA AMBULANTA  
ZA MALE ŽIVALI  
V.M.V.**

☎ 02/ 771 00 82

**V vrtu****Vrt pred jesenskimi durmi**

Vrtna narava se že odeva v jesenske čare. Ko pozni poletni sončni žarki prijetno ogrevajo, v okolje pa občasno zapihlja lahen vetrič z vonjem po jeseni, sadje dozoreva, vrtnine doraščajo in razcveta jesensko cvetje, se prično priprave na jesen, v kateri narava daruje svoje plodove, z vso slikovitostjo in barvitostjo pa se bo počasi odpravila k počitku.

V SADNEM VRTU se izteka obdobje cvetnega nastavka za rodnost sadnega drevja in grmovnic v naslednjem letu. Z obdelavo in nego sadnega drevja v tem času več ne moremo vplivati za njen obseg, jo pa z jesenskimi in zimskimi opravili v sadovnjaku lahko ohranimo in zavarujemo, da bo zdravo in dobro prezimila ter spomladi bujno zacvetela.

Prihaja najprijetnejši čas, obiranje sadja v domačem sadovnjaku. Sadje pazljivo obiramo z dreves, da pri tem ne poškodujemo in palomimo brstik in vejic, obraščenih z rodnimi brstjem. Če pa že pride do nesrečnega naključja, da se veja odlomi, jo takoj odrežemo na zdravem mestu, rano zgladimo in premažemo, da preprečimo okužbe zdravega lesa, rana pa se še do zime zaraste in utrdi, da ne prihaja do trohnenja. Še je čas, da konec meseca avgusta in v začetku septembra opravimo cepljenje sadnih in okrasnih drevnin na način okulacije s specim očesom ali da cepljenje ponovimo, če prejšnje ni uspelo. Okulacijo na speče oko opravimo tako, da v zarezo lubja na podlagi v obliki črke T vložimo žlahtno oko, izrezano iz enoletne mladike,



Foto: M. Orzenc

in zavežemo s cepilno gumico. Po štirinajstih dneh, ko med listnim pecljem, ki nam je pri cepljenju služil za vložitev očesa, ter očesom nastane ločilno tkivo, pecelj ob dotiku s prstom odpade. Če se pecelj čvrsto drži spečega očesa, okulacija ni uspela, zato cepljenje ponovimo. Okulacija je uspešna, ko je podlaga v primernem muževnem stanju ter z mirno roko in ostrim cepilnim nožem pravilno odrezan cepič vložen v podlago.

V OKRASNEM VRTU je čas za razsajanje raznih okrasnih trajnic. Grmiče žajblja, ostrožnika, slamnika, sivke in podobne, ki nam poleti krasijo koticke vrta, v tem času presadimo v cvetlične lonce, da bi nam pozimi poživljali tiste zaprte svetle prostore, ki sicer niso ogrevani. V posode, kamor jih nameravamo posaditi, na dno nasipamo plast proda ali glinopora kot potrebno drenažo. Posodo, ki naj bo tako globoka, da bo med šopom korenin in robom posode za dlan prostora, zapolnimo z zemljo za lončnice in tako posajene pustimo na prostem še do sredine jeseni, da se rastline dobro ukoreninijo, ko jih prenesemo na mesto, ki ga želimo ozeleniti v zimskem obdobju.

Za nameravano sajenje ali presajanje okrasnih iglavcev je zadnji čas za pripravo zemljišča. V septembru je najugodnejši čas za sajenje iglavcev, da se do zime še dovolj dobro ukoreninijo in utrdijo na novem rastišču. Iglavci in zimzeleni listavci so drevnine, katerih iglice in listi tudi pozimi vrše osvajanje, dihanje in izhlapevanje, čeprav tedaj ne rastejo.

V ZELENJAVNEM VRTU spomladi in v zgodnjem poletju posejana in posajena zelenjava dozoreva, ko se je potrebno pripraviti k pravočasnemu spravilu in ustrezni hrampi. Spravilo posameznih vrst vrtnin in hramba sta odvisna od njene stopnje zrelosti, vremenskih razmer v času spravila, narave vzdržljivosti v svežem stanju ter namena uporabnosti v predelanem stanju.

Rastline kumar, jedilnih bučk ali druge vrste vrtnin, ki jih je zajela nezadržna plesen, ki jim je porumenelo listje in so izgubile vso listno zelenilo, ni mogoče več ozdraviti. Poberemo še uporabne plodove, obolelo rastlino pa s korenino vred izpulimo in odstranimo z gredice, da ne okužuje zdravih rastlin.

**Miran Glušič, ing. agr.**

**Biokoledar: 25. avgusta - 31. avgusta**

25 - petek 	26 - sobota 	27 - nedelja 	28 - ponedeljek 
29 - torek 	30 - sredi 	31 - četrtek 	



**Info - Glasbene novice**

Besedilo vsake pesmi ima svojo tematiko, vendar procentualno gledano je 90 odstotkov vseh besedil povezanih z ljubeznijo. Pravi zakladi so ljubezenske pesmi in dokler bo na svetu vladala ljubezen, se nam ni treba bati za čudovite tekste v pesmih.

Večni romantik in latino mojster JULIO IGLESIAS se je pojavil na glasbeni sceni že leta 1968 s skladbo *La vida Sigue Igual*. V karieri je po neuradnih virih prodal blizu 250 milijonov in že prav nestrpnno pričakujem 19. september, ko bo pevec izdal peti album v angleškem jeziku *Romantic Classics*, na katerem bo enajst evergreenov iz 60., 70. in 80. let prejšnjega stoletja. Preko svetovnega spleta je prišlo medijsko obvestilo, da bo prvi ameriški single priredba pesmi CARELESS WHISPER (\*\*\*\*) dueta Wham, v kateri pride do izraza seksi vokal španskega mača in v tej priredbi pridejo v ospredje tudi solistični deli saksofonista Davea Koza.

ELTON JOHN je že lep čas prava ikona, a njegov največji glasbeni uspeh je malo nepričakovano zapisan leta 1998, ko je za pokojno princeso Diano ponovno zapel klasiko *Candle In The Wind*. Standardni zvok je britanski as ustvaril tudi v čudoviti klavirski baladi THE BRIDGE (\*\*\*\*), pri kateri je smešen večpomenski tekst ponovno prispeval Bernie Taupin.

Glavni mož skupine Dire Straits MARK KNOPFLER od časa do časa preseneti in tako je zelo pozitivno presenetil z novo ploščo *All The Roadrunning*. Najprej smo uživali v hitu *This Is It*, ki mu sledi spevna country rock pesem BEACHCOMBING (\*\*\*\*) in v njem Marku vokalno družbo dela priznana country izvajalka Emmylou Harris.

Mlada Škotinja SANDI THOM je množice to poletju zastropila s hitom *I Wish I Was A Punk Rocker* (v njej se spominja dobrih starih časov). 24-letna pevka je sicer za novo pesem izbrala pesem *WHAT IF I'M RIGHT* (\*\*\*\*), ki ima glede na prvo manj pozitivne energije in manj izrazit refren, je pa del dobre zgoščenke *Smile ... It Confuses People*.

Se spominjate country in bluegrass klasike *Oh Suzanna*? Besedilo se nadaljuje: »*Oh Suzanna, Don't You Cry For Me, I Come From Alabama, With My Banjo On My Knees*«. Nemška skupina YAMBOO je na poskok naredila plesno bombo OH SUZANNA (\*\*\*) v pop in country izvedbo ter v njej na simboličen način slišni tudi banjo.

Kolumbijski glasbenik JUANES je leta 2000 prišel v Los Angeles z nekaj dolarji, kitaro in demo posnetki. Kaj kmalu je okužil vodilne ljudi pri založbi, ki so ga porinili v šov biznis, kjer je hitro uspel po svetu s hitom *A Dios La Pido* (pesem je bila letos ponovno izdana v Evropi). Sicer pa je glasbenik lani zares zmagoval s hitom *La Camis Negra*. Zvezdnik v vzponu je svoj talent pokazal tudi v aktualni latinsko plesni pesmi LA PAPA (\*\*\*\*) sneti s plošče *Mi Sangre*.

BASEMENT JAXX so sinonim za plesno glasbo in beležijo doma v Veliki Britaniji naslednje Top 10 uspešnice *Romeo, Where's Your Head At, Red Alert in Rendez Vu*. Duet "nažiga" z polno močjo v plesnem komadu HUSH BOY (\*\*\*), ki je preplet housea in funka.

Ameriški rap izvajalec COOLIO se je vpisal v glasbeno zgodovino s hitom *Gangsta's Paradise*. Dve leti je mojster počival in je sedaj udaril s hudobnim in funky godbo GANGSTA WALK (\*\*\*), v kateri "naklada" tudi Snoop Dogg.

Po šestih letih dela v skupini *Black Eyed Peas* se pevka FERGIE odločila za solistični album *The Dutchness*, ki ga je produciral njen prijatelj iz skupine *Will I Am*. Trenutno ima FERGIE No 1 hit v ZDA z naslovom *LONDON BRIDGE (OH SNAP)* (\*\*\*) in ta prinaša čisto dozo crunk oziroma umazanega r&b-ja in rapa.

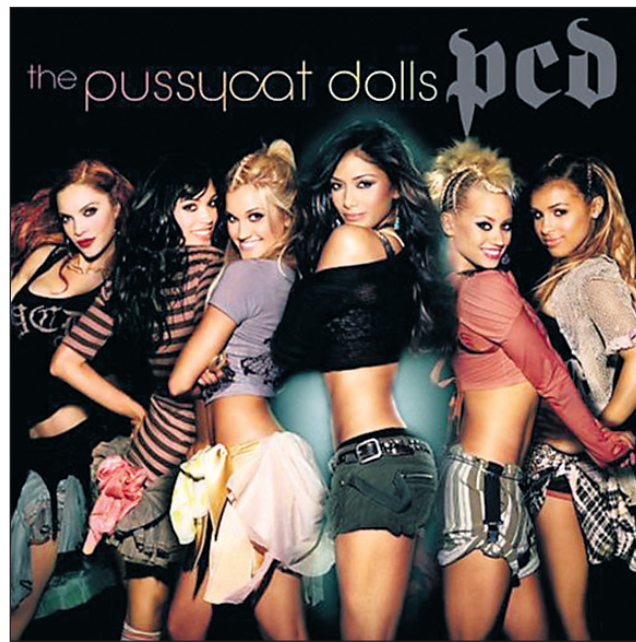
David Breznik

**Glasbeni kotiček**

**PCD - The Pussycat Dolls**

(2006 - A&M - Multimedia)

Šest postavnih Američank je dopolnilo znano tezo, da se danes glasbeniki bolj gledajo kot poslušajo. Njihov prvenec PCD je spodoben spoj r&b-ja, soula, gospela, rapa in popa. Izmed dam v vseh pesmih izstopa vokalna interpretacija Nicole Scherzinger, medtem ko ostale dame sodelujejo le s spremljevalnimi vokali, erotičnimi vzdihljaji in plesom. Robin Antin je oče skupine in glavni producent, čeprav so večji del plate skupaj sestavili Cee Loo (polovica dueta *Gnarls Barkley*), Timbaland in Will Am I (raper skupine *Black Eyed Peas*). Njihovi teksti so precej opolzki v stilu prve sočne uspešnice *Don't Cha*, katere refren gre tako: »*Don't Cha Wish Your Girlfriend Was Hot Like Me!*« Sicer je album PCD usmerjen bolj proti temnopolti publiki, vendar je energija seksteta prava in mladenke so prave naslednice tako imenovanega *Girl Power* glasbenega gibanja.



Nestandardni komad *Don't Cha* je bil lani deležen takojšnje okupacije r&b publike. Ta komad je že rahlo crunkovsko usmerjen (takšen je naziv za umazano r&b glasbo), vendar plesni, vibracije so prave, prav tako pa so cool tudi raperski prebliski slavnega Bu-

sta Rhymesa. Na plošči sodelujeta kot vokalna gosta (beriraperska gostja) Will Am I in Timbaland. Verjetno vas preseneča dejstvo, da na albumu ni raperja Snoop Dogga, ki še dodatno podžge zadevo v aktualnem in sila valujočem komadu *Buttons*. Srednje hiter beat tega komada je manj privlačen brez raperskega slanga, ki ga ni na albumu v verziji komada *Buttons*. Daleč najboljša pesem albuma PCD je vsem dobro znana soul balada *Stickwitu*, v ka-

teri gospodična Scherzinger zares pokaže svojo pevsko kvaliteto. Če sem že pri že izdanih singlih, ne morem mimo Beepa, ki ima pravi rap sila popularnega Will Am I-ja. Igrivost seksi mladenk se izkaže v plesni zamašeni pop parodiji *Hot Stuff (I Want You Back)*. V njej se pojavljajo sampli ter deli besedila *Hot Stuff* pevke *Donne Summer*, erotični vzdihljaji in bedni diskotečni ritem. Še ena priredba *Tainted Love* (*Where*

Did Our Love) skupine *Soft Cell* je bolj blede izzvenela na zgoščenki, saj zveni odpeto zelo na silo, prav tako pa je ritem zastarel ter se na koncu še komično zmiksa ali preljeje v še eno klasiko *Where Did Our Love* zasedbe *Supremes*. Bolj izzivalno in napadalno so v r&b smer usmerjene pompozna in tudi malo jazz usmerjena *Right Now*, razigrana *I Don't Need A Man* (naslednji uradni singl, ki v Veliki Britaniji izide 18. septembra), malo ragga obarvana *Wait A Minute* (v njej nekaj sočnih naklada raper *Timbaland*) in trda *Bits The Dust*. Za odrasle ali zrelejše poslušalce sta na albumu PCD še dve boljši pesmi *How Many Times, How Many Lies* in *Felin' Good*. Prva je srednje hitra polna r&b tema, medtem ko je druga preprosta, vendar odlično odpeta soul balada z gospelskim pridihom.

Plesno pojoča skupina *The Pussycat Dolls* ima svojo ciljno skupino, ki bo odštela malo več kot tri jurčke za ploščo PCD, ki prinaša sproščujoče in v glavnem plesne r&b vibracije. Hiti so definitivno vrhunci plošče in med dvanajstimi pesmimi je razmah dovolj širok, da lahko vsak poslušalec najde kar nekaj dobrih, če že ne odličnih slogu pripadajočih pesmi. Šest dam odlično izgleda, vendar naj vas to ne prepriča v nakup plošče, naj vas prepriča raje glasba, ki je narejena predvsem za zabavo in ples.

David Breznik

**Filmski kotiček**

**Nedokončano življenje**

Če se boste predali nepretenciozemu emocionalnemu popotovanju po ameriškem podežlju in se prepustili še eni življenjski zgodbi o odpustanju, se vam lahko zgodi, da vas bo preplaval občutek nostalgije po že pozabljenih filmskih mojstrovinah. Po filmih, v katerih junaki malo govorijo, a veliko povedo. Po filmih, v katerih samo nekaj prekaljenih igralcev brez pomoči specialnih efektov zaslužno pritegne vso vašo pozornost. Po filmih, ki vam ne bodo dvignili adrenalina ali pritegnili zanimanja s hitrostjo in dinamičnostjo, pač pa vas bodo spokojno popeljali na pot samorefleksije oziroma v svet



malih ljudi, ki s ponotranjeno veličino presegajo najbolj razvpite akcijske junake.

Nedokončano življenje (*An Unfinished Life*) je tipičen film švedskega režiserja Lasse Hallströma, ki je bil za svoj predzadni film *The Shipping News* s Kevinom Spaceyem in Julianne Moore pred štirimi leti nominiran za berlinskega zlatega medveda. Sicer pa med njegove najboljše stvaritve uvrščamo še čutno *Čokolado* (*Chocolat*) z Juliette Binoche in Johnnyjem Deppom, melodramatičen *Hišni red* (*The Cider House Rules*), v katerem so igrali *Tobey Maguire, Char-*



lize Theron in Michael Caine, ter pretresljivo dramo *Kaj žre Gilberta Grapea* (*What's Eating Gilbert Grape?*), v katerem je do edine oskarjeve nominacije pomagal takrat komaj devetnajstletnemu *Leonardo DiCapriu* kot duševno prizadetemu mladeniču.

Einar in Mitch živita na samotnem ranču v majhnem podeželskem mestecu. Einar je zagrenjen, saj ne more preboleti sinove smrti, Mitch pa je po bližnjem srečanju z medvedom odvisen od zdravil in delno nepokreten. Vsak nosi svoje breme, s to razliko, da stopa Mitch po poti odpustanja - prav zato zahteva od Einarja, da osvobodi ujetega medveda, ki ga je pohabil - Einar pa se nekako ne more izmotati iz temanih globin samopomilovanja in obtoževanja drugih. Dokler se nepričakovano ne pojavi njegova snaha z vnučkinjo, ki išče zatočišče pred nasilnim fantom ...

»Noben starš ne bi smel priveržiti svojega otroka,« je stavek, ki odmeva skozi to počasno dramo. Junaki se trudijo sredi neokrnjene na-

Damijan Vinter



**Popularnih 10 Radia Ptuj**

**89.8 98.2 104.3**

1. AIN'T NO OTHER MAN - Christina Aguilera
2. HIPS DON'T LIE - Shakira & Wyclef Jean
3. STARS ARE BLIND - Paris Hilton
4. UNFAITHFUL - Rihanna
5. BUTTONS - The Pussycat Dolls & Snoop Dogg
6. SMILE - Lily Allen
7. WORLD HOLD ON - Bob Sinclar & Steve Edwards
8. MAS QUE NADA - Sergio Mendez & Black Eyed Peas
9. WHO SAYS YOU CAN'T GO HOME - Bon Jovi
10. GET TOGETHER - Madonna

vsako sredo in nedeljo med 19.10 in 20. uro

**Kdo je glavni igralec v filmu Nedokončano življenje?**

**Kino** NAGRADNO VPRAŠANJE

Odgovor: \_\_\_\_\_

Ime reševalca: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

Davčna številka: \_\_\_\_\_

Nagrajenka prejšnjega tedna je Šadeja Nestorov, Zavčeva 28, 2250 Ptuj

Nagrajenka lahko nagrado (dve prosti vstopnici) izkoristi za katerokoli predstavo v ptujskem Mestnem kinu.

Odgovore pošijite do torka, 28. avgusta, na naslov: Radio-Tednik Ptuj, Raičeva 6, 2250 (za Info).

**An Unfinished Life**

Igrajo: Robert Redford, Morgan Freeman, Becca Gardner, Jennifer Lopez, Josh Lucas idr.

Režija: Lasse Hallström

Scenarij: Mark Spragg, Virginia Spragg

Žanr: drama

Dolžina: 108 min

Leto: 2006

Država: ZDA









## Ptuj • Domovi krajanov v četrthih mestne občine

# Čigavi so domovi krajanov

Mestna občina Ptuj (MOP) je razdeljena na 5 mestnih četrti (MČ): Center, Ljudski vrt, Panorama, Jezero in Breg ter na tri primestne četrti (PMČ): Grajena, Rogoznica in Spuhlja.

## V katerih četrthih so domovi krajanov?

Ti so v MČ: Breg, Center, Jezero, Panorama in v PMČ: Rogoznica in Grajena.

## Kdaj so bili domovi krajanov postavljeni in kdo jih je dal postaviti?

Katerega leta so bili postavljeni, mi ni znano. Postavili so jih oz. dali so jih postaviti prebivalci bivših krajevnih skupnosti, na katere je bila MOP pred razdelitvijo na četrti razdeljena.

## Čigava last so bili domovi krajanov v času veljavnosti družbene lastnine?

Najprej želim povedati, kaj je družbena lastnina.

Družbena lastnina, ki jo pozna ustava SRS iz leta 1974, je samo po imenu lastnina,

saj ne pripada nobenemu konkretnemu subjektu, temveč vsej družbi skupaj in vsakemu posameznemu članu te družbe, je torej skupna in osebna. Družbene lastnine ni mogoče priposestevati, na njej ni mogoče izvajati takih lastninskih pravic, kot jih lahko izvaja lastnik nad svojo lastnino, ki jo lahko praviloma celo uniči. Družbeno lastnino se lahko v mejah zakonov in drugih predpisov uporablja, upravlja oz. njo razpolaga.

Glede na 14. člen omenjene ustave, ki med drugim določa, da so družbena lastnina tudi sredstva za zadovoljevanje skupnih in splošnih družbenih potreb, lahko zaključimo, da so bili domovi kraja-

nov do uveljavitve Zakona o lastnini nepremičnin v družbeni lastnini (Ur. l. RS, št. 44/97) družbena lastnina, s katero so upravljale krajevske skupnosti, ki so šele na podlagi cit. Zakona postale prave lastnice teh domov.

## Kaj določa o domovih krajanov statut Mestne občine Ptuj? (Uradni vestnik MOP, št. 6, z dne 22. julija 1999)

Pred odgovorom na postavljeno vprašanje želim navesti, da je mestni svet MOP sprejel 25. 9. 1995 Odlok o ustanovitvi mestnih in primestnih četrti MOP in o določitvi njihovih območij (Uradni vestnik občin Ormož in Ptuj, št. 25, z dne 5. 10. 1995). Z uveljavitvijo tega odloka je prenehal

veljati Odlok o ustanovitvi krajevnih skupnosti v občini Ptuj (Uradni vestnik občin Ormož in Ptuj, št. 2/65, 4/71, 2/72) v delu, ki se nanaša na krajevske skupnosti MOP.

## Statutarne določbe, ki se tičejo domov krajanov

Člen 79 statuta MOP, objavljen v Uradnem vestniku št. 6/1999, ki se je glasil: »Mestne in primestne četrti so lahko lastnice nepremičnin«, je spremenjen in dopolnjen.

Spremembe in dopolnitve Statuta MOP so objavljene v Uradnem vestniku MOP, št. 12, z dne 14. 11. 2005 v 20 členih, od katerih 17. člen določa novo vsebino 79. člena, katerega 1. odstavek se glasi: »Lastnik nepremičnin in opreme nekdanjih krajevnih

skupnosti na območju sedanje mestne občine je Mestna občina. Četrta s premoženjem upravlja v skladu z odlokom iz prve alineje 80. člena tega statuta.«

Med nepremičnine je šteti tudi domove krajanov.

Prva alineja 80. člena zgoraj cit. Statuta MOP je bila z 18. členom v zgoraj cit. Spremembah in dopolnitvah statuta MOP spremenjena tako, da se sedaj glasi:

»upravljajo s premoženjem, ki jim je dano v uporabo s posebnim odlokom« (gre za upravljanje premoženja mestnih in primestnih četrti, ki je last občine).

Odlok o prenosu pravice upravljanja s premoženjem Mestne občine Ptuj mestnim in primestnim četrtim (Uradni vestnik MOP, št. 4, z dne 31. 3. 2006).

## Vsebinska nekaterih členov cit. Odloka

V tretjem čl. je določeno, da se prenaša na mestne oz. primestne četrti pravica uporabe upravljanja in gospodarjenja s sredstvi, ki jih tvorijo:

A/ nepremičnine, navede-

ne v 4. členu tega odloka

B/ premičnine, ki jih vodi jo mestne in primestne četrti v svojih evidencah.

Opozarjam, da so v 4. členu navedeni tudi domovi krajanov.

V 6. členu je predpisano, da mora četrt, ki so ji predana v 3. členu omenjena sredstva, ta sredstva vrednostno vnesti v svojo knjigovodsko evidenco in vsako leto do 28. februarja mestni občini predložiti bilanco stanja.

V 8. členu je določeno, da četrti lahko zgoraj pod a/ navedene nepremičnine dajejo zakup oz. v najem, vendar si morajo za to pridobiti soglasje župana mestne občine, razen v primerih priložnostne (enkratne) oddaje.

V 11. členu je določba, da četrt ne sme obremeniti in ne odtujiti premoženja, ki ji je dano v upravljanje, ne na odplačen in ne na neodplačen način.

Glede na 12. člen tudi mestna občina ne sme obremeniti ali odtujiti premoženja, ki ga imajo v upravljanju četrti brez soglasja sveta četrti.

**Mirko Kostanjevec**

## Prejeli smo

## Razvoj na papirju

Že stari pregovor pravi, da papir prenese prav vse. V to sem se lahko prepričal tudi ob prebiranju sestavka, katerega avtorja sta glavna akterja »neslutnega razvoja« občine Ormož župan g. Vili Trofenik in podžupan g. Miroslav Tramšek. Uredniku Štajerskega tednika toplo priporočam, da naj v časopisu odpre rubriko: »Saj ni res, pa je!« Za dopisnika pa zaposli prej omenjena gospoda. Razvoj naše občine sta opisala v kar dvajsetih točkah. Izteka se tretji županski mandat. V teh letih, pa bi moralo biti napisanega dosti več, predvsem bi pričakovali, da bi ta razvoj občutiti vsi... To pa zgleda kot »Kraljeva nova oblacila«. Kdor ne vidi razvoja, je očitno bebast! No, pa pojdemo lepo po vrsti:

V osnovi je potrebno povedati, da se je naša občina v določenih stvareh res razvijala, neizpodbitno pa je zaostala za mnogimi občina-

mi. Glede na to, da je v občini Destrnik župan in poslanec Franc Pukšič, bi bilo prav, da bi našo občino primerjali z Destrnikom! Končno sta oba župana in poslanca hkrati, tako g. Pukšič kot g. Trofenik imata enake položaje! Je možno primerjati? Je, a vendar s to razliko, da je v tej primerjavi naša občina zaostala za več desetletij! V nasprotno me ne more prepričati nihče! To, da ima Ormož zgrajeno obvoznico drži, drži pa tudi, da je obvoznico financirala država, ne pa občina! Obvoznica je bila planirana že več kot desetletje. Kaj pa je z novim mostom v Ormožu, kje je hitra cesta Ormož-Slovenska Bistrica? Kako zgleda vzorno urejena komunalna deponija, bi bilo prav, da bi si ogledali na Ptuj. Upam si trditi, da je Ormož edina občina, ki je lastnica doma za starejše občane in je za nakup slednjega prodala delež v komunalnem podjetju! Kaj pa je bilo narejeno v Zdravstvenem domu? Je to razvoj, da oviramo zdravnike pri delovanju koncesij in zaposlujejo direktorja na črno?!

Večina vodovodnih omrežij je bilo zgrajenih dosti prej, kot je prišel za župana Vili Trofenik, to je jasno, jasno je tudi to, da v Ormožu plačujemo eno najdražjih vod v Sloveniji. Pišeta tudi o zaposlovanju, o tem, da smo pridobili tuje investitorje. Pa mi povejta vseveda oblastnika, koliko je v tem podjetju zaposlenih na vodilnem položaju iz občine Ormož? Kadri iz naše občine so si prisiljeni iskati zaposlitev drugod, ker ne želijo biti slabo plačana delovna sila! Kaj pa je potem s Tovarno sladkorja? Kje je podjetje Plastdispenzer? Hvalisate se z Radiom Prlek. Prej je bil Radio Ormož, res pa je, da so ga upravljali Ormožani. Kdo je upravljal Radio Prlek?? Pišeta tudi o biltnu »Sonce«. Upam, da sta pozabila napisati, kdo ga ureja. Zakaj v ta občinski bilten ni dovoljeno pisati domačinom? Zakaj ga ne urejamo v Ormožu? Po vajinih trditvah je zaživel ormoški grad... A res? Tega pa nisem vedel, vem pa, da iz grajske kleti naš župan s svojimi kimavci meče mlade, posameznike pa celo toži! Pišeta tudi, da smo vodilna regijska sila! Ha-ha. Tako kot je v času

bivše Jugoslavije bila JLA najmočnejša armada v srednji Evropi! To pa je parola, ki sta jo kopirala od komunistov. Morda pa sta delno kopirala kakšen referat, ki ga je morda sedanjki podžupan prebral kje na kakšnem partijskem kongresu in prepisala parolo?! Ta pa je resnično bosa! Župan je resnična sila, ko z lažmi obračunava s tistimi, ki nam vest ne dopušča prikimavati! Sila je, ko kriči in opozicijskim svetnikom odvzema besedo ter odklaplja mikrofone!

Sam sem v svojem sestavku pisal tudi o drugih zadevah, pisal sem o nedemokratičnem in nezakonitem sklicu nadaljevanja izredne seje. Hkrati pa se spominjam, da sta na isto temo napisala sestavek tudi poslanec Alojz Sok in dr. Simon Kolmanič. Odgovarjata pa samo meni, očitno sta me izbrala kot najslabši člen. Napisala pa nista nič bistvenega, nič od vajinega ni podprto z argumenti! To je opisovanje vajinega razvoja, ki pa ga občani ne vidimo! Razvoja pa ni videti. Kaj pa je s pred leti izgubljenim tožbo, ko je Občina Ormož z eno uslužbenko zatožila več kot

dvajset milijonov SIT? Plačali smo občani, kdo pa je krivec? Zakaj se nista pohvalila z vrtno in toplo vodo, ki kar vre? Nič, vse to sta »nehote« pozabila, saj vem...

V svojem pisanju nisem izražal nobene stiske, kje pa... Izražal sem gnev! Dobesedno sramotno je, da je v ožjem občinskem vodstvu človek, kot je Miroslav Tramšek. Njegov pogled na demokracijo in na spoštovanje slabotnih otrok me občutil na svoji glavi. Dobesedno s pestjo je udrihal po glavah nemočnih otrok! Se zavedate, da vsekar zmorem toliko moči, da bi vam vrnil? Pa ne bom, mi ne dopušča vest, ki je pa vi nimate in je verjetno nikoli niste imeli... V nasprotjem ne bi tako močno prikimali sedanjemu županu in mu na nek način celo dopuščali, da laže! O najbolj nizkotni laži župana sem pisal v prejšnjem sestavku. Ne želim nadaljevati, nočem vznemirjati svojcev umrlega, tistih svojcev, ki jih je v svoji nizkotni laži zlorabil župan, da je prikril svojo nesposobnost in tudi nesposobnost svojih kimavcev, med katere absolutno spada tudi vi!

O napredno mislečih svetnikih pa le to, napredno misleči se nikoli ne zatekajo k žaljivkam, ne h kričanju. Napredni ljudje dokazujejo z argumenti, nikakor pa ne s prikimavanjem! Prav tako noben od naprednih ljudi ne bi zagovarjal nezakonitega nadaljevanja izredne seje, pač pa bi si prebral poslovnik, ga spoštoval. Zato ne pisati o naprednih svetnikih, ne, pišite o kimavcih, o ljudeh, ki imajo radi oblast. Ti kimavci pa bodo ta mandat zaključili z močno odebeltjenimi vratovi, kar je povsem normalno, če neprestano kimaš, se ojačajo vratne mišice, posledično temu pa zakrtnijo možgani; del telesa, ki ga ne uporabljaš, namreč zakrtni! To pa nazorno dokazuje tudi članek, pod katerim sta podpisana župan in podžupan. Res je, da sem le kmet, nikoli pa se ne bi podpisal pod sestavek, ki ga je napisal nekdo drug! Ne vem kimati, pač pa misliti! Zahvaljujoč podžupanu in »naprednim« svetnikom ostaja razvoj občine Ormož samo na papirju...

**Bogomir Luci**

- vodja svetniškega kluba SDS

## VAREN NAJ BO VSAK KORAK!

Z veseljem opazujemo naše otroke in skrbimo, da so njihove poti v šolo varne.

Že petnajsto leto bomo prav vsem slovenskim prvošolčkom podarili rumene rutice, šolske knjižnice pa obogatili s knjigo iz naše zbirke.



KER ŽIVLJENJE POTREBUJE VARNOST

**triglav**

ZAVAROVALNICA TRIGLAV, D.D.

## LJUDSKA UNIVERZA Slovenska Bistrica

Partizanska 22, tel.: 02 843 07 30, info@lu-sb.si

## VABIMO VAS K VPISU v programe za pridobitev izobrazbe:

osnovna šola za odrasle (brezplačno) trgovec-prodajalec ekonomski tehnik in strojni tehnik.

ZA VAS PRIPRAVLJAMO ŠE: tečaje tujih jezikov, računalništva začetne in nadaljevalne, plesno šolo

SMO NAJCENEJŠI Pokličite 843 0730!

Vrazova ulica 12, 2270 Ormož  
tel.: (02) 74 15 500  
fax: (02) 74 15 505  
www.lu-ormoz.si  
univerza.ormoz@siol.net



## Samo z vseživljenjskim učenjem obdržite delovno mesto ali se ponovno zaposlite!

### Ponujamo vam:

Programe za poklic (kuhar, natak, prodajalec, ekonomski tehnik, elektrotehnik, ekonomski tehnik/poklicni tečaj);  
Jezikovne programe za odrasle (angleščina, italijanščina, nemščina, slovenščina);  
Priprave za pridobitev nacionalne poklicne kvalifikacije;  
Brezplačno dokončanje osnovne šole za odrasle;  
Brezplačno računalniško opismenjevanje za odrasle;  
Brezplačen motivacijski program Most do izobrazbe.

Vključitev v programe za pridobitev poklica je možna tudi med izobraževalnim letom!

**Prejeli smo****Pritožba glede vrstnega reda asfaltiranja cest**

Že od leta 2004 nam na Oddelku za infrastrukturo in ceste obljublja, da nam bodo asfaltirali odsek ceste, ki šteje trenutno osem gospodinjstev.

Dogovarjali smo se z gospo-

dom Milanom Pavlico. Razočarani smo bili že leta 2005, ko se je namesto našega odcepa asfaltirala cesta proti vinogradu gospoda Draga Zorka, ki trenutno opravlja funkcijo predsednika primestne četrti. Glede na to, da so se finančna sredstva že porabila za prej omenjeni odcep, nam je gospod Zorko zagotovo obljubil asfaltiranje našega odcepa do leta 2007. Na našo nadaljnje razočaranje smo si lahko prebivalci ulice Kicarja od števil-

ke 39 do 42 dne 18. 8. 2006 v Štajerskem tedniku št. 63 prebrali, kako so sredstva za izgradnjo našega cestnega odcepa preusmerili na odcep, ki šteje samo eno gospodinjstvo. K temu še lahko povemo, da ta cesta služi samo kot bližnjica in ne kot glavna cesta, glede na to, da imajo prebivalci lepo urejeno asfaltno cesto mimo Gasilskega doma Kicar. Asfaltiranje takih bližnjic je razsipniško in nepotrebno razmetavanje davkoplače-

valskega denarja.

Prebivalci ulice Kicarja od številke 39 do 42 prosimo odgovorne osebe, da nam pojasnijo pomen članka v Štajerskem tedniku št. 63, saj imamo zaradi njihovega prizadevnega dela in obljub še kar naprej probleme, na katere bi radi še enkrat na kratko opozorili.

Krajani si cesto vzdržujemo večinoma sami, kajti od primestne četrti Rogoznica smo dobili od leta 1991 do

leta 2006 le štiri kamione gramozja, pa še to po dolgem prosjačenju. Tudi pozimi moramo večkrat klicati, da nam splužijo naš odsek. Zgodi se tudi, da si moramo z lopato očistiti cesto, da pridemo pravočasno v službo. Cestno podjetje velikokrat zavrača pluzenje zaradi neurejenosti ceste.

Krajani tega odseka se sprašujemo, kje je teža za razuritev sredstev, ali se gleda samo na to, kje stanuje

kakšen svetnik, predsednik primestne četrti ali kakšen vplivnejši obrtnik. Glede na navedeno vas prosimo, da k stvari pristopite resno in nas več ne izigravate.

Vaščani ulice od hišne številke 39 do 42:

**Boris Hrašan, Kicar 40;**  
**Alojz Zorec, Kicar 39/a;**  
**Jožef Kurnik, Kicar 42/a;**  
**Janko Belšak, Kicar 42/a;**  
**Miran Bezjak, Kicar 42;**  
**Franc Bežjak, Kicar 42;**  
**Stanko Lesjak, Kicar 39;**  
**Franc Lesjak, Kicar 39**

**Krvodajalci**

3. julij - Alenka Ratek, Kicar 115/a; Irena Mihalinc, Rimska pl. 20, Ptuj; Anja Bela, Spuhlja 92; Damijan Golenko, Sp. Jablana 10/a; Klaudija Bela, Spuhlja 92.

6. julij - Devis Pahor, Bolgarska 6, Maribor; Peter Muraus, Terskova 15, Maribor; Vladimir Piberčnik, Novakova cesta 31, Ormož; Boris Petrovič, Markovičeva 11, Maribor; Valerija Zdravec, Podgorci 1/b; Benjamin Hrašovec, Mejna ulica 57, Maribor; Marijan Pučko, Zerovinci 35; Marinka Lampret, Minoritski trg 4, Ptuj; Boris Golob, Strelci 10/a; Jerica Strelec, Granitna 8, Oplotnica; Janez Muhič, Bukovci 63; Darko Čuš, Mezgovci 64/a; Miran Matjašič, Borovci 6; Vlado Krajnc, Sp. Velovlek 24/a; Klaudia Lazar, Trubarjeva 9, Ptuj; Brigita Čuš, Mezgovci 64/a; Majda Marinič, Pobrežje 74/a; Stanko Rep, Nova vas pri Markovcih 1; Alojz Janžekovič, Strelci 5; Branko Mlakar, Grajena 46; Eva Mlakar, Grajena 46; Vilko Turk, Lovrenc na Dr. Polju 6; Zlatko Gomilšek, Cirkulane 75; Stanko Tobijas, Moškanjci 70; Ivan Pernat, Ul. 25. maja 8, Ptuj; Marija Lozinšek, Moškanjci 108; Jože Kaučevič, Grajenščak 4/a; Dušan Furek, Draženci 87/a; Jasmina Majcen, Ul. 25. maja 7, Ptuj; Roman Krajnc, Kajuhova 1, Ptuj; Andrej Mlakar, Lovrenc 105; Katja Markež, Zg. Hajdina 150; Anita Malovič, Sovretova pot 32; Slavko Čeh, Pivkova 7; Ida Emeršič, Gradišča 46; Danijel Letič, Popovci 14; Marjan Lenart, Strmec 3/b; Irena Pernat, Janežovski Vrh 22/b; Stanislav Mislovič, Dornava 35; Alojz Lah, Draženska 14/b; Melita Brmež, Gabrnik 4; Roman Sok, Moškanjci 124; Alojz Gojčić, Starše 43.

# S koliko različnimi dogodki vas vsako leto zabava Europark?

## Vaši pravilni odgovori so vredni 1,700.000 SIT.

Od 26. avgusta do 16. septembra 2006 bo ob šestem rojstnem dnevu Europarka potekala nagradna igra. Izpolnite kupon, ga oddajte pri informacijski pisarni Europarka in sodelujete v nagradnem žrebanju. Štiri sobote zapored, 26. 8., 2. 9., 9. 9. in 16. 9., bomo ob 11. uri izžrebali srečne dobitnike. Z nekaj znanja boste dobili nagrade v skupni vrednosti 1,700.000 SIT. S pravili nagradne igre se seznanite na spletni strani [www.europark.si](http://www.europark.si), pri informacijski pisarni Europarka ali poslušajte Radio 1.

**EUROPARK**

Nakupovalno središče Maribor

doživetje nakupov

# Zvezde prihajajo v Maribor!

## 30. 8. 2006

### VABIMO VAS NA OTVORITEV PLANETA TUŠ MARIBOR!

- SUPERMARKET TUŠ
- MULTIKINO Z NAJSODOBNEJŠIMI KINODVORANAMI
- 20 BOWLING STEZ - BILJARD - OTROŠKI KOTIČEK OSLARIJA
- RESTAVRACIJA TUŠ IN KAVARNA
- BOGATA OSTALA TRGOVSKA PONUDBA

Kjer so zvezde doma





**ODKUP, PRODAJA, MENJAVE VOZIL, PREPISI, KREDIT NA POLOŽNICE, LEASING**

Ptujška c. 68, Miklavž (Maribor), tel.: 02/ 629 1662, avto.miklavz@email.si

**www.avtomiklavz.si**

ZNAMKA	LETNIK	CENA SIT	€	BARVA
BMW 318 i LIMUZINA	2002	2.950.000	12.310,13	RDEČA
FIAT PANDA 1,2	2004	1.698.000	7.085,64	RUMENA
FIAT PUNTO 1,2	2001	830.000	3.463,52	KOV. SIVA
FIAT PUNTO CABRIO 1,2	1995	690.000	2.879,31	SREBRNA
FORD ESCORT 1,6 I	1997	430.000	1.794,35	BELA
FORD MONDEO 2,0 TDCI KARAVAN	2003	2.350.000	9.973,29	SREBRNA
HYUNDAI ATOS 1,0	2002	860.000	3.588,71	KOV. ZELENA
HYUNDAI LANTRA 1,8 WAGON	2000	1.030.000	4.298,11	SREBRNA
MINI ONE 1,3 I	2003	3.390.000	14.146,21	KOV. MODRA
OPEL ZAFIRA 2,0 TDI	2003	2.685.000	11.204,30	SREBRNA
SEAT CORDOBA 1,6 SE	1998	650.000	2.712,40	SREBRNA
SEAT ALHAMBRA 1,9 TDI	1999	1.880.000	7.845,10	SREBRNA
SEAT ALHAMBRA 1,9 TDI	2001	2.698.000	11.258,55	SREBRNA
ŠKODA OCTAVIA 1,6 I ELEGANCE	2005	3.440.000	14.353,86	KOV. ČRNA
VW GOLF IV 1,9 SDI	2001	1.990.000	8.304,12	KOV. ČRNA

**Na zalogi preko 40 vozil.**

**PONUDBA RABLJENIH VOZIL**

**FIAT Prstec**

Avtocenter Prstec d.o.o., Ob Dravi 3a, Ptuj  
Tel.: 02 782 30 01, GSM: 040 911 000

Znamka	Oprema	Letnik	SIT	Cena €
WOLKSWAGEN PASSAT 1,9 TDI	TEMNO MODRA	2000	1.990.000	8.304,12
LANCIA KAPPA 2,4 LS	SVETLO MODRA	1996	590.000	2.462,00
CITROEN BERLINGO FURGON	BELA	2000	890.000	3.713,90
MINI COOPER	SREBRNA	2003/2004	4.390.000	18.290,00
LANCIA LYBRA 2,4 JTD KAR.	TEMNO MODRA	2000	1.890.000	7.886,83
OPEL CORSA 1,7 TDI	SREBRNA	2001	1.420.000	5.925,55
LANCIA Y 1,2 3V	SVETLO ZELENA	1998	690.000	2.879,30
FIAT PUNTO 1,9 JTD DYNAMIC 5V	SREBRNA	2003	1.590.000	6.634,95
MERCEDES C 180	ČRNA	1995	890.000	3.713,00
KIA PRIDE 1,3	SREBRNA	1999	329.000	1.373,00
PUNTO 1,2 SX 5V	SVETLO ZELENA	2000	890.000	3.714,00
FIAT PANDA 4x4	RDEČA	1996	490.000	2.045
OPEL VECTRA 2,0 DTI KAR.	SIVA METALIK	2001	1.790.000	7.469,54

**SERVIS IN PRODAJA VOZIL**

ugodni prepisi  
nakup že z 10% pologom  
imate avto – potrebujete denar? Dobitek do 80% vrednosti vozila najugodnejši leasing

**SAMOPLAČNIŠKA ZOBNA ORDINACIJA**  
dr. dent. med. Zvonko Notesberg  
Trojanova 1, Ptuj (ob Mariborski cesti), tel.: 02 780 67 10  
ZOBNOPROTEČNI NADOMESTKI V 5 DNEH  
možnost obročnega odplačila

**SALON POHIŠTVA**  
www.smigoc.si  
SPUHLJA 79A, 2250 Ptuj  
Tel.: 02/ 775 41 01, Faks: 02/ 775 41 05

**Na podlagi 8. člena Zakona o volilni kampanji (Uradni list RS, št. 62/94,17/97) ter 5. in 8. člena Odloka o plakatiranju v občini Markovci (Uradni list RS, št. 118/00) in 16. člena Statuta Občine Markovci (Uradni list RS št. 15/99, 110/00 in 52/02) je Občinski svet Občine Markovci na 10. izredni seji dne 5. 9. 2002 sprejel**

**SKLEP**

**o pogojih za plakatiranje v času volilne kampanje za volitve predsednika republike, redne volitve v občinski svet ter župana**

1. Za potrebe volilne kampanje ob volitvah predsednika republike, rednih volitvah v občinski svet ter župana se s tem sklepom določijo plakatna mesta za volilno propagandna sporočila na mestih, ki se uporabljajo za redno plakatiranje (9 obstoječih plakatnikov).
2. V kolikor se pokaže potreba po dodatnih plakatnih mestih, bo občina le-te zagotovila pod pogoji iz Zakona o volilni kampanji in proti plačilu.
3. Na obstoječih plakatnih mestih pripada vsakemu organizatorju volilne kampanje brezplačno 1 m<sup>2</sup> površine.
4. Nameščanje plakatov na občinske plakatnike izvaja izvajalec Občinska uprava Občine Markovci. Vsi plakati morajo biti potrjeni s strani izvajalca.
5. Plakatiranje zunaj plakatnikov je dovoljeno samo z soglasjem lastnika stavbe ali zemljišča. Plakati in transparenti, ki so nameščeni v nasprotju s tem sklepom, se odstranijo na stroške izvajalca.
6. Za izvajanje plakatiranja se uporabljajo določbe odloka o plakatiranju v občini Markovci (Uradni list RS, št. 118/00).

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Številka: 015-04/02-6  
Markovci, 5. 9. 2002  
Franc Kekec,  
župan občine Markovci

**AVTOTRGOVINA BREZJE**

Šenpeterska 11, Maribor – Brezje  
Tel.: 02/ 471 03 53, Gsm: 040 221 921  
e-mail: avto.zebec@siol.net

GOTOVINSKI ODKUP VOZIL! KREDIT NA POLOŽNICE ŽE SAMO Z OSEBNO IZKAZNICO! UGODNI PREPISI!

**Ponudba rabljenih vozil**

ZNAMKA	LETNIK	SIT	CENA EUR	BARVA
AUDI A4 AVANT 1,9 TDI	2002	3.050.000	12.727,42	TEMNO MODRA
BMW 318 D	2003	3.490.000	14.563,51	ČRNA
FIAT BRAVO 1,6 SX	1997	590.000	2.462,03	MODRA
FORD FOCUS KARAVAN 1,8 TDDI	2001	1.640.000	6.843,60	ČRNA
HONDA ACCORD 2,0 I	1995	590.000	2.462,03	KOV. SREBRNA
MERCEDES E 220 CDI	2003	5.290.000	22.074,78	KOV. SREBRNA
RENAULT THALIA 1,4	2001	690.000	2.879,32	BELA
ŠKODA SUPERB 1,9 TDI	2002	2.760.000	11.517,28	TEMNO MODRA
VW PASSAT 1,9 TDI LIMUZINA	2001	2.760.000	11.642,46	MODRA
VW PASSAT VARIANT 1,9 TDI	2000	1.890.000	7.886,83	TEMNO MODRA
VW PASSAT VARIANT 1,9 TDI	2004/2004	3.190.000	13.311,63	KOV. SREBRNA
AUDI A4 1,9 TDI	1999	1.890.000	7.886,83	KOV. SREBRNA
ALFA ROMEO 156 1,9 JTD	1999	1.490.000	6.217,66	KOV. SREBRNA
CHRYSLER PT CRUISER 2,2 CRD	2004/2004	3.490.000	14.563,50	KOV. SREBRNA
VW BEETLE 1,9 TDI	1999	2.240.000	9.347,35	ČRNA

Cena v EUR je obračunana po fiksnem tečaju 239,640

**Auto RAK**

Radko Kekec, s.p.  
Nova vas pri Ptujju 76a,  
2250 Ptuj  
Tel.: 02 78 00 550

**UGODNI LEASINGI IN KREDITI NA POLOŽNICE!**

**Prodaja vozil**

Znamka	Letnik	(SIT)	Cena (€)
HYUNDAI LANTRA 1,6	1999	790.000	3.296,61
SEAT IBIZA 1,4	2000	990.000	4.131,20
VOLVO S 80 2,5 DS	2000	2.380.000	9.931,56
PEUGEOT 206 2,0 HDI QUIKSILVER SW	2005	2.540.000	10.599,23
RENAULT R 5 CAMPUS	1993	210.000	876,31
FIAT BRAVA 1,2 16V SX	2001	1.060.000	4.423,30
FORD KA 1,3 I	2000	890.000	3.713,90
CITROEN XSANTIA 1,8 SX	1993	390.000	1.627,44
ROVER 75 2,0	2000	1.820.000	7.594,73
RENAULT CLIO 1,2 RN	1998	790.000	3.296,61
RENAULT CLIO 1,2 RN	1998	790.000	3.296,61
ŠKODA FELICIA 1,3 I	2000	630.000	2.628,94
RENAULT LAGUNA 1,8 RTX	1997	840.000	3.505,26
PEUGEOT 307 2,0 HDI	2003	2.480.000	10.348,86
VW PASSAT 1,6 TD	1991	330.000	1.377,07
BMW 520 D	2001	2.980.000	12.435,32
FIAT PUNTO 1,2 SX	2001	970.000	4.047,74
VW TOURAN 1,9 TDI	2003	3.690.000	15.398,10
OPEL CORSA 1,0 12 V	2000	660.000	2.754,13
RENAULT MEGANE 1,6 E RT	1998	620.000	2.587,21
VW POLO 1,4 MPI KARAVAN	2000	960.000	4.006,01
VW POLO 60	1995	540.000	2.253,38
MAZDA 323 1,5 SEDAN	2000	920.000	3.839,09
MAZDA 323 C1,5 I	1996	740.000	3.087,97

Informativni preračun po fiksnem tečaju 239,640 = 1 EUR

**Vse za gradnjo iz Metalke**

-10 % POPUST za gradbeni material, okna Jelovica, Knauf, tlakovce, laminat, stenske obloge ...

Opečni izdelki, betonski izdelki, strešni opečni nosilci, montažne opečne preklade

HlevTen - za izdelavo tal in ometov v vseh vrstah hlevov

**V naši ponudbi okrasna keramika!**

**Metalka Trgovina d.d.**  
Prodajni center Ptuj  
Rogozniška 7,  
tel: 02/749 18 00

**SKUPNA OBČINSKA UPRAVA**  
Mestni trg 1, 2250 Ptuj

Na podlagi 28. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, 8/03 – popravek in 58/03-ZZK-1), 3. in 4. člena Odloka o ustanovitvi skupne občinske uprave občin (Uradni list RS, št. 57/99), Skupna občinska uprava, v imenu Občine Sveti Andraž, vabi na

**DRUGO PROSTORSKO KONFERENCO**

**za prostorsko kreditivne pogoje za območje občine Sveti Andraž**

ki bo v ponedeljek, 4. 9. 2006, ob 15. uri v prostorih Občine Sveti Andraž

Najmanj štirinajst dni pred javno razgrnitvijo predloga občinskega lokacijskega načrta se skliče druga prostorska konferenca, na kateri se ugotovi, ali so priporočila s prve prostorske konference in podane smernice upoštevane v pripravljenem predlogu. Na prostorsko konferenco so vabljeni zlasti zastopniki nosilcev urejanja prostora, lokalne skupnosti in gospodarstva, interesnih združenj ter organizirane javnosti.

Gradivo je na vpogled na Skupni občinski upravi, Mestni trg 1, Ptuj (soba 36), in sicer v času uradnih ur.

v. d. predstojnika  
Skupne občinske uprave  
Alenka Korpar

**KREDITI!**

Do 7 let na osebni dohodek ali pokojnino, do 50 % obr. Krediti na osnovi vozila ter leasingi za vozila stara do 10 let. Možnost odplačila na položnice, pridemo tudi na dom!

NUMERO UNO Robert Kukovec s.p.,  
Mlinska ul. 22, Maribor, tel. 02/252 48 26,  
mob 041 750 560, 041 331 991.

**Seat Ibiza**

**Akcijske cene!**

**JERENKO AVTO HIŠA d.o.o., Ptuj**  
Zagrebška c. 53, Tel.: 02/ 788 53 08

**SKUPNA OBČINSKA UPRAVA**  
Mestni trg 1, 2250 Ptuj

Na podlagi 28. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, 8/03 – popravek in 58/03-ZZK-1), 3. in 4. člena Odloka o ustanovitvi skupne občinske uprave občin (Uradni list RS, št. 57/99), Skupna občinska uprava, v imenu Mestne občine Ptuj, vabi na

**DRUGO PROSTORSKO KONFERENCO**

**za lokacijski načrt P11-S6/3, Breg, območje A – vzhod**

ki bo v ponedeljek, 4. 9. 2006, ob 10. uri v prostorih Mestne občine Ptuj, Mestni trg 1, Ptuj

Najmanj štirinajst dni pred javno razgrnitvijo predloga občinskega lokacijskega načrta se skliče druga prostorska konferenca, na kateri se ugotovi, ali so priporočila s prve prostorske konference in podane smernice upoštevani v pripravljenem predlogu. Na prostorsko konferenco so vabljeni zlasti zastopniki nosilcev urejanja prostora, lokalne skupnosti in gospodarstva, interesnih združenj ter organizirane javnosti.

Gradivo je na vpogled na Skupni občinski upravi, Mestni trg 1, Ptuj (soba 36), in sicer v času uradnih ur.

**PRVO PROSTORSKO KONFERENCO**

**za del poselitvenega območja P11-C1 staro mestno jedro (del) »Obrežje ob Dravi«**

ki bo v ponedeljek, 4. 9. 2006, ob 11. uri v prostorih Mestne občine Ptuj, Mestni trg 1, Ptuj

**PRVO PROSTORSKO KONFERENCO**

**za lokacijski načrt za območje P11-P1/2 Industrijska cona – sever**

ki bo v ponedeljek, 4. 9. 2006, ob 12. uri v prostorih Mestne občine Ptuj, Mestni trg 1, Ptuj

**PRVO PROSTORSKO KONFERENCO**

**za strategijo prostorskega razvoja občin v Spodnjem Podravju za mestno občino Ptuj ter občine Destrnik, Dornava, Gorišnica, Hajdina, Juršinci, Kidričevo, Markovci, Podlehnik, Sveti Andraž v Slovenskih goricah, Trnovska vas, Videm, Zavrč in Žetale**

ki bo v ponedeljek, 4. 9. 2006, ob 13. uri v prostorih Mestne občine Ptuj, Mestni trg 1, Ptuj

Na prostorsko konferenco pred sprejemom programa priprave prostorskega akta so vabljeni zlasti zastopniki nosilcev urejanja prostora, lokalne skupnosti in gospodarstva, interesnih združenj ter organizirane javnosti.

Gradivo je na vpogled na Skupni občinski upravi, Mestni trg 1, Ptuj (soba 36), in sicer v času uradnih ur.

v. d. predstojnika  
Skupne občinske uprave  
Alenka Korpar

Na osnovi 8. člena Zakona o volilni kampanji (Uradni list RS, št. 62/94 in 17/97), 8. člena Odloka o plakativanju v občini Majšperk (Uradni list RS, št. 85/04) in 17. člena Statuta Občine Majšperk (Uradni list RS, št. 23/99 in 92/03) je Občinski svet Občine Majšperk na svoji 34. redni seji dne 17. 8. 2006 sprejel naslednji

### SKLEP

**o določitvi plakatnih mest za redne volitve v občinski svet, volitve župana in volitve članov svetov krajevnih skupnosti na območju občine Majšperk za leto 2006**

#### I.

##### 1. Na avtobusnih postajališčih

Vsak organizator volilne kampanje za volitve v občinski svet, volitve župana in volitve članov svetov krajevnih skupnosti ima v naselju Majšperk na razpolago eno plakatno mesto in dve plakatni mesti v drugih naseljih občine Majšperk.

##### 2. Na drogovih javne razsvetljave

Za vsakega organizatorja volilne kampanje za volitve v občinski svet, volitve župana in volitve članov svetov krajevnih skupnosti sta na razpolago dva drogova javne razsvetljave v naselju Majšperk in en drog javne razsvetljave v drugih naseljih občine Majšperk.

##### 3. Prenosne table (panoji)

Vsak organizator volilne kampanje lahko postavi največ tri panoje v naselju Majšperk, v ostalih naseljih pa do deset prenosnih panojev, ki smejo biti postavljeni na javnih površinah v lasti Občine Majšperk.

#### II.

Postavitve in odstranitve volilnih plakatov izvrši organizator volilne kampanje na lastne stroške. Pred namestitvijo plakatov mora organizator vse plakate potrditi na Občinski upravi Občine Majšperk.

Namestitve plakatov na drogove javne razsvetljave je dovoljena le ob prisotnosti vzdrževalca javne razsvetljave.

Sklep o določitvi plakatnih mest se posreduje vsem organizatorjem volilne kampanje za Lokalne volitve 2006 na območju občine Majšperk.

Številka: 041-1/2006-2

Datum: 17. 8. 2006

Dr. Darinka Fakin,

županja občine Majšperk

www.tednik.si

### GOTOVINSKA POSOJILA

MEDIAFIN KOM d.o.o., Dunajska 21, Ljubljana

Maribor

tel.: 041/ 830 065

02/ 252 41 88

Delovni čas: od 8.00 do 16.00

REALIZACIJA TAKOJ!!

### V SLOVO

Mojemu stricu

**Valbonu Hadjijaju**

IZ

UL. VIDE ALIČ 27

Res je, da te ni več z nami, in res je, da mora najlepša zvezda vedno sijati na nebu in vem, da bo tvoja vedno sijala za mene.

Tvoj Patrik

So dnevi in dnevi enaki vsi. A pride dan usode, življenje spremeni, ko tebe več ni, čeprav v mojem srcu boš vedno ti.



### V SLOVO

bratu, svaku in stricu

**Valbonu Hadjijaju**

IZ UL. VIDE ALIČ 27

Od dragega se bomo poslovili danes, v petek, 25. avgusta, ob 14. uri na ptujskem pokopališču.

V globoki žalosti sestra Violeta z Milanom in sinom Patrikom

Naše zadnje upanje na stare dni je odšlo s teboj.



### OSMRTNICA

V 27. letu nas je nenadoma zapustil naš ljubljani sin in brat

**Valbon Hadjijaj**

UL. VIDE ALIČ 27

Pogreb našega Valbona bo na novem ptujskem pokopališču danes, v petek, 25. avgusta, ob 14. uri.

Žara bo pripeljana v vežico na dan pogreba ob 9. uri.

Zelo te bomo pogrešali tvoja mamica, ati in sestra Violeta z družino

Gledaš, kako se rožice razcveto in nenadoma ovne ... Hvala, da smo te imeli!



### V SLOVO

V 27. letu se je pretrgala nit življenja

**Valbona Hadjijaja**

Za njim žalujemo teta Irena, teta Liljana in stric Franci z družinami, stara mama in stari ata iz Kidričevega

Tvoje pridne roke, pošteno in dobro srce so naš ponos in nepozaben spomin na te.



### ZAHVALA

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi našega dragega moža, očeta, dedija, brata in tasta

**Franca Groska**

IZ LOČIČA 20

se iskreno zahvaljujemo vsem dobrim sosedom, sorodnikom, znancem in prijateljem, ki ste nam v teh težkih dneh stali ob strani, nam izrekli sožalje, darovali cvetje, sveče in za sv. maše.

Zahvala g. župniku Jožefu Rajnerju za cerkveni obred, hvala g. Zvonku za molitev in ganljive poslovilne besede, cerkvenim pevcem, godbeniku za odigrano Tišino ter pogrebne podjetju Jančič.

Posebna hvala družinama Skurjeni in Čeh za nesebično pomoč v teh dneh.

Žalujoci: žena Hanika, hčerka Ivanka z Brankom, vnuki Mitja, Martin, Matjaž

Kako srčno si si želel, da bi med nami živel, smo vsi ob tebi se borili, da zdravje bi ti ohranili. A kruta bolezen bila je močnejša, mnogo prerano zapustil si nas. Je konec trpljenja, dela in skrbi, miru naj ti Bog podari.



### ZAHVALA

ob boleči izgubi dragega moža, očeta, dedka, brata in strica

**Jožefa Bedrača**

9. 3. 1949 - 18. 8. 2006

IZ BODKOVCEV 32

V bolečini je težko najti prave besede, s katerimi bi se zahvalili vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki so sočustvovali z nami in ga v tako velikem številu pospremili na njegovi prerani zadnji poti, darovali cvetje, sveče in za svete maše, nam pa izrekli ustno in pisno sožalje.

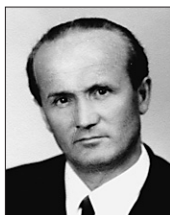
Hvala g. župniku za opravljen pogrebni obred, pevcem za lepo odpete žalostinke in za odigrano Tišino, g. Zvonku za ganljive poslovilne besede, podjetju Mir.

Hvala sodelavcem podjetja Les Ptuj, Komunali Ptuj, Mercatorju Ptuj, Vrtcu Ptuj, MP-ju Ptuj, Hotelu Roškar in M.R. mercu Maribor.

Vsem in vsakemu posebej še enkrat ISKRENA HVALA!

V globoki žalosti žena Slavica in otroci z družinami

Že je žito dozorelo, pomladno cvetje odcvetelo in luna mila, čista kot srebro, toda vse lepše so sijale našega dobrega očeta - moža oči, njegov nežen nasmeh je ugasnil pred tremi leti, v soncu najlepšem sijaju, a ni dneva - ne noči in vedi, povsod si z nami v srcu Ti.



### V SPOMIN

**Vinko Kolarič**

MLINSKA C. 11, PTUJ

28. 8. 2003 - 28. 8. 2006

Ostaja spomin v naših srcih, Tvoja dobrota, Tvoje pridne roke. In hvala vsem, ki posvečate misli in stojite ob njegovem grobu.

Z bolečino in ljubeznijo v srcu tvoji najdražji

Nikoli več sonce te ne zbudi, nikoli več, konec je vseh skrbi! Kjerkoli si, naj angel čuva te, kjerkoli si, nate mislimo vsi.



### SPOMIN

28. 8. 2005 - 2006

Tiha bolečina spremlja spomin na 28. avgust 2005, ko je nehalo biti srce

**Avgušтина Meška**

MLINSKA CESTA 5, PTUJ

Hvala vsem, ki stojite ob njegovem grobu, mu prižgete svečko, poklonite šopek ali se ga spomnite z lepo mislijo.

Vsi njegovi

Bil si skromen in pošten, vsakomur dobro si hotel in zlato srce si imel. V duši zaboli, oko se orosi, zelo je živ spomin na najine skupne srečne dni.



### V SPOMIN

Tiha bolečina spremlja spomin na 27. avgust 2005, ko si nas za vedno zapustil, ljubi mož, stric, svak, boter, prijatelj

**Franca Dobaja**

DORNAVSKA 16, PTUJ

Ne vemo, zakaj usoda je tako hotela, da najdražje nam je vzela, a v naših srcih vedno lepa misel nate bo živeła.

Hvala vsem, ki prižigate sveče ter z lepo mislijo obudite spomin nanj.

Z ljubeznijo in praznino v srcu: žena Lojzka in vsi tvoji, ki so te imeli radi

# »Pri nas v Avstraliji je zdaj zima ...«

Poslušalci Radia Ptuj se bodo zagotovo spomnili, da se ob nedeljskih jutrih s svojimi pozdravi in glasbenimi željami prek elektronske pošte pogosto oglašajo tudi poslušalka Danica iz Melbourn. Presenečeni smo bili, ko se je v nedeljo, 13. avgusta, med obiskom v domovini oglasila tudi v našem uredništvu.

Bilo je čisto običajno nedeljsko jutro, ko je nekaj po 8. uri v studiu Radia Ptuj zazvonil domofon: »Dobro jutro, ali bi lahko govorila z gospodom Ozmečem?« je bilo slišati ženski glas na oni strani, pogled na monitor varnostne kamere pa je dal vedeti, da je ob ženski še nek moški. Ker sem imel toliko časa, sem skočil do vrat in do tedaj še neznani gostji odprl. Kako presenečen sem bil, ko je pred mene stopila ženska in mi pojasnila: »Jaz sem Danica Štern iz Melbourn, ti sta Danica, ki prek interneta rada poslušam Radio Ptuj in se vam tudi pogosto oglašam. Z mano je tudi mož Silvo, sin pa je še v postelji.«

Presenečen sem oba nevsakdanja gosta iz tujine z veseljem povabil v studio in kmalu je stekel pogovor. Še posebej zgovorna je bila Danica:

»Na nekajdnevni obisk v Slovenijo smo prispeli 29. julija, sedaj sva pri sorodnikih v Dražencih in to sem izkoristila za obisk na Radiu Ptuj. Pri vas je tako lepo vreme, sončno in toplo je, pri nas v Avstraliji pa je sedaj zimski čas, mrzel veter piha, snega pa zankrat še ni. Kake tri ure se moramo peljati iz Melbourn, če ga hočemo videti.«

**Torej ste po rodu doma iz Dražencev?**

»Ne, rojena sem v Ptuj,»

svojo mladost in ves čas do svojega odhoda v Avstralijo pred 20 leti pa sem živela v Dražencih.«

**Kaj pa v Avstraliji, ste ves čas bili v Melbournu?**

»Da, odkar sem v tej deželi, živim - pravzaprav živimo - z družino v Melbournu. Sicer sem redno povezana s sorodniki v domovini prek telefona in pisem, v največje veselje pa mi je, da lahko prek interneta poslušam in si dopisujem z Radiem Ptuj.«

**Avstralija je tako daleč stran, zagotovo je pri poslušanju našega radia nekaj časovnega zamika?**

»Da, mislim, da je pri sprejemanju signala kakih 30 sekund zamika, ampak slišimo ga kar dobro, včasih je vmes nekaj šuma, ampak to je verjetno zaradi razdalje. Z možem ga obvezno poslušava ob sobotah in nedeljah, če je možno, pa tudi med tednom, predvsem zjutraj, preden greva v službo.«

**Tudi sicer je med Ptujem in Melbournom nekaj ur časovne razlike. Ko je recimo pri nas ob sedmih zjutraj, koliko je takrat pri vas?**

»Pri nas je takrat okoli treh popoldne; ko poslušamo nedeljski jutranji klepet na Radiu Ptuj, smo navadno že zbrani po nedeljskem kosilu na čaju ali kavici, ob kakem pecivu in vsi vas radi poslu-



Danica z možem Silvom in voditeljem nedeljskih jutranjih oddaj na Radiu Ptuj Martinom Ozmečem

šamo.«

**Imate Slovenci v Melbournu kakšno slovensko društvo?**

»Seveda, kar pet slovenskih društev imamo samo v Melbournu, sicer pa jih je po Avstraliji še več. V Melbournu imamo celo dve radijski postaji, ki imata oddaje v slovenskem jeziku - ena oddaja dvakrat na teden po eno uro, druga pa ima vsak teden svojo enourno oddajo. Radi poslušamo obe, saj nas poleg dogodkov v domovini obveščata tudi o aktualnostih iz vsega sveta.«

**Kako dolgo pa ostajate v Sloveniji?**

»Na žalost greva nazaj že v sredo (16. avgusta), čaka naju služba in druge obveznosti.«

**Kako dolgo pa traja polet, menda okoli 20 ur?**

»Še več: ko sva potovala sem, je trajal letalski prevoz dobrih 22 ur. Iz Melbournu smo leteli najprej v Dubaj, nato pa v Rim, kjer sva ostala teden dni, da sva si lahko ogledala tudi večno mesto.«

**Kdaj pa ste bili pred tem zadnjič v Sloveniji?**

»Pred tremi leti je bilo in od takrat ni bilo čutiti kakih

velikih sprememb. Za oba je bilo veliko presenečenje najin prvi obisk v domovini. Takrat sva prišla domov po 15 letih, kajti od leta 1986 do 2001 nisva uspela. Takrat je bila razlika zelo velika, na vseh področjih, tu je bila že demokracija in velik razvoj.«

**So, kar se tiče tega, Avstralci veliko pred Slovenci?**

»Mislim, da ne, danes je že tudi v Sloveniji vse v dobi računalništva, interneta, digitalnih kamer, mislim, da kar sledimo svetovni razvoj. S tehniko smo nekje na istem: imamo internet, sodobne računalnike, imamo mobilno telefonijo, po tej zaslugi je pravzaprav svet zelo majhen. Mogoče je nekaj razlike v plačah, pri tem še v Sloveniji malo zaostajamo.«

**Kakšna pa je recimo povprečna delavska plača v Avstraliji?**

»Kakih 600 avstralskih dolarjev, ampak na teden; se pravi, da se zasluži na mesec okoli 1800 do 2000 avstralskih dolarjev. Trenutno pa je tečaj 145 tolarjev za en avstralski dolar.«

**Hvala za obisk v studiu. S kakšnimi občutki se vračate v Melbourn?**

»S prelepimi, te tri dni v domovini bomo skupaj s sinom izkoristili tudi za ogled prekrasnega Ptuja in okolice, morda bo čas tudi za kakšen drugi kraj, v glavnem pa bomo pri naših v Dražencih. Rada bi se zahvalila Marti in vsem svojim sorodnikom tukaj v domovini. Hvala vam za prečudovite trenutke, hvala

za prijetno gostoljubje.«

**In kdaj nameravate spet obiskati domovino?**

»Morda čez kaka tri, štiri leta. Veste, kar veliko je potrebno vnaprej planirati, usklajevati, pa tudi poceni ni tak hec, čeprav si vsi želimo, da bi bili čim večkrat med domačimi. Morda pa se bo spet kdo od sorodnikov odločil, da nas obišče v Melbournu. Tudi oni namreč prihajajo k nam.«

Pred slovesom smo Danici in njenemu možu Silvu zavrtili najljubšo melodijo Peljme na tisti kraj Majde Petan, med poslušanjem pa smo jima predstavili še Štajerski tednik. Z zanimanjem sta ga prelistala in bila tako navdušena, da sta ga takoj naročila.

»Nisva vedela, da je v tem časopisu toliko novic iz domačega okolja, z veseljem ga naročiva in mislim, da ga bo tam doli v Avstraliji prebralo kar precej Slovencev.«

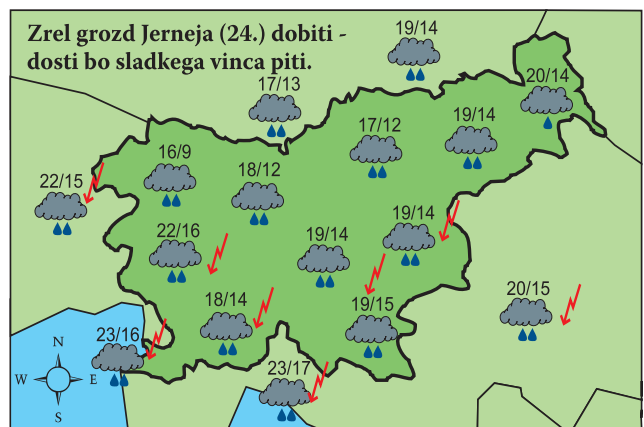
Lep pozdrav torej tudi vsem Slovincem v Melbournu in drugod po Avstraliji. Naj postane tudi Štajerski tednik vaša vez z domovino! In če ga ne boste uspeli dobiti pri Šternovih v Melbournu, lahko preberete nekaj najpomembnejših sestavkov tudi na spletni strani [www.radio-technik.si](http://www.radio-technik.si).

M. Ozmeč



Naša gosta iz Avstralije sta z veseljem prelistala tudi zadnje številko Štajerskega tednika in ga takoj naročila v Melbournu.

## Napoved vremena za Slovenijo



Danes bo sončno z občasno povečano oblačnostjo. Več oblačnosti bo čez dan v severni in zahodni Sloveniji. Predvsem tam se bodo občasno pojavljale krajevne padavine, tudi posamezne nevihte. Najnižje jutranje temperature bodo od 10 do 16, najvišje dnevne od 20 do 27 stopinj C.

V noči na petek in v petek dopoldne se bo dež od zahoda okrepil in zajel vso Slovenijo. Vmes bodo tudi nevihte. Najmanj dežja bo v vzhodni Sloveniji. Popoldne bodo padavine postopno slabele. V soboto bo spremenljivo oblačno, občasno bodo krajevne plohe.

**VRATKO** d.o.o.  
Dupleška cesta 10, 2000 Maribor  
Telefon: 02 / 480 0141

- garažna in dvoriščna vrata
- daljinski pogoni
- ključavničarska dela
- manjša gradbena dela

**ABA** PTUJ  
Bostjan Arnuš s.p.

**PVC OKNA, VRATA, SENČILA, KOMARNIKI, GARAŽNA VRATA**

Štuki 26a Smer Grafena  
Tel.: 02 787-86-70, 041 716-251

**STE BILI POŠKODOVANI V PROMETNI NEZGODI?**

**PORAČNAVA** dan.

ŽELITE PRIMERNO DENARNO ODŠKODNINO?

PE PTUJ, Vodnikova 2 BREZPLAČNA TEL. ŠTEVILKA: 080 13 14

## Zanimivosti

### Turkmenbaši svojo knjigo poslal večjim knjižnicam po svetu

Aškadabad (STA/AFP) - Turkmenistanski predsednik, avtoritarni Saparmurat Nijazov, sicer bolj znan kot Turkmenbaši (Voditelj vseh Turkmenistancev), je več kot 2000 primerkov svoje knjige Ruhnama (Duhovno sporočilo) poslal večjim knjižnicam po svetu, so v sredo sporočili s turkmenistanskega ministrstva za kulturo. Knjigo, prevedeno v 32 jezikov, so poslali 1222 knjižnicam v več kot 160 državah, namen tega dejanja pa je "mednarodni skupnosti predstaviti duhovni zaklad turkmenistanskega ljudstva in njegove vrednote prek dela Turkmenbašijevega duha," so še navedli na ministrstvu. Nijazov je sicer nedavno obljubil, da bo vsak, ki bo njegovo delo prebral trikrat, "odšel neposredno v nebesa". Ruhnama, ki jo označujejo tudi za turkmenistansko duhovno ustavo, je Turkmenbaši spisal leta 2001, natisnil pa so jo v več kot milijon izvodih. O delu se učijo v šolah, vse državne uradnike v Turkmenistanu pa vsako leto preizkusijo o njihovem znanju knjige. Tudi pri iskanju zaposlitve je v Turkmenistanu potrebno pokazati poznavanje Ruhname.

### Na Kitajskem učitelji ne bodo več smeli žaliti učencev

Peking (STA/AP) - Kitajski parlament razmišlja o sprejetju zakona, ki bi učiteljem prepovedoval žaljenje učencev. Kitajski poslanci so se tega vprašanja lotili, potem ko so v državi prejeli številne pritožbe zaradi poniževanja v šolskih klopeh. Ukrep bo učiteljem prepovedoval žaljenje in fizično kaznovanje učencev, gre pa za dopolnilo k zakonu o zaščiti otrok, o katerem prav tako razpravlja Kitajski kongres. Kršitelji ukrepa bi se lahko soočili z izgubo službe ali administrativnimi kaznimi, ni pa znano, kako bodo opredelili žalitev, je poročala kitajska tiskovna agencija Xinhua. Glede na izsledke študije, ki so jo na Kitajskem opravili lani, 81,45 odstotka osnovnošolskih učencev žalitve s strani učiteljev navaja kot svoj največji šolski problem.

### Bono v bolnišnici obiskal bolnega Pavarottija

Pesaro (STA/dpa) - Pevec irske glasbene skupine U2 Bono Vox italijanskemu opernemu pevcu Lucianu Pavarottiju v težkih trenutkih stoji ob strani. Po poročanju italijanskih medijev je šele sedaj postalo znano, da je glasbenik tenorista, ki je bila julija v New Yorku operiran zaradi raka, nenapovedano obiskal na njegovem domu v Pesaru. Kdaj točno je do obiska prišlo, ni navedeno. Sta pa Bono in Pavarotti v omenjeni hiši že leta 1995 vadila za skupni nastop na dobrodelnem koncertu "Pavarotti and Friends", na katerem sta v duetu zapela uspešnico U2 Miss Sarajevo.